

1973 – 1976

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*ANIMALSKE PRODUKTER – TIERISCHE PRODUKTE  
LIVESTOCK PRODUCTS – PRODUITS ANIMAUX  
PRODOTTI ANIMALI – DIERLIJKE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

*Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.*

*La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.*

*Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :*

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

*En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.*

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber • Kommission der Europäischen Gemeinschaften  
Commission of the European Communities • Commission des Communautés européennes  
Commissione delle Comunità europee • Commissie van de Europese Gemeenschappen

---

1973 – 1976

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*ANIMALSKE PRODUKTER – TIERISCHE PRODUKTE  
LIVESTOCK PRODUCTS – PRODUITS ANIMAUX  
PRODOTTI ANIMALI – DIERLIJKE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomi  
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft  
DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics  
DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole  
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria  
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie

Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles  
Bâtiment Berlaymont

Tél. 735 00 40/735 80 40

Télex 22037 (AGREC)

Eftertryk med kildeangivelse tilladt  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet  
Reference to this publication is requested for reproduction of any data  
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

Abréviation et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Tegn og forkortelser
Pas de cotation ou fixation des prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller fastsaettelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Oplysninger ikke til rådighed
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenheid	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	PE	-	-	Pengeenhed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekeneenhed	Regningsenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Monnaie nationale	Nationale Währung	National currency	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid	National valuta
Franc belge	Belgischer Frank	Belgian franc	Fb	Franco belga	Belgische frank	Belgiske franc
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark	D-Mark
Franc français	Französischer Frank	French franc	Ff	Franco francese	Franse frank	Franse franc
Lire	Lira	Italian lira	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Luxembourg franc	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgske franc
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hf1	Fiorino	Gulden	Gylden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>	<u>English currency</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>	<u>Engelsk valuta</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	Pound sterling	£	Lira sterlina	Pond sterling	Pund sterling
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>	<u>Austrian currency</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>	<u>Østrigsk valuta</u>
Schilling	Schilling	Shilling	.. OS	Scellino	Schilling	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>	<u>Danish currency</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>	<u>Dansk valuta</u>
Couronne	Krone	Krone	DKr	Corona	Kroon	Krone
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Masze</u>	<u>English measures</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>	<u>Engelske mål</u>
Livre	Pfund	Pound	lb	Libbra	Pond	Pund
Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	Live weight	PVI	Peso vivo	Levend gewicht	Levende vaegt
Poids abattu	Schlachtgewicht	Slaughtered weight	PAB	Peso morto	Geslacht gewicht	Slagtevaegt
Groupe de produits	Produktgruppe	Product group	PG	Gruppo del prodotto	Produktengroep	Produktgruppe
Union économique belgo-luxembourgeoise	-	-	UEBL	Unione economica belgo-lussemburghese	-	-
-	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	Belgo-Luxembourg Economic Union	BLEU	-	Belgisch-luxemburgse economische unie	Belgisk-luxembourgsk økonomisk union

	<u>Page/Seite</u>	
Taux de change	5	Wechselkurse
<u>I Viande porcine</u>		<u>I Schweinefleisch</u>
A. Eclaircissements	6 - 11	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
1. Prix de base	12	1. Grundpreis
2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	13 - 14	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Porcs	15 - 25	1. Schweine
2. Pièces de la découpe	26 - 29	2. Teilstücke
<u>II Oeufs</u>		<u>II Eier</u>
A. Eclaircissements	30 - 35	A. Erläuterungen
B. Prix fixes		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	36 - 37	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	38 - 42	C. Marktpreise
<u>III Volailles</u>		<u>III Geflügel</u>
A. Eclaircissements	43 - 48	A. Erläuterungen
B. Prix fixes		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	49 - 52	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	53 - 54	C. Marktpreise
<u>IV Viande bovine</u>		<u>IV Rindfleisch</u>
A. Eclaircissements	55 - 72	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	73	B. Festgesetzte Preise
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Bovine vivants :		1. Lebende Rinder :
a) - Etats membres	74 - 79	a) - Mitgliedstaaten
b) - Pays tiers	80 - 81	b) - Drittländer
2. Veaux vivants :	82 - 85	2. Lebende Kalber
D. Prix de marché	86 - 97	D. Marktpreise
E. Prélèvements envers pays tiers	98 - 101	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern
<u>V Produits laitiers</u>		<u>V Milcherzeugnisse</u>
A. Eclaircissements	102 - 107	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	108	B. Festgesetzte Preise
1. Prix indicatif		1. Richtpreis
2. Prix d'intervention		2. Interventionpreise
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise
C. Prix de seuil -		C. Schwellenpreise -
Prélèvements envers pays tiers	109 - 112	Abschöpfungen gegenüber Drittländern
D. Prix de marché	113 - 118	D. Marktpreise
<u>VI Poisson</u>		<u>VI Fische</u>
A. Eclaircissements	119 - 130	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	131	B. Festgesetzte Preise
1. Prix d'orientation		1. Orientierungspreise
2. Prix de production		2. Produktionspreis
3. Prix d'intervention		3. Interventionspreise
4. Prix de retrait		4. Rücknahmepreise
C. Prix de marché	132 - 135	C. Marktpreise

TABLE OF CONTENTS

INDICE

	<u>Page/Pagine</u>	
Rates of change	5	Tassi di cambio
<b>I. <u>Pigment</u></b>		<b>I. <u>Carne suina</u></b>
A. Explanatory note	6 - 11	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
1. Basic price	12	1. Prezzo di base
2. Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	13 - 14	2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices		C. Prezzo di mercato
1. Pigs	15 - 25	1. Suini
2. Cuts	26 - 29	2. Prezzi staccati
<b>II. <u>Eggs</u></b>		<b>II. <u>Uova</u></b>
A. Explanatory note	30 - 35	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	36 - 37	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	38 - 42	C. Prezzi di mercato
<b>III. <u>Poultry</u></b>		<b>III. <u>Pollame</u></b>
A. Explanatory note	43 - 48	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	49 - 52	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	53 - 54	C. Prezzi di mercato
<b>IV. <u>Beef and veal</u></b>		<b>IV. <u>Carne bovina</u></b>
A. Explanatory note	55 - 72	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	73	B. Prezzi fissati
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Live adult bovine animals :		1. Bovini vivi :
a) - Member sates	74 - 79	a) - Stati membri
b) - Third countries	80 - 81	b) - Paesi terzi
2. Live calves	82 - 85	2. Vitelli vivi
D. Market prices	86 - 97	D. Prezzi di mercato
E. Levies on imports from third countries	98 - 101	E. Prelievi verso paesi terzi
<b>V. <u>Milk and milk products</u></b>		<b>V. <u>Prodotti lattiero-caseari</u></b>
A. Explanatory note	102 - 107	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	108	B. Prezzi fissati
1. Target price		1. Prezzi indicativo
2. Intervention price		2. Prezzi d'intervento
3. Aids		3. Misure d'aiuto
4. Threshold prices		4. Prezzi d'entrata
C. Threshold prices - Levies on imports from third countries	109 - 112	C. Prezzi d'entrata - Prelievi verso paesi terzi
D. Market prices	113 - 118	D. Prezzi di mercato
<b>VI. <u>Fisch</u></b>		<b>VI. <u>Pesce</u></b>
A. Explanatory note	119 - 130	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	131	B. Prezzi fissati
1. Guide prices		1. Prezzi d'orientamento
2. Producers' price		2. Prezzo di produzione
3. Intervention prices		3. Prezzi d'intervento
4. Withdrawal prices		4. Prezzi di ritiro
C. Market price	132 - 135	C. Prezzi di mercato

Wisselkoersen	5	Vekselkurser	
<u>I. Varkensvlees</u>		<u>I. Svinekød</u>	
A. Toelichting	6 - 11	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser	
1. Basisprijs	12	1. Basispris	
2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	13 - 14	2. Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	
C. Marktprijzen		C. Markedspriser	
1. Varkens	15 - 25	1. Svin	
2. Deelstukken	26 - 29	2. Delstykker	
<u>II. Eieren</u>		<u>II. AEG</u>	
A. Toelichting	30 - 35	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser	
Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	36 - 37	Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	
C. Marktprijzen	38 - 42	C. Markedspriser	
<u>III. Gevogelte</u>		<u>III. Fjerkræ</u>	
A. Toelichting	43 - 48	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser	
Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	49 - 52	Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	
C. Marktprijzen	53 - 54	C. Markedspriser	
<u>IV. Rundsvlees</u>		<u>IV. Oksekød</u>	
A. Toelichting	43 - 48	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	73	B. Fastsatte priser	
C. Marktprijzen		C. Markedspriser	
1. Levende runderen :		1. Levende hornkvaeg :	
a) - Lid-stater.	74 - 79	a) - Medlemstaterne	
b) - Derde landen	80 - 81	b) - Tredjelande	
2. Levende kalveren	82 - 85	2. Levende kalve	
D. Marktprijzen	86 - 97	D. Markedspriser	
E. Heffingen tegenover derde landen	98 - 101	E. Importafgifter over for tredjelande	
<u>V. Zuivelprodukten</u>		<u>V. Mejeriprodukter</u>	
A. Toelichting	102 - 107	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	108	B. Fastsatte priser	
1. Richtprijs		1. Indikativpris	
2. Interventieprijzen		2. Interventionspris	
3. Steunmaatregelen		3. Ydelse af støtte	
4. Drempelprijzen		4. Taerskelpriser	
C. Drempelprijzen -		C. Taerskelpriser -	
Heffingen tegenover derde landen	109 - 112	Importafgifter over for tredjelande	
D. Marktprijzen	113 - 118	D. Markedspriser	
<u>VI. Vis</u>		<u>VI. Fisk</u>	
A. Toelichting	100 - 111	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	112	B. Fastsatte priser	
1. Oriëntatieprijzen		1. Orienteringspriser	
2. Productieprijs		2. Produktionspris	
3. Interventieprijzen		3. Interventionspriser	
4. Ophoudprijzen		4. Tilbagetagelsespriser	
C. Marktprijzen	113 - 116	C. Markedspriser	



TAUX DE CHANGE - WECHSELKURSE - RATES OF CHANGE  
TASSI DI CAMBIO - WISSELKOERSEN - VEKSELKURSER

1972 à 1976

BELGIQUE/BELGIË - LUXEMBOURG

1972 } à } 1974 }	:	100 Fb/FLux	=	2,00000	UC/RE
3. 3.1975 (1)	:	100 Fb/FLux	=	2,01450	UC/RE
15. 3.1976 (3)	:	100 Fb/FLux	=	2,02640	UC/RE

DANMARK

1972	:	100 DKr	=	13,1963	RE
1. 2.1973	:	100 DKr	=	13,1956	RE
28.10.1976	:	100 DKr	=	12,6677	RE

B.R. DEUTSCHLAND

1972 } à } 1974 }	:	100 DM	=	27,3224	RE
3. 3.1975 (1)	:	100 DM	=	27,9429	RE
15. 3.1976 (3)	:	100 DM	=	27,7287	RE

FRANCE

1972 } à } 1974 }	:	100 Ff	=	18,0044	UC
3. 3.1975 (1)	:	100 Ff	=	17,7520	UC
15. 3.1976	:	100 Ff	=	18,0044	UC
25. 3.1976	:	100 Ff	=	17,7520	UC

IRELAND

1972	:	100 £	=	240,000	UA
1. 2.1973	:	100 £	=	216,440	UA
7.10.1974	:	100 £	=	194,850	UA
3. 3.1975 (1)	:	100 £	=	186,151	UA
4. 8.1975	:	100 £	=	176,843	UA
27.10.1975 (2)	:	100 £	=	172,914	UA
15. 3.1976 (3)	:	100 £	=	169,653	UA
11.10.1976 (3)	:	100 £	=	156,778	UA

ITALIA

1972	:	100 Lit	=	0,160000	UC
1.11.1973	:	100 Lit	=	0,153846	UC
1. 1.1974	:	100 Lit	=	0,147493	UC
28. 1.1974	:	100 Lit	=	0,140449	UC
22. 7.1974	:	100 Lit	=	0,124844	UC
28.10.1974	:	100 Lit	=	0,120048	UC
3. 3.1975 (1)	:	100 Lit	=	0,116886	UC
15. 3.1976 (3)	:	100 Lit	=	0,110497	UC
3. 5.1976 (3)	:	100 Lit	=	0,1103842	UC

NEDERLAND

1972	:	100 HFL	=	27,6243	RE
17. 9.1973	:	100 HFL	=	29,0400	RE
3. 3.1975 (1)	:	100 HFL	=	29,2505	RE
15. 3.1976 (3)	:	100 HFL	=	29,3884	RE

UNITED KINGDOM

1972	:	100 £	=	240,000	UA
1. 2.1973	:	100 £	=	216,440	UA
7.10.1974	:	100 £	=	200,530	UA
3. 3.1975 (1)	:	100 £	=	196,178	UA
4. 8.1975	:	100 £	=	186,369	UA
27.10.1975 (2)	:	100 £	=	175,560	UA

(1) Application du Règl. (CEE) 540/75 (Dates de validité).  
(2) Application du Règl. (CEE) 2638/75 (Dates de validité).  
(3) Application du Règl. (CEE) 557/76 (Dates de validité).

## V I A N D E P O R C I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'Organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

### I. REGIME DES PRIX

#### A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement n° 121/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel n° 117, 10ème année, du 19.6.1967) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4, par. 2 et art. 5 par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85% du prix de base.

B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE - art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2108/70, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation: (Règlement n° 121/67/CEE - art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. n° 121/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement n° 121/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs (Règlement no 213/67/CEE-2112/69-2000/70-224/72-2702/72-1785/75)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le centre de cotation suivant :	Copenhague
<u>Allemagne (RF)</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants	Bielefeld, Breren, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Hamburg, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Munster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>France</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants :	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Cavan, Roskeery, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants :	Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le centre de cotation de Bletchley pour l'ensemble des régions suivantes	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

## SCHWEINEFLEISCH

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EDNLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. PREISREGELUNG

#### A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung Nr. 121/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Ueberschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 4 Abs. 2 und Art. 5 Abs. 1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

#### B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2108/70 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung Nr. 121/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung Nr. 121/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt (Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72-1785/75)

<u>Belgien</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Gork, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve und Anderlecht
<u>Dänemark</u>	Folgendes Notierungszentrum	: Kopenhagen
<u>Deutschland (BR)</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankreich</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Rennes, Amers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Cavan, Roskeel, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Luxemburg, Esch
<u>Niederlande</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Das Notierungszentrum Bletchley	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

P I G M E A T

EXPLANATORY NOTE ON THE PIGMEAT PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 20 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in pigmeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for pigmeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. PRICES

A. Fixed prices

Basic price (Regulation No 121/67/EEC - Article 4)

Article 4 of Regulation No 121/67/EEC of 13.6.1967 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in pigmeat, stipulates that the Council, acting on a proposal from the Commission, must fix a basic price for the Community before 1 August each year. This price is valid for the following marketing year running from 1 November to 31 October. It is fixed for standard quality pig carcasses at a level which contributes towards stabilizing market prices without however leading to the formation of structural surpluses within the Community.

Sluice-gate prices (Regulation No 121/67/EEC - Article 12)

The Commission fixes sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee.

These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When the prices are being fixed, the value of the quantity of feeding-stuffs required for the production of one kilogramme of pigmeat is taken into account, i.e. the value of feed grain and other feeding-stuffs on the world market. General production and marketing costs are also taken into consideration.

Intervention (Regulation No 121/67/EEC - Article 4(2) and Article 5(1))

Where intervention measures are to be taken, a buying-in price for standard quality pig carcasses is fixed which may not be more than 92 % nor less than 85 % of the basic price.

B. (Standard) quality (Regulation No 192/67/EEC - Article 2)

The basic price and the intervention price apply to average quality (standard quality) pig carcasses which are representative of supply and which are characterized by the fact that their prices are very similar. Pig carcasses graded as Class II on the Community scale for grading pig carcasses laid down by Regulation (EEC) No 2108/70, excluding carcasses weighing less than 70 kilogrammes and those weighing 160 kilogrammes or more, correspond to the standard quality.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 121/67/EEC - Article 8)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 121/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Article 9 and Article 10 of Regulation No 121/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 121/67/EEC - Article 15)

To enable pigmeat products to be exported on the basis of quotations or prices for these products on the world market, the difference between those quotations or prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The following list of representative markets was drawn up for the purpose of establishing prices for pig carcasses (Regulations Nos 213/67/EEC - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72-1785/75)

<u>Belgium</u>	The following group of markets :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve and Anderlecht
<u>Denmark</u>	The following quotation centre :	Copenhagen
<u>Germany</u>	The following group of quotation centres :	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Hamburg, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	The following group of quotation centres :	Kennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ireland</u>	The following group of markets :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italy</u>	The following group of markets :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	The following group of markets :	Luxembourg, Esch
<u>Netherlands</u>	The following group of quotation centres :	Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>United Kingdom</u>	The quotation centre of Bletchley :	Scotland, Northern, Ireland, Wales and Western England, for the following group of regions Northern England, Eastern England

## CARNI SUINE

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmate il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

### I. REGIME DEI PREZZI

#### A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento n. 121/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967, 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92% né inferiore a 85% del prezzo di base.

#### B. Qualità (tipo) (Regolamento n. 192/67/CEE - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione della carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2108/70, escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie figurano nell'articolo 1 del Regolamento n. 121/67/CEE.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 121/67/CEE - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento n. 213/67/CEE - 2112/69-2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 1785/75)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Il centro di quotazione di	: København
<u>Germania (RF)</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nurnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Francia</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Rennes, Anger, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Il centro di quotazione di Bletchley per l'insieme delle seguenti regioni	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

## V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

### I. PRIJSREGELING

#### A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening nr 121/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang, nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen (Verordening nr 121/67/EEG - art. 4 par. 2 en art. 5 par. 1)

In geval van interventie maatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs.

In dit geval rag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

#### B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr 192/67/EEG - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr 2108/70 vastgestelde communautaire indelingsschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDE

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 121/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 121/67/EEG, art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sektor varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70-224/72-2708/72 - 1785/75)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	Het noteringscentrum van :	Kopenhagen
<u>Duitsland (BR)</u>	De gezamenlijke noteringscentra van	Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke noteringscentra van :	Angers, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Roubaix
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van :	Cavan, Rooskey, Limerick, Rcscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van :	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke noteringscentra van :	Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Het noteringscentrum van Bletchley: voor alle volgende gebieden	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

## SVINEKOE D

Forklaringer til de nedenfor anførte priser paa svinekoed (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

### INLEDNING

I forordning nr. 20/62/EOEF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for svinekoed skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemstaterne og med tredjelande, som især beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn.

Indførselen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa det tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for svinekoed. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

### I. PRISREGLER

#### A. Fastsatte priser

Basispris: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 4)

I henhold til artikel 4 i forordning nr. 121/67/EOEF af 13.6.1967 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den fælles markedsordning for svinekoed fastsætter Raadet efter forslag fra Kommissionen hvert aar foer 1. august en basispris for Fællesskabet, der gælder for den næste salgssæson, som løber fra 1. november til 31. oktober. Denne basispris er fastsat for slagtede svin af standardkvalitet paa et saadant niveau, at den bidrager til at sikre prisstabiliseringen paa markederne uden at foere til dannelse af strukturelle overskud i Fællesskabet.

Slusepriser: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 12)

Kommissionen fastsætter slusepriser for Fællesskabet efter hoering af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Fastsættelsen sker paa grundlag af vaerdien af den fodermaengde, der er nødvendig til produktion af 1 kg svinekoed, udtrykt i verdensmarkedspriser for foderkorn og andre foderstoffer. Desuden tages der hensyn til de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

Interventionsforanstaltninger: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 4, stk. 2 og artikel 5, stk. 1)

Saaftremt der er truffet beslutning om interventionsforanstaltninger, fastsættes der en interventionspris afledt af basisprisen. Købsprisen for slagtede svin af standardkvalitet maa saa ikke være hoejere end 92% og ikke lavere end 85% af basisprisen.

#### B. Kvalitet (standard) (Forordning nr. 192/67/EOEF, artikel 2)

Basisprisen og interventionsprisen gælder for slagtede svin af middelkvalitet (standardkvalitet), som er repræsentative for tilbuddet, og for hvilke det er karakteristisk, at priserne ligger taet op ad hinanden. Standardkvalitet vil sige svinekroppe, som falder under handelsklasse II i Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe fastlagt i forordning (EOEF) nr. 2108/70, med undtagelse af dem, som har en vaegt paa under 70 kg eller lig med eller over 160 kg.

### II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 8)

For de i artikel 1 i forordning nr. 121/67/EOEF naevnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 9 og 10 i forordning nr. 121/67/EOEF.

Eksportrestitutter: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 15)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af de noteringer eller priser, der gælder paa verdensmarkedet for disse produkter, kan forskellen mellem disse noteringer eller priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitutter. Denne restitutter er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

### III. PRISER PAA HJEMMARKEDET

Priserne paa slagtede svin fastsættes for foelgende repræsentative markeder (Forordning nr. 213/67/EOEF - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72 -1785/75)

<u>Belgien</u>	Alle foelgende markeder: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve og Anderlecht
<u>Danmark</u>	Foelgende noteringscenter: Koebenhavn
<u>Forbundsrepublikken</u>	Alle foelgende noteringscentre: Bielefeld, Bremen, Duesseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Hamburg, Krefeld, Mainz, Muenchen, Muenster, Nuernberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Tyskland</u>	
<u>Frankrig</u>	Alle foelgende noteringscentre: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Alle foelgende markeder: Cavan, Rooskev, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Alle foelgende markeder: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	Alle foelgende markeder: Luxembourg, Esch
<u>Nederlandene</u>	Alle foelgende noteringscentre: Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Det forenede Kongerige</u>	Bletchley noteringscenter for alle foelgende omraader: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

PRIX DE BASE  
GRUNDPREIS  
BASIC PRICE  
PREZYO DI BASE  
BASISPRIJS  
BASISPRIIS

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

100 kg/PAR

		BELGIQUE BELGIE LUXEMBOURG	DANMARK	(BR) DEUTSCHLAND	FRANCE	IRELAND	ITALIA	UNITED KINGDOM	NEderland
	UC - RE	Fb/Flux	Dkr	DM	Ff	£	Lit	£	Fl
1.7.1967-31.10.67	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45,938	-	266,07
1.11.1967-30.6.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45,938	-	266,07
1.7.1968-31.7.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45,938	-	266,07
1.8.1968-31.10.68	75,000	3.750,0	-	300,00	370,28	-	46,875	-	271,50
1.11.68-31.10.69	75,000	3.750,0	-	<u>300,00</u> 274,50 (2)	<u>370,28</u> 416,56 (1)	-	46,875	-	271,50
1.11.69-31.10.70	75,000	3.750,0	-	274,50	416,56	-	46,875	-	271,50
1.11.70-31.10.71	77,250	3.862,5	-	282,74	429,06	-	48,281	-	279,65
1.11.71-31.10.72	80,000	4.000,0	-	292,80	444,34	-	50,000	-	280,60
1.11.72-31.10.73	82,500	4.125,0	625,21 (3)	301,95	458,22	38,117 (3)	51,563	38,117 (3)	<u>298,65</u> 294,09 (4)
1.11.73- 6.10.74	86,000	4.300,0	651,73	314,76	477,66	39,734	<u>55,900</u> <u>58,308</u> (5) <u>61,232</u> (6) <u>68,886</u> (7)	39,734	296,14
7.10.74-31.7.75	97,650	4.882,5	740,02	357,40	542,37	50,115	<u>78,218</u> 81,342 (8)	48,696	336,26
1.8.75 - 14.3.76	106,000	5.261,8	803,30	379,35	597,12	<u>56,943</u> <u>59,947</u> (9) <u>61,302</u> (10)	90,842	<u>54,033</u> <u>56,876</u> (9) <u>60,378</u> (10)	362,39
15.3.76 - 31.10.77	114,480	5.649,4	<u>867,56</u> 903,71 (14)	378,49	<u>635,84</u> 644,89 (11)	<u>67,479</u> 73,020 (13)	<u>103,604</u> 110,244 (12)	65,208	389,54

- 1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 20.8.1969.
- 2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 26.10.1969.
- 3) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.2.1971.
- 4) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 17.3.1971.
- 5) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.1.1972.
- 6) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 2.11.1972.
- 7) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 22.7.1974.
- 8) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 28.10.1974.
- 9) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 4.8.1975.
- 10) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 27.10.1975.
- 11) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 25.3.1976.
- 12) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 3.5.1976.
- 13) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 11.10.1976.
- 14) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 18.10.1976.



PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS AL'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES on imports from third countries  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973				1974				1975				
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-6.10	7.10-31.10 1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	
A. Porcs abattus Suini macellati	Geschlachtete Schweine				Geslachtete varkens				Pig carcasses Slagtete svin				
	I	57,199	65,9768	70,7726	73,8430	81,3534	88,68	94,50	94,50	94,50	102,02	92,78	78,89
02. 01 A III a) 1	II	25,0976	19,6523	17,0358	15,6972	10,2406	4,63	5,11	6,91	6,91	5,11	15,85	24,87
B. Porcs vivants Suini vivi	Lebende Schweine				Levende varkens				Live pigs Levende svin				
	I	44,3866	50,7362	54,4241	56,7853	62,5608	68,20	72,67	72,67	72,67	78,45	71,35	61,44
01. 03 A II b)	II	19,3001	15,1126	13,1005	12,0711	7,8750	3,56	3,93	5,31	5,31	3,93	12,19	19,12
C. Truies vivantes Scrofe vive	Lebende Sauen				Levende zeugen				Live sows Levende sger				
	I	37,7488	43,1488	46,2853	48,2933	53,2051	58,00	61,80	61,80	61,80	66,72	60,68	52,25
01. 03 A II a)	II	16,4139	12,8526	11,1414	10,2660	6,6974	3,03	3,34	4,52	4,52	3,34	10,37	16,26
D. Pièces de la découpe Pezzi staccati	Teilstücke				Deelstukken				Cuts Deele				
	1. Jambons Prosciutti				Schinken Hammen				Hams Skinke				
02.01 A III a) 2	I	89,4658	102,2640	109,6975	114,4567	126,0978	137,46	146,48	146,48	146,48	158,13	143,81	123,83
	II	38,9013	30,4611	26,4055	24,3306	15,8729	7,18	7,92	10,71	10,71	7,92	24,57	38,55
2. Epaulés Spalle	Schultern				Shoulders				Shoulders Bov				
	I	70,4183	80,4917	86,3426	90,0885	99,2511	108,19	115,29	115,29	115,29	124,46	113,19	97,47
02.01 A III a) 3	II	30,6191	23,9758	20,7837	19,1506	12,4935	5,65	6,23	8,43	8,43	6,23	19,34	30,34
3. Longes Lombate	Kotelettstränge				Karbonaden				Loins Kam (Karbonade)				
	I	93,5062	104,8824	114,6516	119,6257	131,7925	143,67	153,09	153,09	153,09	165,27	150,30	129,42
02. 01 A III a) 4	II	40,6581	31,8367	27,5979	25,4294	16,5897	7,51	8,28	11,19	11,19	8,28	25,68	40,29
4. Poitrines Pancette (ventresche)	Bäuche				Buiken				Bellies (streaky) Brystflaesk				
	I	50,2163	57,3998	61,5722	64,2434	70,7775	77,15	82,22	82,22	82,22	88,76	80,72	69,50
02. 01. A III a) 5	II	21,8349	17,0975	14,8211	13,6565	8,9093	4,03	4,44	6,01	6,01	4,44	13,79	21,64
E. Lard (frais) Lardo fresco	Schweinespeck (frisch)				Spek (vers)				Pig fat (fresh) Svinespaek (fersk)				
	I	24,2424	27,7103	29,7245	31,0141	34,1684	37,25	39,69	39,69	39,69	42,85	38,97	33,55
02. 05 A I	II	10,5410	8,2540	7,1551	6,5929	4,73011	1,95	2,15	2,90	2,90	2,15	6,66	10,44
F. Demi-carcasses de bacon Mezzene bacon	Baconhälften				Baconhelften				Bacon sides Halve baconkroppe				
	I	77,9219	89,0687	95,5430	99,6881	109,8271	119,72	127,58	127,58	127,58	137,73	125,25	107,85
02. 06. B I a) 2 aa)	II	33,8817	26,5306	22,9983	21,1912	13,8248	6,26	6,90	9,33	9,33	6,90	21,40	33,57
G. Saindoux Strutto	Schweineschmalz				Reuzel				Lard Fedt af svin				
	I	23,0880	26,3907	28,3090	23,6298	26,0331	28,36	30,24	30,24	30,24	32,65	29,69	25,56
15. 01. A II	II	10,0391	7,8609	6,8144	5,0231	3,2770	1,48	1,63	2,21	2,21	1,63	5,07	7,96

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIFFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

I = Prix d'écluse - Einschlusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA/100 kg

No Tariffaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976			1977				
	1.11-31.11	1.2/30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11/31.1					
	A. Porcs abattus Suini macellati		Geschlachtete Schweine Geslachte varkens			Pig carcasses Slagtede svin				
02. 01 A III a) 1	I	79,89	85,67	88,56	88,95	91,64				
	II	24,87	20,94	19,43	23,78	21,91				
	B. Porcs vivants Suini vivi		Lebende Schweine Levende varkens			Live pigs Levende svin				
01. 03 A II b)	I	61,44	65,88	68,10	68,40	70,47				
	II	19,12	16,11	14,94	18,29	16,85				
	C. Truies vivantes Scrofe vive		Lebende Sauen Levende zeugen			Live sows Levende søer				
01. 03 A II a)	I	52,25	56,03	57,92	58,17	59,93				
	II	16,26	13,70	12,71	15,55	14,33				
	D. Pièces de la découpe Pezzi staccati		Teilstücke Deelstukken			Cuts Deele				
	1. Jambons Prosciutti		Schinken Hammen			Hams Skinke				
02.01 A III a) 2	I	123,83	132,79	137,26	137,87	142,04				
	II	38,55	32,46	30,12	36,86	33,97				
	2. Epaules Spalle		Schultern Schouders			Shoulders Bov				
02.01 A III a) 3	I	97,47	104,52	108,04	108,52	111,80				
	II	30,34	25,55	23,71	29,01	26,74				
	3. Longes Lombate		Kotelettstränge Karbonaden			Loins Kam (Karbonade)				
02. 01 A III a) 4	I	129,42	138,79	143,46	144,10	148,46				
	II	40,29	33,93	31,48	38,52	35,50				
	4. Poitrines Pancette (ventresche)		Bäuche Buiken			Bellies (streaky) Brystflaesk				
02. 01. A III a) 5	I	69,50	74,53	77,04	77,39	79,73				
	II	21,64	18,22	16,91	20,69	19,07				
	E. Lard (frais) Lardo fresco		Schweinespeck (frisch) Spek (vers)			Pig fat (fresh) Svinespæk (fersk)				
02. 05 A I	I	33,55	35,98	37,19	37,36	38,49				
	II	10,44	8,80	8,16	9,99	9,20				
	F. Demi-carcasses de bacon Mezzene bacon		Baconhälften Baconhelften			Bacon sides Halve baconkroppe				
02. 06. B I a) 2 aa)	I	107,85	115,65	119,55	120,08	123,71				
	II	33,57	28,28	26,24	32,10	29,58				
	G. Saindoux Strutto		Schweineschmalz Reuzel			Lard Fedt af svin				
15. 01. A II	I	25,56	27,41	28,34	28,46	29,32				
	II	7,96	6,70	6,22	7,61	7,01				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI COSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
BELGIQUE - BELGIË																
ANDERLECHT  ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5440,1	4570,0	5358,7	5806,7									
	Porcs Varkens classe III		Fb 100kg	6249,2	5576,5	6199,9	6786,0									
	Porcs Varkens classe I		Fb 100kg	5718,4	4824,1	5605,5	6025,5									
	Porcs Varkens classe II		Fb 100kg	5420,6	4505,7	5325,0	5716,0									
	Porcs Varkens classe III		Fb 100kg	5121,3	4242,1	5062,6	5347,0									
	Porcs Varkens classe IV		Fb 100kg	4891,3	4028,4	4677,7	5190,5									
DANMARK																
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	(1) 339,16	768,67	855,42	981,18									
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	(1) 225,51	753,05	824,90	926,73									
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	(1) 789,52	726,07	775,81	876,66									
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	(1) 804,08	680,93	748,37	860,55									
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	(1) 789,98	657,59	737,50	858,63									
(BR) DEUTSCHLAND																
ø 14 MAERKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.	.									
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	.	.									
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	382,52	326,65	374,53	395,37									
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.	.									
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.	.									
FRANCE																
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAR	Ff 100kg	.	.	.	.									
	Porcs classe I		Ff 100kg	.	.	.	.									
	Porcs classe II		Ff 100kg	621,72	565,25	625,77	699,05									
	Porcs classe III		Ff 100kg	596,80	537,38	598,08	670,40									
	Porcs classe IV		Ff 100kg	.	.	.	.									
IRELAND																
ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	£.p. cwt	24,445	25,925	34,013	37,024									
	Pigs class I		£.p. cwt	23,403	25,492	33,833	37,024									
	Pigs class II		£.p. cwt	22,751	24,469	31,926	34,522									
	Pigs class III		£.p. cwt	21,747	23,241	29,925	32,353									
	Pigs class IV		£.p. cwt	20,853	21,837	29,505	32,336									

(1) ø 10 mois

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI COSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
BELGIQUE - BELGIË															
ANDERLECHT	Porcs classe II Varkens		UC/RE 100kg	108,802	91,400	107,498	117,527								
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe I Varkens	PAB	UC/RE 100kg	124,984	111,530	124,372	137,348								
	Porcs classe II Varkens		UC/RE 100kg	114,368	96,482	112,449	121,956								
	Porcs classe III Varkens		UC/RE 100kg	108,412	90,114	106,822	115,691								
	Porcs classe IV Varkens		UC/RE 100kg	102,426	84,842	101,558	108,223								
			UC/RE 100kg	97,828	80,568	93,837	105,055								
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	RE 100 kg	(1) 110,733	101,431	112,878	128,566								
	Svin Klasse I		RE 100 kg	(1) 108,932	99,369	108,851	121,431								
	Svin Klasse II		RE 100 kg	(1) 104,193	99,809	102,373	114,841								
	Svin Klasse III		RE 100 kg	(1) 106,104	89,853	98,752	112,760								
	Svin Klasse IV		RE 100 kg	(1) 104,243	86,773	97,318	112,508								
(BR) DEUTSCHLAND															
ø 14 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	RE 100 kg	.	.	.	.								
	Schweine Handelsklasse I		RE 100 kg	.	.	.	.								
	Schweine Handelsklasse II		RE 100 kg	104,514	89,248	103,299	112,897								
	Schweine Handelsklasse III		RE 100 kg	.	.	.	.								
	Schweine Handelsklasse IV		RE 100 kg	.	.	.	.								
FRANCE															
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	UC 100kg	.	.	.	.								
	Porcs classe I		UC 100kg	.	.	.	.								
	Porcs classe II		UC 100kg	111,937	101,770	111,967	124,160								
	Porcs classe III		UC 100kg	107,450	96,752	106,424	119,056								
	Porcs classe IV		UC 100kg	.	.	.	.								
IRELAND															
ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	UA 100 kg	104,145	107,856	122,568	122,018								
	Pigs class I		UA 100 kg	99,705	106,055	121,919	122,018								
	Pigs class II		UA 100 kg	96,927	101,481	116,645	113,730								
	Pigs class III		UA 100 kg	92,650	96,690	107,836	106,625								
	Pigs class IV		UA 100 kg	88,841	90,848	106,323	106,570								

(1) ø 10 mois

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
ITALIA																
7 MERCATI	Classe I	PAB	Lit 100 kg	.	.	.	.									
	Classe II		Lit 100 kg	78.878	79.678	91.952	127839									
	Classe III		Lit 100 kg	.	.	.	.									
LUXEMBOURG																
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	.	.	.	6934,6									
	Porcs classe I		Flux 100 kg	6006,4	5674,6	6248,7	6836,2									
	Porcs classe II		Flux 100 kg	5590,2	5321,3	5921,8	6538,7									
	Porcs classe III		Flux 100kg	5251,3	4966,7	5554,2	6218,3									
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	.	.	.	5959,4									
NEDERLAND																
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	F1 100 kg	380,08	310,26	.	383,75									
	Varkens klasse I		F1 100kg	275,08	305,07	.	374,09									
	Varkens klasse II		F1 100kg	368,42	292,96	335,24	390,91									
	Varkens klasse III		F1 100kg	362,58	285,55	.	361,89									
	Varkens klasse IV		F1 100kg	357,75	278,02	.	348,95									
UNITED KINGDOM																
Ø 5 REGIONS	Pigs Class E	PAB	£/ score				.									
	Pigs Class I						6,34									
	Pigs Class II			3,97	4,24	5,58	6,07									
	Pigs Class III						5,56									
Pigs Class IV					5,29											

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
ITALIA																
7 MERCATI	Classe I	PAB	UC 100 kg	.	.	.	.									
	Classe II		UC 100 kg	125,394	105,575	108,950	137,229									
	Classe III		UC 100 kg	.	.	.	.									
LUXEMBOURG																
ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	UC 100 kg	.	.	.	140,356									
	Porcs classe I		UC 100 kg	120,128	113,491	125,729	138,364									
	Porcs classe II		UC 100 kg	111,804	106,409	118,819	132,330									
	Porcs classe III		UC 100kg	105,026	99,334	111,755	125,858									
	Porcs classe IV		UC 100 kg	.	.	.	120,618									
NEDERLAND																
ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	RE 100 kg	106,557	90,100	.	112,671									
	Varkens klasse I		RE 100kg	105,155	88,302	.	109,835									
	Varkens klasse II		RE 100kg	103,888	85,075	97,679	114,767									
	Varkens klasse III		RE 100kg	101,651	82,924	.	106,252									
	Varkens klasse IV		RE 100kg	100,297	80,737	.	102,453									
UNITED KINGDOM																
ø 5 REGIONS	Pigs Class B	PAB	UA 100 kg					122,692								
	Pigs Class I															
	Pigs Class II				191,187	99,020	120,887	117,575								
	Pigs Class III							107,597								
	Pigs Class IV					102,373										

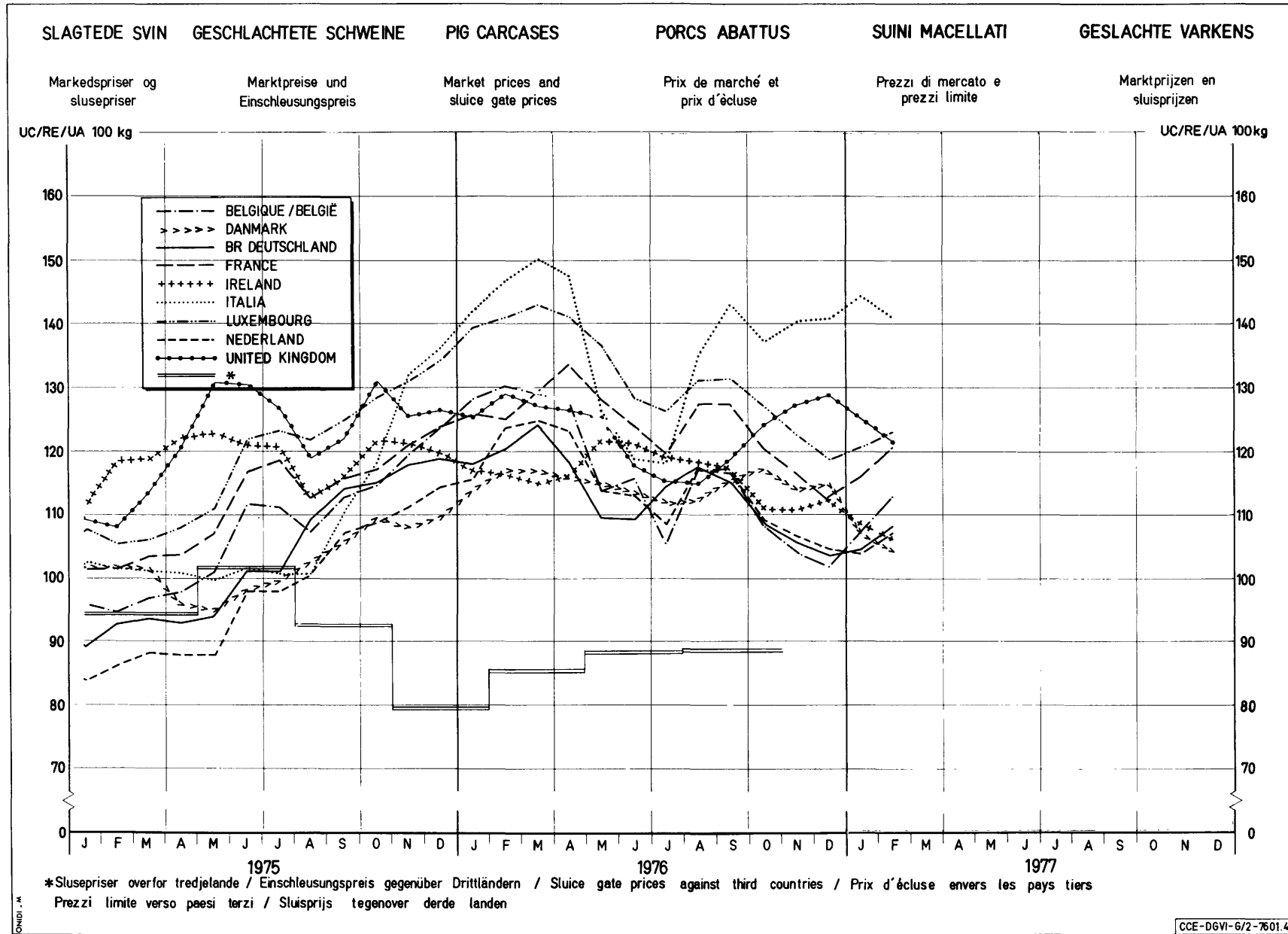
QUALITE DE REFERENCE  
 REFERENZQUALITAET  
 REFERENCE QUALITY  
 QUALITA DI RIFERIMENTO  
 REFERENTIEKwalITEIT  
 REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1973	1974	1975	1976								
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + MARCHES 5 MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Qualité référence Referentie- kwaliteit PAB	Fh 100 kg	5433,3	4537,8	5341,7	5763,9								
			UC-RE 100 kg	108,885	90,757	107,180	116,64								
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg	789,52	726,07	775,81	876,66								
			RE 100 kg	104,183 105,233 (1)	95,888	102,373	114,84								
(BR) DEUTSCHLAND															
14 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg	382,52	326,65	374,34	395,37								
			RE 100 kg	104,514	89,248	103,344	112,90								
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg	671,72	565,25	625,77	699,05								
			UC 100 kg	111,831	81,778	111,967	124,16								
IRELAND															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices	£ cwt	22,751	24,469	31,926	34,522								
			UA 100 kg	96,927 101,824	101,481 102,341	116,645 118,958	113,73 116,27								
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe II PAB	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg	78.878	79.678	91.952	127.839								
			UC 100 kg	125,394	105,575	108,950	137,23								
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg	5590,2	5321,3	5921,7	6538,7								
			UC 100 kg	111,804	106,489	118,819	132,33								
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijsen PAB	Fl 100kg	368,42	292,96	335,24	390,91								
			RE 100 kg	103,310	85,075	97,679	114,77								
UNITED KINGDOM															
Ø 5 REGIONS	PIGS Class II PAB	Reference prices PAB	£ score	3,97	4,24	5,58	6,072								
			UA 100 kg	94,507 101,526	99,020 100,077	120,887 122,060	117,575 123,397								

(1) + Montants compensatoires adhésion (Règl. (CEE) no. 234/73). (1) (1) (1) (1)





ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX  
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"  
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

---

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précède l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 7.

o o o

Note: Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUILLD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"  
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

---

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 8

o o o

Bemerkung : Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.

EXPLANATORY NOTE TO THE GRAPH : "TREND OF PIG PRICES

IN EEC COUNTRIES"

(sliding average over 12 months in u.s./100 kg slaughtered weight)

For the period preceding the introduction of a single market for pigmeat on 1 July 1967, the prices used to plot the graph relate to reference qualities on representative markets in Member States. These prices have been corrected where necessary to make them comparable. Please see the explanatory note on page 9 for prices valid from 1 July 1967.

o o o o o

NB : For France and Italy the prices for the reference quality for 1950-57 and 1950-56 respectively were not available. The calculations had therefore to be based on alternative data.

1. For France the prices for live pigs of cat. I on the La Villette market were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3). Because of the difference in quality ("La Villette" quotations for the period 1958-64 were 2.3 % lower than those for the "Belle coupe" quality at "les Halles centrales de Paris"), it was necessary to adjust these prices (x 1.0235)
2. For Italy, quotations on the Milan market for 150 kg live-weight pigs were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3).

+.+.+.+.+.+.+.+

SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"  
(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagina 10.

o o o

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette" , durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che , in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDEN VAN DE EEG"  
(12-maandelijks voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

---

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz. 11.

o o o

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht ( x 1,3).

+.+.+.+.+.+.+.+

FORKLARINGER TIL DIAGRAMMET : "SVINEPRISERNES UDVIKLING I EØF-LANDENE"  
(Variabelt 12 måneders gennemsnit - RE pr. 100 kg slagtevaegt)

---

De priser, der ligger til grund for dette diagram, var priser på medlemslandenes repræsentative markeder for svin af referencekvalitet for tiden før oprettelsen af et fælles marked for svinekød den 1. juli 1967. Priserne er delvis justeret, for at de kan sammenlignes indbyrdes. For de priser, der er gyldige fra 1. juli 1967, gælder forklaringerne på side 12.

o o o

Bemærkning : For Frankrig og Italien foreligger priserne for referencekvaliteten for årene 1950-1957 henholdsvis 1950-1956 ikke. Priserne for disse perioder er derfor udregnet på grundlag af andre oplysninger.

1. For Frankrigs vedkommende er man gået ud fra priserne på levende svin, kat. I, på markedet "La Villette". Efter omregning af disse priser på grundlag af slagtevaegten (x 1,3) blev resultaterne omregnet (x 1,0234) for at udligne kvalitetsforskellen, da disse priser på "La Villette" i gennemsnit i årene 1958-1964 har været 2,3 % lavere end priserne for referencekvaliteten ("Belle Coupe") i "Halles centrales de Paris".
2. For Italiens vedkommende anvendtes for ovennævnte tidsrum noteringerne på markedet i Milano for svin af 150 kg levende vægt, som så er omregnet på grundlag af slagtevaegt (x 1,3).

Udvikling for suinekøds priser<sup>(1)</sup>  
i EF landene

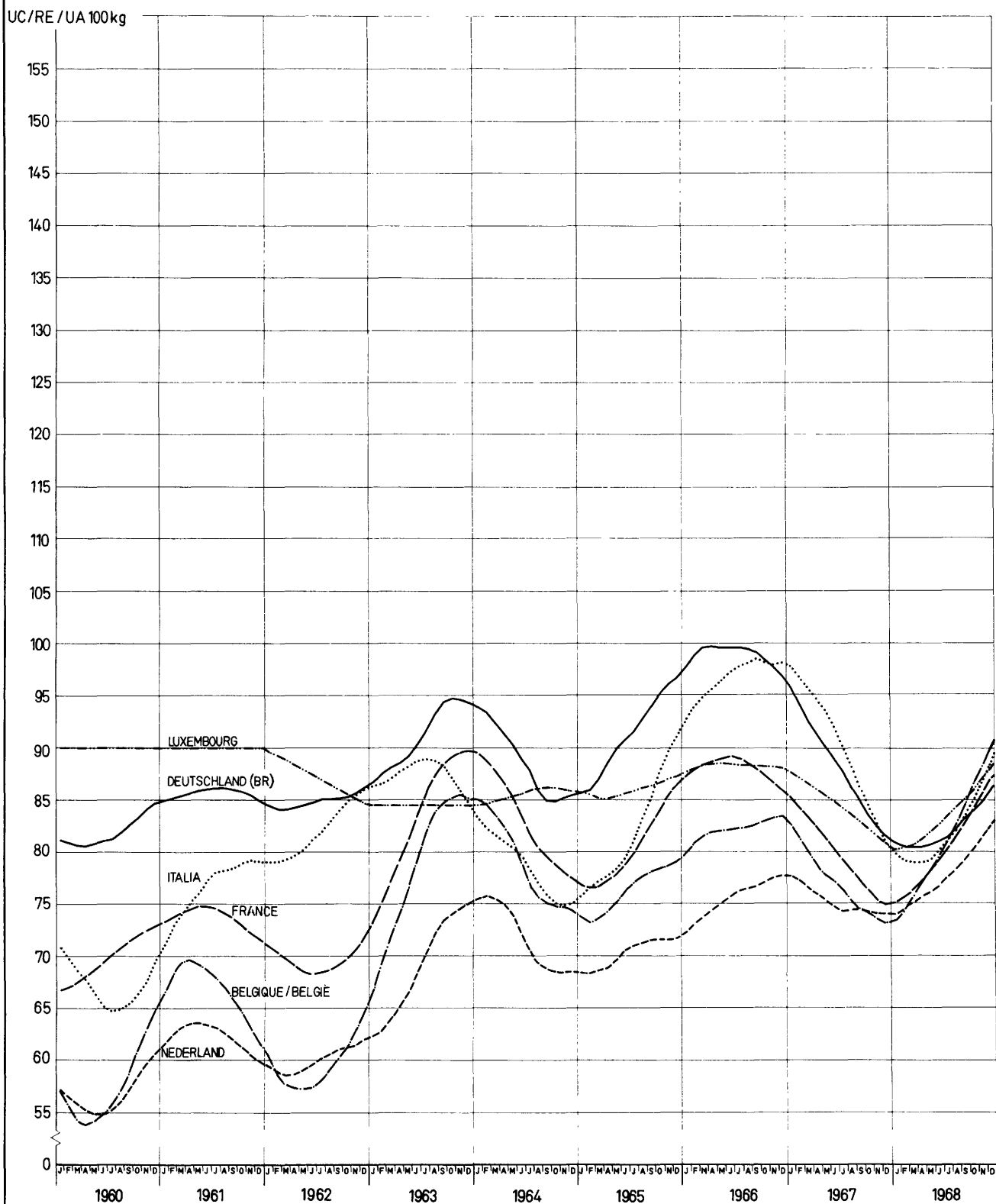
Glidende 12 månedsgen nemnspris<sup>(2)</sup>  
(RE/100kg slagtevægt)

Entwicklung der Schweinepreise<sup>(1)</sup>  
in den Ländern der EG

Gleitende 12 Monatsdurchschnitte<sup>(2)</sup>  
(RE/100kg Schlachtgewicht)

Evolution des prix des porcs<sup>(1)</sup>  
dans les pays de la CE

Moyennes mobiles de 12 mois<sup>(2)</sup>  
(UC/100kg poids abattu)



(1) Prisen for reference kvaliteten - Preise der Referenzqualität - Prix de la qualité de référence

(2) Beregnet efter omregning af original priserne i RE for den hver måned gyldige veksel kurs  
Berechnet nach Umrechnung der Originalpreise in RE zu den in den einzelnen Monaten jeweils gültigen Wechselkursen  
Calculées après conversion des prix originaux en UC au cours de change valable dans chacun des mois en question

Evoluzione dei prezzi dei suini<sup>(1)</sup>  
nei paesi della CE

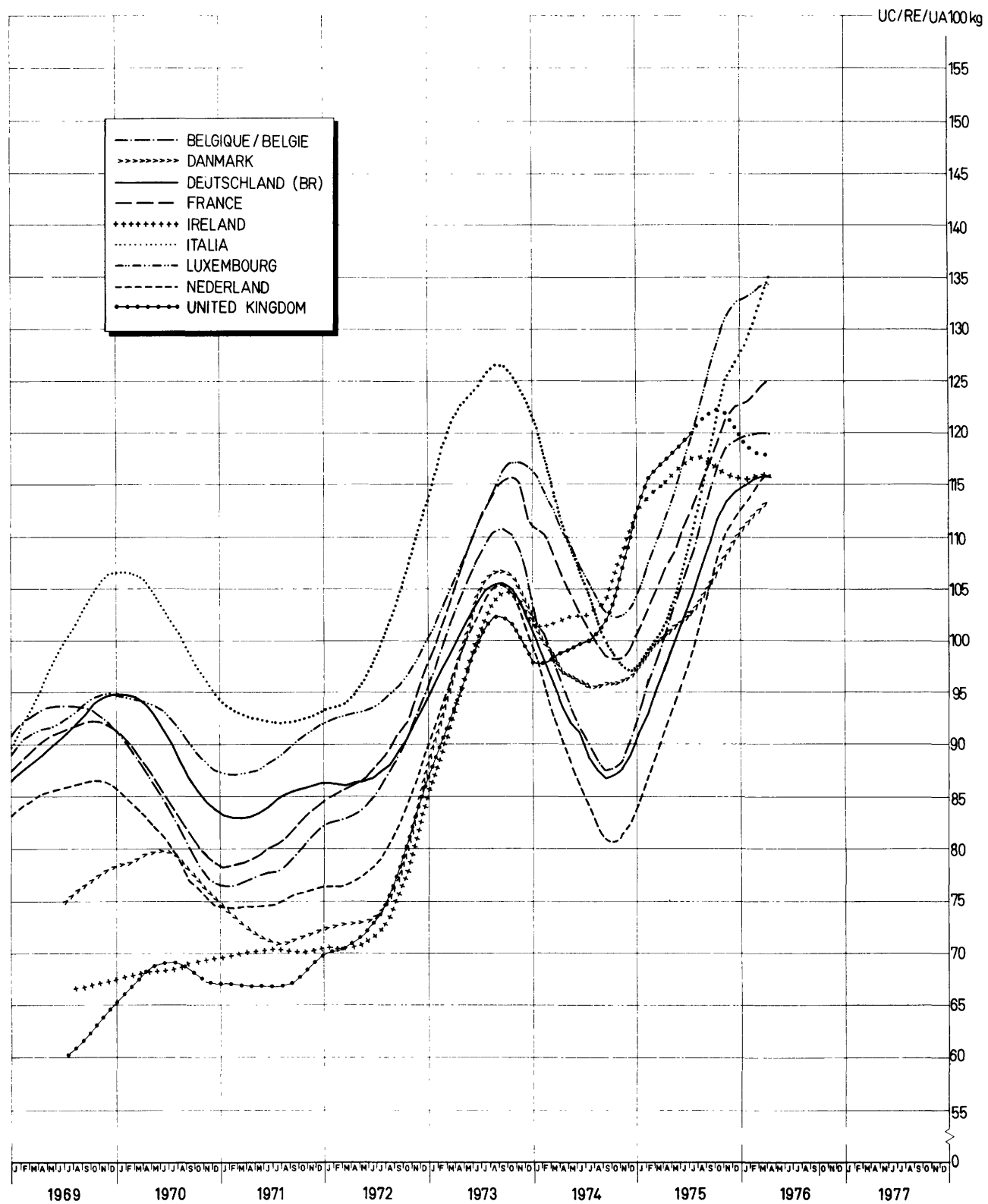
Medie mobili di 12 mesi<sup>(2)</sup>  
(UC/100kg peso morto)

Ontwikkeling van de varkensprijzen<sup>(1)</sup>  
in de landen van de EG

12 maandelijkse voortschrijdende gemiddelden<sup>(2)</sup>  
(RE/100kg geslacht gewicht)

Evolution of pork prices<sup>(1)</sup>  
in EC countries

Sliding averages over 12 months<sup>(2)</sup>  
(UA/100kg slaughtered weight)



<sup>(1)</sup>Prezzi della qualità di referenza - Prijzen van de referentiekwaliteit - Prices for the reference quality

<sup>(2)</sup>Calcolate dopo conversione in UC dei prezzi originali in base al tasso di cambio in vigore in ciascun mese  
Berekend na omrekening van de originele prijzen in RE tegen de in de afzonderlijke maanden geldende wisselkoersen  
Calculated following conversion of the original prices into UA at the exchange rate valid for each of the months in question

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	79,5	69,3	79,0	87,7								
	Longes - Karbonadeestrengen	Fb	88,1	79,5	91,0	98,4								
	Epaules - Schouders	Fb	63,1	53,8	61,8	66,0								
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	40,0	37,0	40,9	48,6								
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	15,9	18,7	19,2	18,8								
DANMARK														
København	Skinger	Dkr	11,87	10,58	10,76	11,87								
	Kam (karbonade)	Dkr	14,03	14,69	16,67	17,54								
	Bov	Dkr	8,53	7,46	8,08	9,22								
	Brystflaesk	Dkr	6,71	7,71	8,74	10,28								
	Svinespaek, fersk	Dkr	2,86	2,40	4,41	3,62								
(BR) DEUTSCHLAND														
2 Märkte	Schinken	DM	5,40	4,80	5,38	5,72								
	Kotelettstränge	DM	7,27	6,65	7,16	7,47								
	Schultern	DM	4,48	3,85	4,35	4,61								
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,27	2,82	3,20	3,61								
	Speck, frisch	DM	1,02	1,05	1,07	1,14								
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,40	7,04	8,22	9,28								
	Longes	Ff	10,04	9,01	10,46	11,49								
	Epaules	Ff	5,01	4,10	4,68	5,31								
	Poitrines (entrelardées)	Ff	4,95	4,72	4,51	5,81								
	Lard, frais	Ff	1,66	2,06	1,72	1,64								
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.								
	Loins	£/	.	.	.	.								
	Soulders	£/	.	.	.	.								
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.								
	Pig fat	£/	.	.	.	.								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	UC/RE	1,590	1,386	1,584	1,776								
	Longes - Karbonadeentrengen	UC/RE	1,762	1,591	1,821	1,992								
	Epaules - Schouders	UC/RE	1,262	1,076	1,239	1,336								
	Lard de poitrine-Buikspek	UC/RE	0,800	0,741	0,821	0,983								
	Lard, frais- Spek, vers	UC/RE	0,318	0,374	0,384	0,381								
DANMARK														
København	Skinger	RE	1,566	1,397	1,420	1,556								
	Kam (karbonade)	RE	1,851	1,938	2,200	2,298								
	Bov	RE	1,126	0,984	1,067	1,208								
	Brystflaesk	RE	0,885	1,017	1,154	1,346								
	Svinespaek, fersk	RE	0,377	0,317	0,582	0,474								
(BR)DEUTSCHLAND														
2 Märkte	Schinken	RE	1,475	1,308	1,484	1,635								
	Kotelettstränge	RE	1,986	1,817	1,984	2,134								
	Schultern	RE	1,224	1,051	1,224	1,316								
	Bäuche und Bauchspeck	RE	0,893	0,770	0,883	1,030								
	Speck, frisch	RE	0,279	0,287	0,296	0,325								
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	UC	1,518	1,267	1,471	1,649								
	Longes	UC	1,808	1,622	1,871	2,036								
	Epaules	UC	0,902	0,738	0,836	0,943								
	Poitrines (entrelardées)	UC	0,891	0,850	0,807	1,029								
	Lard, frais	UC	0,299	0,371	0,308	0,291								
IRELAND														
Dublin	Hams	UA	.	.	.	.								
	Loins	UA	.	.	.	.								
	Schoulders	UA	.	.	.	.								
	Bellies (streaky)	UA	.	.	.	.								
	Pig fat	UA	.	.	.	.								

PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Piloootproducten Ledeprodukter		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	kg
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	1404	1537	1577	2366									
	Lombate	Lit	1436	1493	1826	2318									
	Spalle	Lit	957	891	1091	1441									
	Pancette (ventresche)	Lit	642	631	685	1035									
	Lardo, fresco	Lit	376	453	498	706									
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	81,2	77,4	83,8	95,4									
	Longes	Flux	88,7	84,2	91,7	102,0									
	Epaules	Flux	59,1	57,2	57,6	65,2									
	Poitrines (entrelardées)	Flux	39,5	39,9	41,3	52,0									
	Lard, frais	Flux	18,1	18,2	19,4	19,9									
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	F1	6,23	5,53	6,12	6,61									
	Karbonade- strengen	F1	7,21	6,39	7,13	7,46									
	Shoulders	F1	4,80	3,88	4,40	4,88									
	Buiken, ook Buikpek	F1	3,53	3,31	3,48	4,37									
	Spek, vers	F1	1,56	1,52	1,48	1,79									
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.									
	Loins	£/	.	.	.	.									
	Shoulders	£/	.	.	.	.									
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.									
	Pig fat	£/	.	.	.	.									



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
ITALIA														
Milano	Prosciutti	UC	2,232	2,028	1,870	2,535								
	Lombate	UC	2,283	1,969	2,163	2,488								
	Spalle	UC	1,521	1,213	1,292	1,549								
	Pancette (ventresche)	UC	1,021	0,840	0,811	1,114								
	Lardo, fresco	UC	0,598	0,590	0,591	0,756								
LUXEMBOURG														
Moyenne du pays	Jambons	UC	1,624	1,548	1,682	1,932								
	Longes	UC	1,774	1,683	1,839	2,064								
	Epaules	UC	1,182	1,143	1,156	1,320								
	Poitrines (entrelardées)	UC	0,790	0,798	0,828	1,053								
	Lard, frais	UC	0,362	0,364	0,389	0,403								
NEDERLAND														
3 markten	Hammen	RE	1,747	1,606	1,783	1,941								
	Karbonade- strengen	RE	2,021	1,855	2,078	2,191								
	Schouders	RE	1,346	1,127	1,282	1,431								
	Buiken, ook Buikspek	RE	0,990	0,961	1,013	1,283								
	Spek, vers	RE	0,437	0,440	0,429	0,526								
UNITED KINGDOM														
London	Hams	UA	.	.	.	.								
	Loins	UA	.	.	.	.								
	Shoulders	UA	.	.	.	.								
	Bellies (streaky)	UA	.	.	.	.								
	Pig fat	UA	.	.	.	.								

O E U F S

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73).

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement n° 122/67/CEE du 13.6.1966 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année, n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 122/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement n° 122/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A 4 (55 à 60g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité

<u>Belgique</u>	Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Danmark</u>	Prix de gros à la vente
<u>Allemagne (RF)</u>	4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-westphalie Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage Francfort: prix de gros à l'achat Nord-Deutschland: prix de gros à l'achat, départ magasin
<u>France</u>	Marché de Paris-Rungis : prix de gros à la vente, franco marché.
<u>Irlande</u>	Marché de Dublin: prix de gros à la vente
<u>Italie</u>	2 marchés: Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Luxembourg</u>	Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg). Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à l'achat pour les oeufs "Standard"

## E I E R

### Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

#### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation in wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in den am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

#### I. PREISREGELUNG

##### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 7)

Gemäß Art. 7 der Verordnung Nr. 122/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugnis- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

#### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 122/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung Nr. 122/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

#### III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem: Grosshandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Dänemark</u>	Grosshandelsabgabepreis
<u>Deutschland (BR)</u>	4 Märkte : Köln : Grosshandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Grosshandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Grosshandelseinstandspreis. Nord-Deutschland : Grosshandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Markt von Paris-Rungis : Grosshandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Irland</u>	Markt von Dublin : Grosshandelsabgabepreis
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenosenschaft) : Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouw-economisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo). Markt von Barneveld: Grosshandelseinstandspreis, frei Markt.
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

## E G G S

EXPLANATORY NOTE ON THE EGG PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

### INTRODUCTION

Regulation No 21 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in eggs should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals on 1 July 1967 led to the creation of a single market for eggs at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

### I. PRICES

#### Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 122/67/EEC - Article 7)

Article 7 of Regulation No 122/67/EEC of 13.6.1966 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in eggs, stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of eggs in shell is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

### II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 122/67/EEC - Article 9)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 122/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation No 122/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 122/67/EEC - Article 9)

To enable egg products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Where possible, quotations have been established for category A 4 (55 to 60 g.) eggs. It should be noted however that these prices are not necessarily comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

<u>Belgium</u>	Kruishoutem market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price
<u>Germany</u>	4 markets : Cologne : wholesale buying price, free-at-warehouse, Rhineland - North Westphalia Munich : wholesale buying price, ex collection centre Frankfurt : wholesale buying price Nord-Deutschland : wholesale buying price ex warehouse
<u>France</u>	Paris-Rungis market : wholesale selling price, free-at-market
<u>Ireland</u>	Dublin market : wholesale selling price
<u>Italy</u>	2 markets : Milan and Rome : wholesale buying price, free-at-market
<u>Luxembourg</u>	OVOLUX selling price (producers' cooperative): wholesale selling price, free-to-retailer
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price for eggs of all categories (prices obtained by the producers, recorded by the LEI (Landbouw-economisch Instituut), increased by a marketing margin of 1.65 Fl/100 units, i.e. 0.278 Fl/kg). Barneveld market : wholesale buying price, free-at-market
<u>United Kingdom</u>	Wholesale buying price for "Standard" quality eggs.

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento n. 122/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967-10e anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 122/67/CEE:

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 122/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Mercato di Kruishoutem: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Germania (RF)</u>	4 mercati : Colonia: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia
	Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta
	Francoforte: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso.
	Nord-Deutschland : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino
<u>Francia</u>	Mercato di Parigi-Rungis: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Irlanda</u>	Mercato di Dublin: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Italia</u>	2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Lussemburgo</u>	Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori): prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuto dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg)
	Mercato di Berneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Regno Unito</u>	Prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

## E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening Nr 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

### I. PRIJSREGELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 122/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 122/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening nr 122/67/EEG art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 122/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem: Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs
<u>Duitsland (BR)</u>	4 markten : Köln : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs Nord-Deutschland : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	Markt van Paris-Rungis: Groothandelsverkoopprijs, franco markt
<u>Ierland</u>	Markt van Dublin : Groothandelsverkoopprijs.
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten): Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Fl per 100 stuks of 0,287 per kg) Markt van Barneveld: Groothandelsaankoopprijs, franco markt.
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsaankoopprijs voor eieren "Standard"

Forklaringer til de i det følgende anførte priser paa aeg (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

### INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EOEF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for aeg skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som især beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for aeg. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar).

### I. PRISREGLER

#### Fastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning nr. 122/67/EOEF af 13.6.1967 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den fælles markedsordning for aeg fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornsmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg aeg med skal. Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

### II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning nr. 122/67/EOEF nævnte produkter fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning nr. 122/67/EOEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedsprisen for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted

### III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Noteringerne af aegpriserne sker saa vidt muligt for aeg i handelsklasse A4 (55-60 g). Priserne kan dog ikke uden videre sammenlignes paa grund af forskelle i leveringsbetingelser, handelstrin og kvalitetsklasser.

<u>Belgien</u>	Markedet i Kruishoutem: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Danmark</u>	An enrospris
<u>Forbundsrepublikken</u>	4 markeder: Koeln: Engrosindkøbspris, franko station i
<u>Tyskland</u>	Nordrhein-Westfalen
	Muenchen: Engrosindkøbspris, af opsamlingscenter
	Frankfurt: Engrosindkøbspris
	Nord-Deutschland: Engrosindkøbspris af station
<u>Frankrig</u>	Markedet i Paris-Rungis: Engrosafsaetningspris franko marked
<u>Irland</u>	Markedet i Dublin: Engrosafsaetningspris
<u>Italien</u>	2 markeder: Milano og Rom: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Luxembourg</u>	Afsaetningspris for OVCLM (producentsammenslutning): Engrosafsaetningspris, franko detailhandler
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsaetningspris for aeg af alle klasser (producentpris beregnet af LEI "Landbouw-economisch Instituut", plus engroshandelsmargen paa 1,65 FL pr. 100 stk., henholdsvis 0,287 FL pr. kg). Markedet i Barneveld: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosindkøbspris for "standard" aeg

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

OEUF  
EIER  
EGGS  
UOVA  
EIEREN  
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariffnumber No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973				1974				1975				
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-6.10	7.10-31.10 1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	
	A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier (frisch, haltbar gemacht)-Eggs in shell (fresh, preserved) Uova in guscio (fresche, conservate)-Eieren in de schaal (vers, verduurzaam)-Aeg med skal (frisk, konserver.) 100 kg												
04. 05 A I b)	I	48,43	52,67	55,02	57,35	61,90	65,73	76,42	76,42	77,52	79,74	75,52	70,57
	II	17,90	14,39	12,47	10,53	6,77	3,59	3,97	4,55	3,97	3,97	10,42	15,00
	2. Oeufs à couver - Bruteier - Eggs for hatching 2. Uova da cova - Broedeieren - Rugeaeg 100 St.-p.												
04.05 A I a)	I	6,58	6,88	7,05	7,22	7,54	7,82	9,45	9,45	9,54	9,74	9,37	8,93
	II	1,58	1,31	1,15	1,00	0,71	0,47	0,50	0,56	0,50	0,50	1,13	1,57
	B. 1. Oeufs sans coquille (frais, conservés)-Eier ohne Schale (frisch, haltbar gemacht)-Eggs shelled (fresh, preserved) Uova sgusciate (fresche, conservate)-Eieren mit de schaal (vers, verduurzaam)-Aeg uden skal (frisk, konserver.) 100 kg												
04. 05 B I a) 2	I	58,09	62,26	64,58	66,88	71,36	75,14	81,50	81,50	82,52	84,57	80,66	76,07
	II	20,76	16,69	14,47	12,21	7,85	4,16	4,61	5,28	4,61	4,61	12,09	17,40
	2. Oeufs sans coquille (séchés) - Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs shelled (dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal (gedroogd) - Aeg uden skal (tørrede)												
04.05 B I a) 1	I	209,03	224,29	232,77	241,17	257,53	271,36	308,42	308,42	312,40	320,40	305,17	287,27
	II	75,90	61,01	52,87	44,65	28,70	15,22	17,94	20,57	17,94	17,94	47,10	67,80
	C. 1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) Giallo d'uova (liquido) - Eigeel (vloeibaar) - Aeggeblommer (flydende)												
04.05 B I b) 1	I	112,96	121,00	125,46	129,87	138,52	145,78	165,81	165,81	167,89	172,11	164,09	154,71
	II	36,52	29,36	25,44	21,48	13,81	7,32	8,10	9,28	8,10	8,10	21,26	30,60
	2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigeel (bévroren) - Aeggeblommer (frosne)												
04.05 B I b) 2	I	120,32	128,91	133,68	138,39	147,63	155,39	176,71	176,71	178,94	183,45	174,88	164,85
	II	39,02	31,37	27,18	22,96	14,76	7,83	8,65	9,92	8,65	8,65	22,72	32,70
	3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) Giallo d'uova (essicate) - Eigeel (gedroogd) - Aeggeblommer (tørrede)												
04.05 B I b) 3	I	233,83	250,77	260,19	269,48	287,71	303,02	367,79	367,79	372,56	382,25	363,86	342,33
	II	76,97	61,88	53,62	45,28	29,11	15,44	18,58	21,29	18,58	18,58	48,77	70,20
	D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraiches) - Eialbumin, Milchalbumin, (frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin (fresh) Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche) - Ovoalbumine, lactoalbumine (vers) - Aegalbumin, maelkealbumin (frisk)												
35.02 A II a) 2	I	32,16	34,33	35,53	36,72	39,05	41,01	47,00	47,00	47,56	48,70	46,53	44,00
	II	9,85	7,91	6,86	5,79	3,72	1,97	2,18	2,50	2,18	2,18	5,73	8,25
	2. Ovoalbumine, lactalbumine (séchées) - Eialbumin, Milchalbumin (getrocknet) - Ovoalbumin, lactalbumin (dried) Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate) - Ovoalbumine, lactoalbumine (gedroogd) - Aegalbumin, maelkealbumin (tørret)												
35.02. A II a) 1	I	235,58	251,10	259,73	268,24	284,95	298,97	350,34	350,34	354,48	362,88	346,93	328,25
	II	70,53	56,70	49,13	41,49	26,67	14,14	16,12	18,47	16,12	16,12	42,31	60,90



PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

OEUFS  
EIER  
EGGS  
OVOVA  
EIEREN  
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice/gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1975					1976					1977						
		1.11-31.		1.2/30.4		1.5/31.7		1.8 - 31.10		1.11/ 31.12								
		A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier(frisch,haltbar gemacht)-Eggs in shell(fresh,preserved) Uova in guscio(fresche, conservate)-Eieren in de schaal(vers, verduurzaam)-Aeg med skal(frisk,konserv.) /100 kg																
04. 05 A I b)	I	70,57	73,00	73,09	73,60	74,76												
	II	15,00	12,75	12,67	15,21	14,14												
		2. Oeufs à couvrir - Bruteier - Eggs for hatching 2. Uova da cova - Broedeleren - Rugeaeg /100 st.-p.																
04.05 A I a)	I	8,93	9,15	9,15	9,20	9,30												
	II	1,57	1,35	1,35	1,60	1,50												
		B. 1. Oeufs sans coquille(frais, conservés)-Eier ohne Schale(frisch,haltbar gemacht)-Eggs not in shell (fresh,pre- served) Uova sgusciate(fresche,conservate)-Eieren uit de schaal(vers,verduurzaam)-Aeg uden skal(frisk,konserv.) /100 kg																
04. 05 B I a)2	I	76,07	78,32	78,40	78,88	79,96												
	II	17,40	14,79	14,70	17,64	16,40												
		2. Oeufs sans coquille(séchés) - Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs not in shell (dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal(gedroogd)- Aeg uden skal (tørrede)																
04.05 B I a) 1	I	287,27	296,04	296,36	298,21	302,41												
	II	67,80	57,63	57,27	68,75	63,91												
		C. 1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) Giallo d'uova (liquido) - Eigeel (vloeibaar) - Aeggeblommer(flydende)																
04.05 B I b) 1	I	154,71	159,32	159,48	160,46	162,66												
	II	30,60	26,01	25,85	31,03	28,85												
		2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigeel (bévroren) - Aeggeblommer (frosne)																
04.05 B I b) 2	I	164,85	169,78	169,96	171,00	173,36												
	II	32,70	27,80	27,62	33,16	30,83												
		3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) Giallo d'uova (essicate) - Eigeel (gedroogd) - Aeggeblommer(tørrede)																
04.05 B I b) 3	I	342,33	352,91	353,28	355,53	360,58												
	II	70,20	59,67	59,30	71,18	66,18												
		D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraiches) - Eialbumin, Milchalbumin, (frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin(fresh) Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche)- Ovoalbumine, lactoalbumine(vers)- Aegalbumin, maelkealbumin(frisk)																
35.02 A II a) 2	I	44,00	45,25	45,29	45,56	46,15												
	II	8,25	7,01	6,97	8,37	7,78												
		2. Ovoalbumine, lactalbumine (séchés)- Eialbumin, Milchalbumin(getrocknet)-Ovoalbumin,lactalbumin(dried) Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate)- Ovoalbumine,lactoalbumine (gedroogd)-Aegalbumin,maelkealbumin (tørret)																
35.02. A II a) 1	I	328,25	337,43	337,75	339,70	344,09												
	II	60,90	51,77	51,44	61,75	57,41												

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
BELGIQUE-BELGIË															
100 pièces-stuks															
KRUISSHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	196,4	178,8	153,82	197,09								
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	Fb	184,5	163,7	142,58	186,88								
		A 5	Fb	160,5	142,3	121,56	164,48								
DANMARK															
kg															
	An-engrospris	A 4	Dkr	6,65	6,61	6,47	7,34								
(BR)DEUTSCHLAND															
100 Stück															
KOELN	Großhandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	15,90	14,50	12,87	16,24								
NORD- DEUTSCHLAND	Großhandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	15,88	14,78	13,56	16,35								
		A 4	DM	14,83	13,45	12,45	15,61								
		A 5	DM	13,29	11,72	11,01	14,19								
MUENCHEN	Großhandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	16,37	15,41	13,45	16,21								
		A 4	DM	15,44	14,17	12,40	15,44								
		A 5	DM	14,15	12,51	11,19	14,07								
FRANKFURT	Großhandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	17,43	16,42	14,45	17,47								
		A 4	DM	16,50	15,10	13,38	16,41								
		A 5	DM	14,89	13,62	12,00	15,08								
FRANCE															
100 pièces															
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	24,62	24,51	22,51	30,09								
		A 4	Ff	23,49	23,11	21,19	29,04								
		A 5	Ff	21,49	21,31	19,19	26,71								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
BELGIQUE-BELGIË															
100 kg															
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	UC/RE	68,347	62,222	53,692	69,255								
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	UC/RE	64,206	59,968	49,769	65,667								
		A 5	UC/RE	55,854	49,520	42,431	57,796								
DANMARK															
100 kg															
	An-engropris	A-4	RE	87,709	87,263	85,362	96,167								
(BR) DEUTSCHLAND															
100 kg															
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinfl.-Westf.Stat.)	A 4	RE	75,590	68,934	61,749	79,908								
NIEDER- SACHSEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	RE	75,495	70,266	65,094	80,419								
		A 4	RE	70,503	63,943	59,728	76,774								
		A 5	RE	63,182	55,718	52,836	69,784								
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	RE	77,825	73,261	64,537	79,760								
		A 4	RE	73,403	67,366	59,498	75,933								
		A 5	RE	67,270	59,474	53,724	69,213								
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	RE	82,864	78,062	69,327	85,939								
		A 4	RE	78,443	71,787	64,230	80,744								
		A 5	RE	70,789	64,751	57,602	74,187								
FRANCE															
100 kg															
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	UC	77,129	76,784	70,092	92,989								
		A 4	UC	73,589	72,398	66,003	89,741								
		A 5	UC	67,323	66,759	59,489	82,544								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

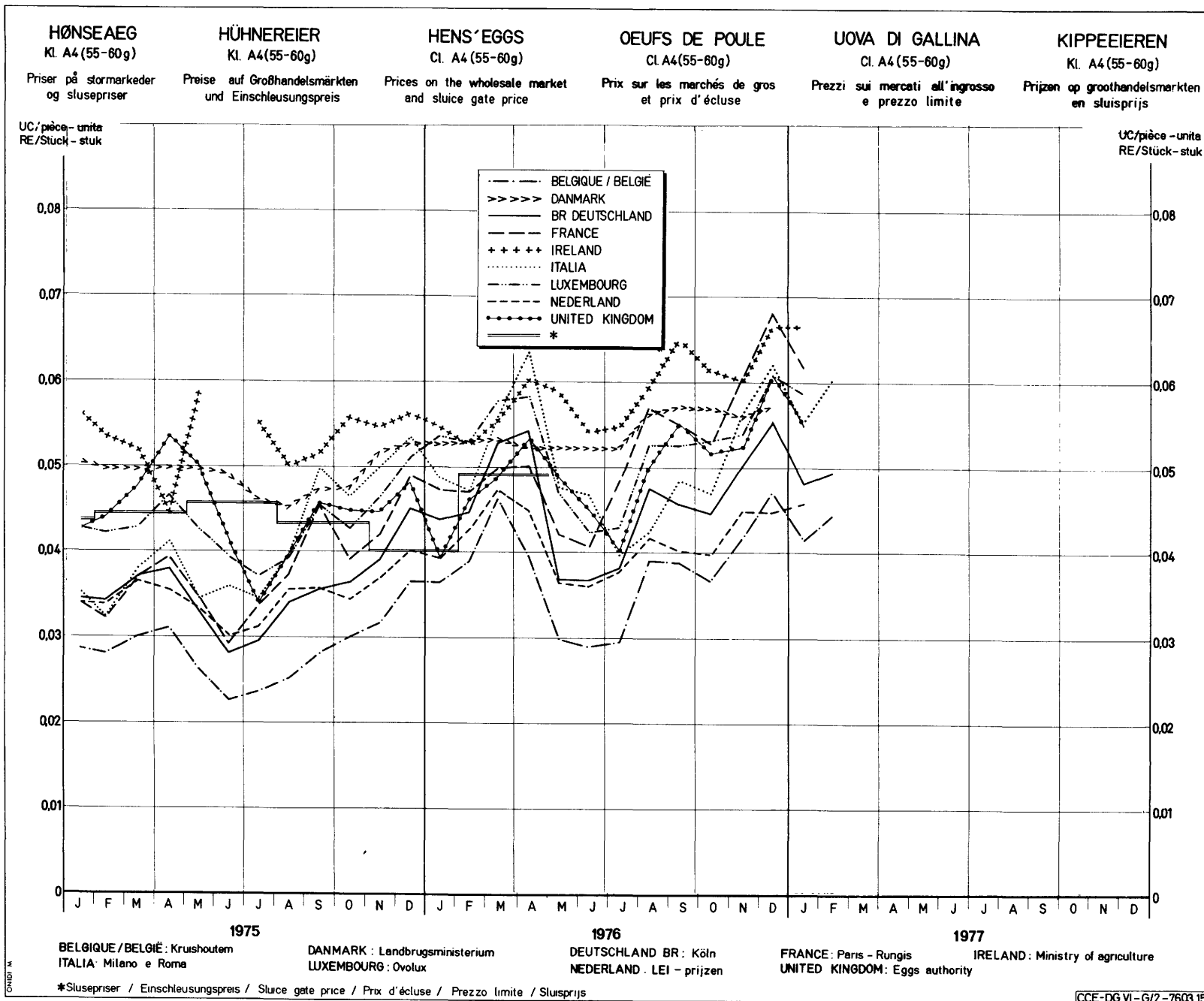
OEUFs  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIERN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
<b>IRELAND</b> <span style="float: right;">dozen</span>															
	Wholesaler to resaler price	Stand. 57,6g.	P	36,83	38,29	34,63	41,83								
<b>ITALIA</b> <span style="float: right;">100 pezzi</span>															
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	3.079	3.213	3.738	4.794								
		A 4	Lit	2.914	2.884	3.467	4.590								
		A 5	Lit	2.663	2.473	3.075	4.165								
ROMA		A 3	Lit	3.055	3.035	3.571	4.653								
		A 4	Lit	2.977	2.844	3.440	4.497								
		A 5	Lit	2.777	2.643	3.137	4.072								
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg													
		60g+	Lit	47.900	45.925	53.601	71.863								
		55-60g	Lit	47.850	45.467	53.693	72.425								
		50-55g	Lit	47.029	43.192	53.160	71.821								
<b>LUXEMBOURG</b> <span style="float: right;">100 pièces</span>															
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	267,48	256,8	227,9	270,1								
		A 4	Flux	253,98	238,9	215,7	259,1								
		A 5	Flux	231,24	216,7	192,4	235,5								
<b>NEDERLAND</b> <span style="float: right;">100 stuks</span>															
	Groothandelsaankoopprijs	Ø alle klassen	F1	14,66	13,29	11,99	14,35								
BARNEVELD	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	65-69g	F1	16,49	15,14	13,70	16,06								
		59-64g	F1	15,24	13,21	11,98	14,67								
		50-58g	F1	13,17	11,41	10,06	12,43								
<b>UNITED KINGDOM</b> <span style="float: right;">dozen</span>															
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g white)	P	26,71	28,36	27,94	33,69								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIERN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class			1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
IRELAND																
	Wholesaler to resaler price	Stand 57,6g.	UA		116,655	117,344	93,749	102,306								
ITALIA																
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	UC		85,169	74,437	77,158	92,860								
		A 4	UC		80,605	66,815	71,564	88,912								
		A 5	UC		73,662	57,293	63,482	80,680								
ROMA		A 3	UC		84,505	70,314	73,721	90,129								
		A 4	UC		82,347	65,889	71,019	87,109								
		A 5	UC		76,815	61,232	64,758	78,867								
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg														
		60g+	UC		76,148	61,148	63,592	79,995								
		55-60g	UC		76,068	60,538	63,701	80,621								
		50-55g	UC		74,763	57,508	63,068	79,949								
LUXEMBOURG																
	Prix de gros à la vente	A 3	UC		93,083	89,366	79,556	94,910								
		A 4	UC		88,385	83,137	75,283	91,159								
		A 5	UC		80,472	75,116	67,156	82,758								
NEDERLAND																
	Groothandelsaankoopprijs	Ø alle klassen	RE		71,514	67,154	60,746	73,156								
BARNEVELD	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	65-69g	RE		80,441	76,502	69,426	81,905								
		59-64g	RE		74,343	66,750	60,729	74,791								
		50-58g	RE		64,245	57,654	50,987	63,403								
UNITED KINGDOM																
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g white)	UA		84,601	87,463	78,148	85,777								



Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réalisée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 3)

Conformément à l'art. 7 du Règlement (CEE) no 2777/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel du 11.11.1975 - 38ème année no. L282) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement (CEE) no. 2777/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement (CEE) no. 2777/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits dans le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>Allemagne (RF)</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente (calculé par le "Productschap voor Pluimvee en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

## SCHLACHTGEFLÜGEL

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel  
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. PREISREGELUNG

#### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Art. 7)

Gemäß Artikel 7 der Verordnung Nr. 123/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 123/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt .

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung Nr. 123/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Artikel 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Dänemark</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht
<u>Deutschland(BR)</u>	Grosshandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Grosshandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht
<u>Irland</u>	Grosshandelsabgabepreis, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Grosshandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.



EXPLANATORY NOTE ON THE POULTRY PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 22 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in poultrymeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of this market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for poultrymeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year - No L 73).

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 123/67/EEC - Article 7)

Article 7 of Regulation No 123/67/EEC of 13.6.1967 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in poultrymeat stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of slaughtered poultry is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies : (Regulation No 123/67/EEC - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 123/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation No 123/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 123/67/EEC - Article 9)

To enable poultrymeat products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The quotations given are not necessarily comparable because of marketing conditions specific to various Member States and because of differences in quality, weight, preparation and grading.

<u>Belgium</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price, free-Copenhagen-market, slaughtered weight
<u>Germany</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>France</u>	Wholesale selling price, free-Paris-Rungis market, slaughtered weight
<u>Ireland</u>	Wholesale selling price, slaughtered weight
<u>Italy</u>	Wholesale purchase price, free-Milan-market, slaughtered weight
<u>Luxembourg</u>	Wholesale selling price, free at retail warehouse, slaughtered weight
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price (calculated by the "Productschap voor Pluimvee en Eieren"), slaughtered weight (in cryovac)
<u>United Kingdom</u>	Wholesale selling price, free-London-market, slaughtered weight

## P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

### I. REGIME DEI PREZZI

#### Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento n. 123/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 123/67/CEE .

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento n. 123/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di Köbenhavn, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend worden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 123/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 123/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening nr 123/67/EEG opgenomen tariefposten .

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 123/67/EEG - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht
<u>Duitsland (BR)</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, Markt Paris-Rungis, geslacht gewicht
<u>Ierland</u>	Groothandelsverkoopprijs, geslacht gewicht,
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

F J E R K R A E K O E D

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser paa fjerkraekoed (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INLEDNING

I forordning nr. 22/62/EOEF af 4.4.1962 (De europaeiske Faellesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den faelles markedsordning for fjerkraekoed skal gennemfoeres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning foerst og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som isaer beregnes paa grundlaeg af priserne for foderkorn. Indfoerelsen fra 1. juli 1967 af faelles kornpriser inden for Faellesskabet medfoerte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for fjerkraekoed. Dermed bortfaldt Faellesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europaeiske oekonomiske Faellesskab og af det europaeiske Atomenergifaellesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning nr. 123/67/EOEF af 13.6.1967 (De europaeiske Faellesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den faelles markedsordning for fjerkraekoed fastsaetter Kommissionen slusepriser for Faellesskabet efter hoering af den kompetente forvaltningskomite. Slusepriserne fastsaettes forud for hvert kvartal og gaelder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsaettelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornmaengde, der er noedvendig til produktion af 1 kg fjerkraekoed.

Desuden er der taget hensyn til de oevrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning nr. 123/67/EOEF naevnte toldpositioner fastsaettes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning nr. 123/67/EOEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 9)

For at muliggoere udfoersel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedspriserne for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Faellesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Faellesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Markedspriserne kan ikke uden videre sammenlignes paa grund af de saerlige handelsbetingelser i de enkelte medlemsstater som forskelle i kvalitet, vaegt, forarbejdning og udvalg.

<u>Belgien</u>	Engrosafsaeftningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Danmark</u>	Engrosafsaeftningspris, franko markedet i Koebenhavn, slagtevaegt
<u>Forbundsrepublikken</u>	
<u>Tyskland</u>	Engrosafsaeftningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Frankrig</u>	Engrosafsaeftningspris, markedet i Paris-Rungis, slagtevaegt
<u>Irland</u>	Engrosafsaeftningspris, slagtevaegt
<u>Italien</u>	Engrosindkoebspris, franko markedet i Milano, slagtevaegt
<u>Luxembourg</u>	Engrosafsaeftningspris, franko detailhandel, slagtevaegt
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsaeftningspris, (beregnet af "Productschap voor Pluimvee en Eieren") slagtevaegt (i cryovac)
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosafsaeftningspris, franko markedet i London, slagtevaegt.

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELTE  
FJERKRAE

I. = Prix d'écluse -Einschleusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepris  
II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

HC-RE-III

No. Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973				1974				1975				
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-6.10	7.10-31.10 1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	
	A. Poussins Pulcini				Küken Eendagskuikens				Chicks Daggamle kyllinger 100 g.-St.- p				
01.05. A	I	13,64	14,13	14,40	14,67	15,19	15,63	19,12	19,12	19,27	19,59	18,99	18,29
	II	2,73	2,30	2,07	1,84	1,37	0,98	1,02	1,11	1,02	1,02	2,08	2,78
	B. Coqs, poules et poulets Galli, galline e polli				Hühner Hanen, kippen en kuikens				Fowls Høns 100 kg				
	1. Vivants Vivi				Lebende Levende				Live Levende				
01. 05 B I	I	49,01	50,72	51,60	52,88	54,99	56,57	64,11	64,11	64,72	65,69	63,59	61,51
	II	12,19	10,28	9,32	7,90	5,52	3,75	3,68	4,08	3,68	3,68	7,71	10,09
	2. Abattus Macellati				Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet				
	a) Poulets 83% Polli 83%				Hühner 83 v.H. Kippen 83%				83% chickens 83 pct.- høns				
02.02 A I a)	I	59,05	61,10	62,18	63,71	66,26	68,15	80,56	80,56	81,31	82,53	79,90	77,28
	II	14,68	12,37	11,23	9,51	6,64	4,52	4,43	4,94	4,43	4,43	9,62	12,62
	b) Poulets 70% Polli 70%				Hühner 70% Kippen 70%				70% chickens 70 pct - høns				
02. 02 A I b)	I	70,01	72,45	73,72	75,54	78,56	80,81	91,59	91,59	2,45	93,84	90,84	87,87
	II	17,42	14,68	13,32	11,28	7,88	5,36	5,25	5,83	5,25	5,25	11,01	14,41
	c) Poulets 65% Polli 65%				Hühner 65% Kippen 65%				65% chickens 65 pct - høns				
02. 02 A I c)	I	75,40	78,02	79,39	81,34	84,61	87,02	99,80	99,80	100,74	102,25	98,99	95,74
	II	18,74	15,81	14,34	12,15	8,48	5,77	5,66	6,29	5,66	5,66	11,98	15,68
	C. Canards Anatre				Enten Eenden				Ducks Aender				
	1. Vivants Vivi				Lebende Levende				Live Levende				
01. 05 B II	I	48,12	51,09	52,70	54,35	57,60	60,28	73,89	73,89	74,84	76,76	73,11	68,82
	II	16,49	13,31	11,68	9,92	6,44	3,58	3,77	4,35	3,77	3,77	10,21	14,81
	2. Abattus Macellati				Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet				
	a) Canards 85% Anatre 85%				Enten 85% Eenden 85%				85% ducks 85 pct-ducks.				
02. 02 A II a)	I	56,60	60,10	61,99	63,93	67,76	70,91	86,93	86,93	88,05	90,31	86,01	80,97
	II	19,42	15,68	13,75	11,68	7,58	4,21	4,44	5,13	4,44	4,44	12,01	17,42
	b) Canards 70% Anatre 70%				Enten 70% Eenden 70%				70% ducks 70 pct-ducks				
02. 02 A II b)	I	68,74	72,99	75,28	77,64	82,29	86,11	105,56	105,56	106,91	109,66	104,44	98,32
	II	23,55	19,01	16,68	14,17	9,20	5,12	5,39	6,22	5,39	5,39	14,59	21,16
	c) Canards 63% Anatre 63%				Enten 63% Eenden 63%				63% ducks 63% pct-ducks				
02.02 A II c)	I	-	81,09	83,64	86,26	91,43	95,67	117,29	117,29	118,79	121,85	116,04	109,24
	II	-	21,15	18,57	15,76	10,24	5,70	5,99	6,92	5,99	5,99	16,21	23,51

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELTE  
FJERKRAE

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Revis - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

No. Tarifaire Tarifnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973				1974				1975				
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-6.10	7.10-31.10 1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	
	D. Oies Oche				Gänse Ganzen				Geese Gaes				
	1. Vivantes Vivi				Lebende Levende				Live Levende				
01. 05 B III	I	46,98	49,93	50,76	52,12	54,80	57,00	75,93	75,93	76,77	78,48	63,59	71,42
	II	13,58	11,09	9,80	8,42	5,70	3,46	3,63	4,12	3,63	3,63	7,71	3,37
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%				Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%				Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes				
02.02. A III a)	I	67,12	70,62	72,51	74,45	78,28	81,43	108,47	108,47	109,67	112,11	107,47	102,03
	II	19,40	15,84	14,00	12,03	8,14	4,94	5,18	5,89	5,18	5,18	13,52	19,10
	b) Oies 75% Oche 75%				Gänse 75% Ganzen 75%				75% geese 75 pct-gaes				
02.02. A III b)	I	53,38	57,21	59,27	61,40	65,58	69,02	95,58	98,58	99,90	102,57	97,50	91,54
	II	19,79	15,91	13,89	11,74	7,49	3,99	4,26	5,03	4,26	4,26	13,38	19,47
	E. Dindes Tacchini				Truthühner Kalkoenen				Turkeys Kalkuner				
	1. Vivantes Vivi				Lebende Levende				Live Levende				
01. 05 B IV	I	56,71	59,27	60,65	62,06	64,86	67,15	81,34	81,34	81,97	83,24	80,82	77,97
	II	15,03	12,36	10,98	9,49	6,56	4,15	4,32	4,69	4,32	4,32	8,80	11,73
	2. Abattues Macellati				Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet				
02.02 A IV	I	81,02	84,67	86,64	88,66	92,65	95,93	116,20	116,20	117,10	118,92	115,46	111,39
	II	21,47	17,65	15,68	13,56	9,37	5,93	6,17	6,70	6,17	6,17	12,57	16,75
	F. Pintades Faraone				Perlhühner Parelhoenders				Guinea fowls Perlehøns				
	1. Vivantes Vivi				Lebende Levende				Live Levende				
01. 05 A V.	I	83,43	86,72	88,50	90,34	93,94	96,91	107,73	107,73	108,67	110,59	106,95	102,68
	II	20,81	17,19	15,32	13,31	9,35	6,09	6,29	6,89	6,29	6,29	12,82	17,58
	2. Abattues Macellati				Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet				
02.02 A V.	I	119,28	123,89	126,43	129,05	134,20	138,44	153,90	153,90	155,24	157,98	152,78	146,69
	II	29,73	24,55	21,89	19,02	13,36	8,70	8,98	9,84	8,98	8,98	18,31	25,11

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELTE  
FJERKRAE

I. = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice, gate prices - Prezzi limite - Sluisprijszen - Slusepriser  
II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

HC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976				1977				
	1.11-31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10	1.11/31.1						
	A. Poussins Pulcini		Küken Eendagskuikens				Chicks Daggamle kyllinger				
01.05. A	I	18,29	18,63	18,65	18,72	18,88					100 p.-St.- p
	II	2,78	2,44	2,43	2,85	2,68					
	B. Coqs, poules et poulets Galli, galline e polli		Hühner Hanen, kippen en kuikens				Fowls Høns				
	1. Vivants Vivi		Lebende Levende				Live Levende				
01.05 B I	I	61,51	62,63	62,23	62,60	63,15					
	II	10,09	8,81	9,26	10,70	10,07					
	2. Abattus Macellati		Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet				
	a) Poulets 83% Polli 83%		Hühner 83 v.H. Kippen 83%				83% chickens 83 pct.- høns				
02.02 A I a)	I	77,28	78,69	78,19	78,66	79,35					
	II	12,62	11,00	11,58	13,43	12,64					
	b) Poulets 70% Polli 70%		Hühner 70% Kippen 70%				70% chickens 70 pct - høns				
02.02 A I b)	I	87,87	89,47	88,90	89,43	90,22					
	II	14,41	12,58	13,23	15,28	14,38					
	c) Poulets 65% Polli 65%		Hühner 65% Kippen 65%				65% chickens 65 pct - høns				
02.02 A I c)	I	95,74	97,49	96,86	97,45	98,30					
	II	15,68	13,68	14,40	16,64	15,66					
	C. Canards Anatre		Enten Eenden				Ducks Aender				
	1. Vivants Vivi		Lebende Levende				Live Levende				
01.05 B II	I	68,82	70,92	71,01	71,44	72,45					
	II	14,81	12,56	12,47	15,10	14,02					
	2. Abattus Macellati		Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet				
	a) Canards 85% Anatre 85%		Enten 85% Eenden 85%				85% ducks 85 pct-ducks.				
02.02 A II a)	I	80,97	83,44	83,54	84,05	85,24					
	II	17,42	14,77	14,67	17,76	16,49					
	b) Canards 70% Anatre 70%		Enten 70% Eenden 70%				70% ducks 70 pct-ducks				
02.02 A II b)	I	98,32	101,32	101,44	102,06	103,50					
	II	21,16	17,94	17,82	21,57	20,03					
	c) Canards 63% Anatre 63%		Enten 63% Eenden 63%				63% ducks 63% pct-ducks				
02.02 A II c)	I	109,24	112,58	112,70	113,40	115,00					
	II	23,51	19,92	19,79	23,97	22,25					

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
GEFLUEGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELTE  
FJERKRAE

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice/gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976				1977			
	1.11-31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10	1.11/31.1					
	D. Oies Oche		Gänse Ganzen				Geese Gaes			
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende				Live Levende			
01. 05 B III	I	71,42	73,29	73,36	73,75	74,64				
	II	13,37	11,45	11,38	13,73	12,82				
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%		Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%				Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes			
02.02. A III a)	I	102,03	104,70	104,80	105,35	106,63				
	II	19,10	16,36	16,26	19,62	18,31				
	b) Oies 75% Oche 75%		Gänse 75% Ganzen 75%				75% geese 75 pct-gaes			
02.02. A III b)	I	91,54	94,47	94,58	95,18	96,58				
	II	19,47	16,48	16,37	20,05	18,62				
	E. Dindes Tacchini		Truthühner Kalkoenen				Turkeys Kalkuner			
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende				Live Levende			
01. 05 B IV	I	77,97	79,37	79,42	79,72	80,38				
	II	11,73	10,29	10,23	12,01	11,32				
	2. Abattues Macellati		Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet			
02.02 A IV	I	111,39	113,39	113,46	113,88	114,83				
	II	16,75	14,70	14,62	17,15	16,17				
	F. Pintades Faraone		Perlhühner Parelhoenders				Guinea fowls Perlehøns			
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende				Live Levende			
01. 05 B V.	I	102,68	104,78	104,85	105,29	106,30				
	II	17,58	15,24	15,15	17,82	16,70				
	2. Abattues Macellati		Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet			
02.02 A V.	I	146,69	149,68	149,79	150,42	151,85				
	II	25,11	21,77	21,64	25,46	23,86				



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES  
 GEFLÜGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens - Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteten		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets	83%	Fb	-	-	-	-							
	Kuikens	70%	Fb	50,6	54,9	55,00	-							
DANMARK														
Slagterier til detailhandel	Kyllinger	70% 1000 gr.	Dkr	7,70	7,19	7,34	7,82							
	Høns	70% 2000 gr.	Dkr	6,72	6,36	6,27	7,13							
B.R. DEUTSCHLAND														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A	70%	DM	3,45	3,15	3,32	3,45							
	bratf. (950-1000 gr)													
	grillf. (600-1000 gr)	65%	DM	3,53	3,26	3,36	3,58							
	Suppenhühner Kl. A	70%	DM	2,54	2,24	2,13	2,44							
FRANCE														
Prix de gros à la vente - (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens)	83%	Ff	4,08	3,95	4,83	4,89							
	Poules "cocote"	83%	Ff	3,37	2,61	2,89	3,56							
IRELAND														
Wholesale price	Chickens	70%	P/lb	22,58	26,25	31,63	33,63							
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta	83%	Lit	576	694	827	935							
	Polli, allevati in batteria, la scelta	83%	Lit	525	643	760	901							
	Galline la scelta	83%	Lit	615	681	782	913							
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	44,0	-	-	-							
		70%	Flux	55,7	58,5	58,4	61,7							
	Poules	83%	Flux	34,0	-	-	-							
		70%	Flux	48,2	47,8	45,3	50,0							
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens	70%	F1	3,10	2,71	2,94	3,30							
	Kippen	70%	F1	3,02	2,75	2,43	3,01							
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A	83%	P/lb	15,20	17,42	20,46	23,31							
	Fresh (3-4 lb)													
	Oven-ready (2,5-3 lb)	70%	P/lb	19,12	19,76	23,94	27,35							
	Hens - Grade A	83%	P/lb	9,14	9,84	10,57	12,83							
Fresh (4-6 lb)														
Oven-ready (4 lb + over)	70%	P/lb	14,32	19,31 (1)	19,36	20,83								

(1) Ø 5 mois

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES  
 GEFLUEGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRÆ

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteten		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets Kuikens	83%	UC/RE	-	-	-	-							
		70%	UC/RE	1,012	1,099	1,108	-							
DANMARK														
Slagterier til detailhandel	Kyllinger Høns	70% 1000gr	RE	1,016	0,949	0,969	1,025							
		70% 2000gr	RE	0,887	0,840	0,827	0,935							
B.R. DEUTSCHLAND														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A bratf. (950-1000 gr) grillf. (600-1000 gr) Suppenhühner Kl. A	70%	RE	0,943	0,860	0,916	0,976							
		65%	RE	0,964	0,891	0,926	1,013							
		70%	RE	0,694	0,611	0,587	0,689							
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens) Poules "cocote"	83%	UC	0,735	0,711	0,865	0,869							
		83%	UC	0,607	0,469	0,517	0,631							
IRELAND														
Wholesale price	Chickens	70%	UA	1,087	1,223	1,302	1,257							
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta Polli allevati in batteria, la scelta Galline la scelta	83%	UC	0,916	0,924	0,981	1,041							
		83%	UC	0,835	0,856	0,902	1,003							
		83%	UC	0,978	0,907	0,928	1,016							
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	UC	0,880	-	-	-							
		70%	UC	1,117	1,171	1,171	1,245							
	Poules	83%	UC	0,680	-	-	-							
		70%	UC	0,964	0,955	0,909	1,010							
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens	70%	RE	0,869	0,786	0,857	0,967							
	Kippen	70%	RE	0,847	0,798	0,708	0,881							
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A Fresh (3-4 lb) Oven-ready (2,5-3 lb)	83%	UA	0,746	0,816	0,870	0,902							
		70%	UA	0,938	0,927	1,018	1,059							
	Hens - Grade A Fresh (4-6 lb) Oven-ready (4lb + over)	83%	UA	0,448	0,461	0,449	0,497							
		70%	UA	0,702	0,905(1)	0,823	0,806							

(1) ø 5 mois

## V I A N D E   B O V I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication.

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicable aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 - 11<sup>e</sup> année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation).

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15<sup>e</sup> n° L 73).

### REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

#### A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1<sup>er</sup> août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et un prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

#### B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention

### REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers. De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélèvement à l'importation dans la Communauté. Ce prélèvement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 320/73) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

#### Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) n° 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 1867/75) et notamment son art. 10, paragraphe 5, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 320/73, des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur:

BELGIQUE :marché : Anderlecht - Poids vif  
DANMARK :marché (centre de cotation): Copenhague - Poids vif  
ALLEMAGNE (RF) :marchés: 14 marchés - Poids vif  
 (Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE :marchés:  
Gros bovins : 9 marchés - Poids net sur pied  
 (Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Parthenay - Paris (centre de cotation))  
Veaux : 5 centres de cotation - Poids net sur pied  
 (Centre - Centre Est/Est-Nord / Nord Ouest - Ouest - Sud-Ouest)  
 La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendements suivants :

<u>Gros bovins:</u>	Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses:F: 60%	Vaches:R: 57%	Taureaux: R: 60%
	bovins R: 60%	R: 58%	R 58%	A: 54%	A: 58%
	A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	
	N: 56%	N: 53%	N: 53%	G: 48%	
				E: 45%	
<u>Veaux:</u>	Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge:A: 62%	
	R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%	
	A: 62%	N: 60%	N: 60%		

IRLANDE :marchés:  
Gros bovins: 5 marchés - Poids vif  
 (Ballymahon-Bandon-Dublin (Ganlys)- Kilkenny-Maynooth)  
Veaux : Bandon - Par tête  
 Avant la conversion des cotations par tête en poids vif (X 0,3111), il y a lieu d'augmenter le prix par 30 £.

ITALIE :marchés:  
 a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif  
 (Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)  
 Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 2.500 Lit/100 kg poids vif.  
 b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu  
 Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes:  
 Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
 Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
 Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg  
 Vitelli : 1e et 2e qual. : + 16.100 Lit/100 kg  
 Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif:  
Gros bovins:  
 Vitelloni : 1e qual.: 58% Buoi: 1e qual.:55% Vacche: 1e qual.: 55%  
 2e qual.: 54% 2e qual.:50% 2e qual.: 50,5%  
Veaux:  
 Vitelli : 1e qual. : 61%  
 2e qual. : 59%  
 Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :  
 a) 67% pour la zone excédentaire  
 b) 33% pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants:

Gros bovins:

Boeufs, génisses, taureaux: qual. extra : 56%	Vaches : qual. extra : 56%
qual. AA : 54%	qual. AA : 54%
qual. A : 52%	qual. A : 52%
	qual. B : 50%

Veaux : 60%

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Leiden - s'Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - s'Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins:

Stieren: 1e qual. : 59 %	Vaarzen: 1e qual.: 58%	Koeien: 1e qual. : 56%
2e qual. : 56%	2e qual.: 55%	2e qual. : 53%
		3e qual. : 50%
		Worstkoeien : 47%

ROYAUME-

UNI : marchés:

Gros bovins:

a) Grande-Bretagne : 36 marchés - Poids vif

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlande du Nord: 4 abattoirs - Poids abattu  
3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Steers: U : 57,5%	Heifers: U/L : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM : 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH : 57,0%		
T : 55,5%		

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants:

- a) 85,0 % pour Grande-Bretagne
- b) 15,0 % pour Irlande du Nord

Veaux: Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 61, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 0,02 £/lb.

IV. PRIX A L'IMPORTATION

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 805/68 et conformément à l'article 6 du Règlement (CEE) n° 218 /73, la Commission fixe le premier et troisième jeudi de chaque mois, un prix à l'importation pour les veaux et les gros bovins.

Ce prix à l'importation est calculé sur la base des prix d'offre franco frontière de la Communauté en fonction des possibilités d'achat les plus représentatives en ce qui concerne la qualité et la quantité et du développement du marché de ces produits.

## R I N D F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise  
und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfasst ausser der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmassnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

#### A. Festgesetzte Preise

Gemäß Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten : lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

#### B. Interventionsmassnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmassnahmen ergriffen werden:

1. Beihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionsystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfaßt ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

#### Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird. Außerdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird.

Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, daß der Preis auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 320/73) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise vermindert, wenn festgestellt wird daß der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

#### Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäß Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1867/75) insbesondere auf Art. 10, Absatz 5, setzt die Kommission jede Woche einen innergemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 320/73 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Großhandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für:

BELGIEN : Markt: Anderlecht - Lebendgewicht

DAENEMARK : Markt: (Notierungszentrum): Kopenhagen-Lebendgewicht

DEUTSCHLAND(BR): Märkte: 14 Märkte - Lebendgewicht  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart )

FRANKREICH : Märkte:  
Rinder : 9 Märkte - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères-Partheney - Paris (Notierungszentrum))  
Kälber : 5 Notierungszentren - Schlachtgewicht (poids net sur pied)  
(Centre - Centre Est/Est-Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)  
Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten :  
Rinder :

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: R: 60%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	A: 58%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	
			E: 45%	

Kälber:

Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge: A: 52%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IRLAND: Märkte:  
Rinder: 5 Märkte - Lebendgewicht  
(Ballymahon - Bandon - Dublin (Galys) - Kilkenny - Maynooth)  
Kälber : Bandon - Je Stück  
Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht (X 0,3111) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 30 £.

ITALIEN : Märkte:  
a) Ueberschußgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht  
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)  
Zur Ermittlung des Großhandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtigungsbetrag von 2.500 Lit je 100 Kg Lebendgewicht addiert.  
b) Zuschußgebiet: Roma - Schlachtgewicht  
Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtigung um folgende Beträge:  
Vitelloni: 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg  
Buoi : 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg  
Vacche : 1. und 2. Qual. : + 1.700 Lit/100 Kg  
Vitelli : 1. und 2. Qual. : + 16.100 Lit/100 Kg  
Anschließend werden folgende Koeffizienten benützt:  
Rinder  
Vitelloni : 1. Qual. : 58% Buoi: 1. Qual.: 55% Vacche: 1. Qual.: 55%  
2. Qual. : 54% 2. Qual.: 50% 2. Qual.: 50,5%

Kälber  
Vitelli: 1. Qual.: 61%  
2. Qual.: 59%

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter  
a) genannten Preise mit 67% für das Ueberschußgebiet und der unter  
b) genannten Preise mit 33% für das Zuschußgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Boeufs, génisses, taureaux :	Qual. extra :	56%	Vaches:	Qual. extra :	56%
	Qual. AA :	54%		Qual. AA :	54%
	Qual. A :	52%		Qual. A :	52%
				Qual. B :	50%

Kälber : 60%

NIEDERLANDE: Märkte :

Rinder : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Stieren: 1. Qual. :	59%	Vaarzen: 1. Qual.:	58%	Koeien: 1. Qual. :	56%
2. Qual. :	56%	2. Qual.:	55%	2. Qual. :	53%
				3. Qual. :	50%
				<u>Worstkoeien</u> :	47%

VEREINIGTES KOENIGREICH : Märkte:

Rinder :

a) Grossbritannien: 36 Märkte - Lebendgewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 Schlachthöfe - Schlachtgewicht

3 Märkte - Lebendgewicht

(Moy - Newcy - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht - auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:

<u>Steers</u> : U:57,5%	<u>Heifers</u> : U/L: 55,5%	<u>Steers and</u> : 53,5%
LM:56,0%	T : 54,5%	<u>Heifers</u>
LH:57,0%		
T :55,5%		

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

- genannten Preise mit 85,0% und der unter
- genannten Preise mit 15,0%

Kälber : Smithfield - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht - auf Lebendgewicht (x 61) erfolgt nach Erhöhung der Notierungen um 0,02 £/lb.

#### IV. EINFUHRPREIS

Gemäß Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) N° 218/73 setzt die Kommission am 1. und am 3. Donnerstag jedes Monats einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Dieser Einfuhrpreis wird berechnet auf der Grundlage der Frei - Grenze - Angebotspreise der Gemeinschaft unter Berücksichtigung der repräsentativsten Kaufmöglichkeiten in bezug auf die Qualität und die Quantität sowie die Entwicklung auf dem Markt für diese Erzeugnisse.



## EXPLANATORY NOTE ON THE BEEF AND VEAL PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND THE IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the markets in beef and veal should be established gradually from 1964 and that the main feature of this organization would be a system of customs duties and, if appropriate, a system of levies to be applied in trade between Member States and between Member States and third countries.

This single market for beef and veal established by Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (Official Journal No L 148, 28 June 1968) entered into force on 29 July 1968 and includes, inter alia, a price system (guide prices and intervention measures) and arrangements for trade with third countries (import levies and export refunds).

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. PRICES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 2 to 8)A. Fixed prices

Article 3 of Regulation (EEC) No 805/68 stipulates that a guide price for calves and a guide price for adult bovine animals must be fixed before the 1 August of each year for the marketing year beginning on the first Monday in April and ending on the eve of this day the following year.

"Calves" means live animals of the domestic bovine species not exceeding a live weight of 220 kilogrammes and not yet having any permanent teeth. "Adult bovine animals" means live animals of the domestic bovine species, other than calves, with the exception of pure-bred breeding animals. These prices are fixed with particular reference to future production and consumption trends for beef and veal, the situation in the market in milk and milk products and past experience.

B. Intervention (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 5 to 8)

The following intervention measures may be taken to prevent or mitigate a substantial fall in prices :

1. Aid for private storage
2. Buying-in by intervention agencies.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 9 to 21)

The single market in beef and veal implies uniform arrangements for trade with third countries in addition to intervention arrangements. These include a system of customs duties, import levies and export refunds aimed at stabilizing the market. The result is relatively stable price equilibrium within the Community.

Imports levies (Regulation (EEC) No 805/68, Article 10)

Import prices are calculated for both calves and adult bovine animals on the basis of quotations recorded on the most representative markets of third countries. A special import price is also calculated for calves and adult bovine animals in certain circumstances (Regulation (EEC) No 1026/68).

Should the import price, after addition of the customs duty, be lower than the guide price, the difference is offset by an import levy. This levy is charged in full when the average of prices recorded on the representative markets of the Community (Regulation (EEC) No 320/73) is lower than the guide price. If the market price moves above the guide price, the levy is gradually reduced.

Export refunds (Regulation (EEC) No 805/68, Article 18)

If the level of prices in the Community is higher than that of quotations or prices on the world market, the difference may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Under Art. 10 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 (as last amended by Regulation (EEC) No 1867/75) the Commission fixes a Community market price for calves and adult bovine animals each week. This price represents the average, weighted by the coefficients listed in Annex I to Regulation (EEC) No 320/73, of prices on the representative market(s) of each Member State shown in Annex II to the same Regulation. These market prices are themselves the average, weighted by the weighting coefficients listed in Annex II to Regulation (EEC) No 320/73, of prices recorded for the various qualities of calves, adult bovine animals and beef and veal, at the same wholesale stage over a seven-day period in each Member State.

Market prices recorded in the Member States relate to :

BELGIUM : market : Anderlecht - live weight

DENMARK : market : (quotation centre) : Copenhagen - live weight

GERMANY : market : 14 markets - live weight

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE

: markets :

Adult bovine animals : 9 markets - Net weight on the hoof  
(Bordeaux - Lyon - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Pougères - Parthenay - Paris (quotation centre))  
Calves : 5 quotation centres - Net weight on the hoof  
(Centre - Centre Est/Est-Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from net weight on the hoof to live weight :

Adult bovine animals :

Jeunes	F : 62 %	Boeufs	F : 60 %	Génisses	F : 60 %	Vaches	R : 57 %	Taureaux	R : 60 %
bovins	R : 60 %		R : 58 %		R : 58 %		A : 54 %		A : 58 %
	A : 58 %		A : 56 %		A : 56 %		N : 52 %		
	N : 56 %		N : 53 %		N : 53 %		C : 48 %		
							E : 45 %		

<u>Calves</u> : Blanc	F : 66 %	Rosé clair	R : 64 %	Rosé	R : 64 %	Rouge	A : 62 %
	R : 64 %		A : 62 %		A : 62 %		N : 60 %
	A : 62 %		N : 60 %		N : 60 %		

IRELAND

: markets :

Adult bovine animals : 5 markets - live weight

(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganly's) - Kilkenny - Maynooth)

Calves : Bandon - per head

The price per head is increased by £ 30 before conversion to live weight (x 0.3111).

ITALY

: markets :

(a) surplus production zone : 7 markets - live weight

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

The Firenze wholesale market price is obtained by increasing ex-farm prices by a corrective amount of 2.500 Lit/100 kg live weight

(b) deficit production zone : Rome - slaughtered weight

The following corrective amounts must be added before quotations for slaughtered weight are converted into live weight :

Vitelloni : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Bucì : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1a qualità, 2a qualità : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1a qualità, 2a qualità : + 16.100 Lit/100 kg

The following live-weight conversion coefficients are applied to the corrected quotations to convert them to live weight :

Adult bovine animals :

Vitelloni	: 1a qualità : 58 %	Bucì	: 1a qualità : 55 %	Vacche	: 1a qualità : 55 %
	2a qualità : 54 %		2a qualità : 50 %		2a qualità : 50,5 %

Calves :

Vitelli : 1a qualità : 61 %

2a qualità : 59 %

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

a) 67 % for the surplus production zone

b) 33 % for the deficit production zone

LUXEMBOURG : markets : Luxembourg and Esch-sur-Alzette - slaughtered weight

The following coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations on the two markets from slaughtered weight to live weight :

Adult bovine animals:

Boeufs, génisses, taureaux : Extra : 56 %	Vaches : Extra : 56 %
AA : 54 %	AA : 54 %
A : 52 %	A : 52 %
	B : 50 %

Calves : 60 %

NETHERLANDS : markets :

Adult bovine animals : Leiden - s'Hertogenbosch - Zwolle - slaughtered weight

Calves : Barneveld - s'Hertogenbosch - live weight

The following live-weight conversion coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations for adult bovine animals on the three markets from slaughtered weight to live weight:

Adult bovine animals :

Stieren : 1e kwaliteit : 59 %	Vaarzen : 1e kwaliteit : 58 %	Koeien : 1e kwaliteit : 56 %
2e kwaliteit : 56 %	2e kwaliteit : 55 %	2e kwaliteit : 53 %
		3e kwaliteit : 50 %
		Worstkoeien : 47 %

UNITED KINGDOM : markets :

Adult bovine animals :

(a) Great Britain : 36 markets - live weight

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

(b) Northern Ireland : 4 abattoirs - slaughtered weight

3 markets - live weight

( Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey - Belfast - Clogher - Markethill)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from slaughtered weight to live weight :

Steers : U : 57,5 %	Heifers : U/L : 55,5 %	Steers and Heifers E : 53,5 %
LM : 56,0 %	T : 54,5 %	
LH : 57,0 %		
T : 55,5 %		

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

(a) 85.0 % for Great Britain

(b) 15.0 % for Northern Ireland

Calves : Smithfield - slaughtered weight

A corrective amount of £ 0.02/lb must be added to slaughtered weight quotations before conversion to live weight (x 61).

#### IV. IMPORT PRICES

Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 and Article 6 of Regulation (EEC) No 218/73 require the Commission to fix import prices for calves and adult bovine animals on the first and third Thursday of each month.

This import price is calculated on the basis of the free-at-Community-frontier offer price in the light of the purchasing opportunities which are most representative as regards quality, quantity, and the market trend for these products.

## C A R N I   B O V I N E

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

### INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore delle carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istituisce l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

### I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a8)

#### A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come vitelli: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

#### B. Misura d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento :

1. aiuti all'ammasso privato ;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi. Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Qualora il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo constatato sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 320/73), si situa al di sotto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si costata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'art. 10, paragrafo 4 del Regolamento (CEE) n. 805/68, (modificato per ultimo dal Regolamento (CEE) n. 1867/75) la Commissione fissa ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i vitelli e per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 320/73, dei prezzi costatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso Regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le qualità di vitelli, di bovini adulti e delle rispettive carni, durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in un'identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato costatati negli Stati membri si riferiscono a:

BELGIO :mercato : Anderlecht - Peso vivo  
DANIMARCA :mercato : (centro di quotazione): København - Peso vivo  
R.F.DI GERMANIA :mercati : 14 mercati - Peso vivo  
 (Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCIA :mercati :  
Bovini adulti : 9 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)  
 (Bordeaux- Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Parthenay - Paris (centro di quotazione))  
Vitelli : 5 centri di quotazione - Peso morto (Poids net sur pied)  
 (Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)  
 La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux:F: 62%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	N: 56%
			E: 45%	

<u>Vitelli</u>	Blanc:F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R:64%	Rouge: A: 62%
	R: 64%	A: 62%	A:62%	N: 60%
	A: 62%	N: 60%	N:60%	

IRLANDA

:mercati:  
Bovini adulti: 5 mercati - Peso vivo  
 (Ballymahon-Bandon-Dublin (Ganlys) - Kilkenny-Maynooth)  
Vitelli : Bandon - Per capo  
 La conversione del prezzo per capo in peso vivo (X 0,3111) è effettuata dopo l'aumento del prezzo per capo di £ 30.

ITALIA

:mercati :  
 a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo  
 (Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - **Chivasso**)  
 Per ottenere il prezzo sul mercato all'ingrosso di Firenze, alle quotazioni "franco azienda agricola" va aggiunta un ammontare correttore di 2.500 Lit. 100 kg, peso vivo  
 b) zona deficitaria : Roma - Peso morto  
 Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :  
 Vitelloni : 1a e 2a qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
 Buoi : 1a e 2a qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
 Vacche : 1a e 2a qual. : + 1.700 Lit/100 kg  
 Vitelli : 1a e 2a qual. : + 16.100 Lit/100 kg

Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo:

Bovini adulti:

Vitelloni	: 1a qual. 58%	Buoi : 1a qual. 55%	Vacche : 1a qual. 55%
	2a qual. 54%	2a qual. 50%	2a qual. 50,5%
<u>Vitelli</u>	: 1a qual. 61%		
	2a qual. 59%		

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

- a) 67% per la zona eccedentaria
- b) 33% per la zona deficitaria

LUSSEMBURGO: mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Boeufs, génisses, taureaux	: qual. extra : 56%	Vaches	: qual. extra : 56%
	qual. AA : 54%		qual. AA : 54%
	qual. A : 52%		qual. A : 52%
			qual. B : 50%

Vitelli : 60%

PAESI BASSI : mercati :

Bovini adulti: Leiden, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch, - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Stieren: la qual. : 59%	Vaarzen: la qual. : 58%	Koeien: la qual.: 56%
2a qual. : 56%	2a qual. : 55%	2a qual.: 53%
		3a qual.: 50%
		Worstkoeien : 47%

REGNO UNITO : mercati :

Bovini adulti:

a) Gran Bretagna: 36 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlanda del Nord: 4 macelli - Peso morto

3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa:

Steers: U : 57,5%	Heifers : U/L : 55,5%	Steers and	
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E	: 53,5%
LH: 57,0%			
T : 55,5%			

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione : a) 85,0% per la Gran Bretagna  
b) 15,0% per l'Irlanda del Nord

Vitelli: Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sui mercati di Smithfield di £ 0,02/lb.

#### IV. PREZZO ALL'IMPORTAZIONE

In conformità dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 6 del Regolamento (CEE) no. 218/73 la Commissione fissa il primo e il terzo giovedì di ogni mese un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Tale prezzo all'importazione è calcolato sulla base dei prezzi d'offerta franco frontiera della Comunità, in funzione delle possibilità d'acquisto più rappresentative per qualità e quantità e dello sviluppo del mercato di questi prodotti.

## R U N D V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rundvlees  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148), trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventie maatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

### I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr 805/68. Art. 2 t/m 8)

#### A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huisdieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen : de andere levende runderen, huisdieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

#### B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

### II. REGELING VAN HET HANDELVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 9 t/m 12)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen. Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij invoer, verhoogd met het douanerecht, beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gemiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 320/73) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

#### Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1867/75) inzonderheid art. 10, lid 5, stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 320/73 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stand zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op:

BELGIË : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DENEMARKEN : Markt : (Noteringscentrum): Kopenhagen - Levend gewicht

DUIJTSLAND(BR): Markten: 14 markten - Levend gewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten:

Volwassen runderen : 9 markten - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Parthenay - Paris (noteringscentrum))

Kalveren : 5 noteringscentra - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Centre - Centre Est/Est - Nord/ Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: F: 62%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 56%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	N: 56%
			E: 45%	

<u>Kalveren</u> : Blanc F: 66%	Rosé clair R: 64%	Rosé R: 64%	Rouge : A: 62%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IERLAND : Markten

Volwassen runderen: 5 markten - Levend gewicht

(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys)- Kilkenny - Maynooth)

Kalveren: Bandon - Per stuk

De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (X 0,3111) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 30 f.

ITALIË : Markten:

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter berekening van de prijs op de groothandelmarkt van Firenze worden de noteringen "af-boerderij", verhoogd met een correctie-bedrag van 2.500 Lit per 100 kg levend gewicht.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties:

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg
Buoi : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg
Vacche : 1e en 2e kwaliteit: + 1.700 Lit/100 kg
Vitelli : 1e en 2e kwaliteit: + 16.100 Lit/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast:

Volwassen runderen:

Vitelloni : 1e kwal. : 58 %	Buoi: 1e kwal. : 55%	Vacche: 1e kwal. : 55%
2e kwal. : 54%	2e kwal. : 50%	2e kwal. : 50,5%

Kalveren:

Vitelli : 1e kwal. : 61%
2e kwal. : 59%

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 67% en de onder b) verkregen prijzen met 33 %.



LUXEMBURG : Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Ossen, vaarzen, stieren :	kwal. extra : 56%	Koeien :	kwal. extra : 56%
	kwal. AA : 54%		kwal. AA : 54%
	kwal. A : 52%		kwal. A : 52%
			kwal. B : 50%

Kalveren : 60%

NEDERLAND : Markten :

Volwassen runderen : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Stieren : 1e kwal. : 59%	Vaarzen : 1e kwal. : 58%	Koeien : 1e kwal. : 56%
2e kwal. : 56%	2e kwal. : 55%	2e kwal. : 53%
		3e kwal. : 50%
		Worstkoeien : 47%

VERENIGD KONINKRIJK : Markten:

Volwassen runderen:

a) Groot Brittannië: 36 markten - Levend gewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugley - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Noord-Ierland: 4 slachthuizen - Geslacht gewicht

3 markten - Levend gewicht

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Steers: U: 57,5%	Heifers : U/L: 55,5%	Steers and : 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH: 57,0%		
T : 55,5%		

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 85,0% en de onder b) verkregen prijzen met 15,0%.

Kalveren: Smithfield - Geslacht gewicht.

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht (X 61) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de op de markt van Smithfield opgetekende noteringen met 0,02 £/lb.

#### IV. PRIJS BIJ INVOER

Overeenkomstig art. 10, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 6 van Verordening (EEG) Nr. 218/73 stelt de Commissie iedere 1<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> donderdag van elke maand een prijs bij invoer vast voor kalveren en voor volwassen runderen.

Deze prijs wordt berekend op de grondslag van de aanbiedings prijzen franco grens van de Gemeenschap aan de hand van de meest representatieve aankoopmogelijkheden voor wat kwaliteit en hoeveelheid betreft en van de ontwikkeling van de markt voor deze produkten.

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser (fastsatte priser og markedspriser)  
 og importafgifter for oksekoed

INLEDNING

I forordning nr. 14/64/EOEF af 5.2.1964 (De europaeiske Faellesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den faelles markedsordning for oksekoed gennemfoeres gradvis fra 1964; den saaledes gennemfoerte markedsordning omfatter foerst og fremmest regler om told og i givet fald regler om afgifter i samhandelen mellem medlemsstaterne samt mellem medlemsstaterne og tredjelande.

Det faelles marked for oksekoed blev fastlagt i forordning (EOEF) nr. 805/68 af 27. juni 1968. Den faelles markedsordning for oksekoed (De europaeiske Faellesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aargang, nr. L 148) traadte i kraft 29. juli 1968, og omfatter foruden prisreglerne (indikativpris og interventionsforanstaltninger) en ordning for handelen med tredjelande (importafgifter og eksportrestitutioner).

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europaeiske oekonomiske Faellesskab og af det europaeiske Atomenergifaelllesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

I. PRISREGLER (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 2 til 8)

A. Fastsatte priser

I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EOEF) nr. 805/68 fastsaettes hvert aar foer 1. august for det produktionsaar, der begynder den foerste mandag i april maaned og slutter aftenen forud for denne dag i det derpaa foelgende aar, en orienteringspris for kalve og en orienteringspris for voksent kvaeg.

Ved kalve forstaas: levende hornkvaeg, der endnu ikke har faeldet taender, med en levende vaegt af indtil 220 kilogram.

Ved voksent kvaeg forstaas: andet hornkvaeg, undtagen avlsdyr af ren race. Disse priser fastsaettes under hensyntagen til fremtidsudsigterne for udviklingen af produktion og forbrug af oksekoed, markedsituationen for maelk og mejeriprodukter og de indvundne erfaringer.

B. Interventionsforanstaltninger: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 5 til 8)

For at hindre et betydeligt prisfald eller afdaempe dets virkning kan foelgende interventionsforanstaltninger traeffes:

1. stoette til privat oplagring
2. opkoeb gennem interventionsorganerne

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 9 til 21)

Virkeliggoerelsen af et faelles marked for oksekoed kraever, at der indfoeres ens regler for handelen med tredjelande i tilslutning til interventionssystemet. Disse regler omfatter et toldsystem, importafgifter og eksportrestitutioner, som principielt tjener til at stabilisere Faellesskabets marked.

Deraf foelger en ganske stabil prisligevaegt inden for Faellesskabet.

Importafgifter: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 10)

For kalve og for voksent kvaeg beregnes en importpris, der fastsaettes paa grundlag af prisnoteringerne paa de mest repraesentative markeder i tredjelande. Desuden - og paa bestemte betingelser - beregnes saerlig importpris (Forordning (EOEF) nr. 1026/68).

Saaftremt importprisen, forhoejet med tolden for et af disse produkter, er lavere end orienteringsprisen, udlignes forskellen ved en importafgift, som kraeves ved indfoersel til Faellesskabet. Denne importafgift anvendes i sin helhed, naar det konstateres, at prisen paa Faellesskabets repraesentative markeder (Forordning (EOEF) nr. 320/73) er lavere end orienteringsprisen. Importafgifterne nedsaettes gradvis, hvis det konstateres, at markedsprisen er hoejere end orienteringsprisen.

Eksportrestitutioner: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 18)

Hvis prisniveauet inden for Faellesskabet er hoejere end paa verdensmarkedet, kan forskellen udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er ens for hele Faellesskabet, men kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

### III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

I henhold til artikel 10, stk. 4 i forordning (EOEF) nr. 205/68 (senest ændret ved forordning (EOEF) nr. 1867/73), særlig artikel 10, stk. 5, fastsætter Kommissionen hver uge en markedspris inden for Fællesskabet for kalve og voksent kvaeg. Denne pris svarer til gennemsnittet - som tidligere er tildelt vægt ved koefficienterne fastsat i bilag I til forordning (EOEF) nr. 320/73 - af de priser, der er konstateret paa det eller de repræsentative markeder i de enkelte medlemsstater, som der henvises til i bilag II til samme forordning. Disse markedspriser svarer til det ved vejningskoefficienter vejede gennemsnit, anført i foernævnte bilag II, af de priser, der har dannet sig for de paagældende kvaliteter af kalve, voksent kvaeg og koed af disse dyr i en periode paa syv dage i samme engrosled i den paagældende medlemsstat.

De fastsatte markedspriser i medlemsstaterne gælder for:

<u>Belgien</u>	markede: Anderlecht	levende vægt
<u>Danmark</u>	markede: (noteringscenter): København -	levende vægt
<u>Forbundsrepublikken</u>		
<u>Tyskland</u>	markeder: 14 markeder	levende vægt
	(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Duesseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Koeln - Muenchen - Nuernberg - Regensburg - Stuttgart)	
<u>Frankrig</u>	markeder: 9 markeder - slagtevægt (Poids net sur pied)	
	(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Parthenay - Paris (noteringscenter))	
	Kalve : 5 noteringscenter - slagtevægt (Poids net sur pied)	
	(Centre - Centre Est/Est-Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)	
	Omregningen af noteringerne paa slagte- og levende vægt sker ved foelgende koefficienter:	
	Voksent kvaeg:	
	Jeunes F: 62%	Boeufs F: 60%
	bovins R: 60%	Génisses F: 60%
	A: 58%	R: 58%
	N: 56%	A: 56%
		N: 53%
	Vaches R: 57%	Taureaux R: 60%
	A: 54%	A: 58%
	N: 52%	
	C: 48%	
	E: 45%	
	Kalve:	
	Blanc: F: 66%	Rosè clair: R: 64%
	R: 64%	Rosé: R: 64%
	A: 62%	Rouge: A: 62%
		N: 60%
		A: 63%
		N: 60%
<u>Irland</u>	Markeder:	
	Voksent kvaeg: 5 markeder - levende vægt	
	(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys) - Kilkenny - Maynooth)	
	Kalve: Bandon - pr. stk.	
	Omregningen af stykprisen til levende vægt (X 0,3111) sker, efter at stykprisen er forhoejet med 30 %.	
<u>Italien</u>	Markeder:	
	a) overskudszone: 7 markeder - levende vægt	
	(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)	
	Til konstatering af engrosprisen i Firenze lægges til noteringerne af gaard et korrektionsbeløb paa 2.500 Lit. pr. 100 kg levende vægt.	
	b) underskudszone: Rom - slagtevægt	
	Omregningen fra slagte- til levende vægt sker efter korrektion med foelgende beløb:	
	Vitelloni: 1. og 2. kval.: + 1.500 Lit/100 kg	
	Buoi : 1. og 2. kval.: + 1.500 Lit/100 kg	
	Vacche : 1. og 2. kval.: + 1.700 Lit/100 kg	
	Vitelli : 1. og 2. kval.: +16.100 Lit/100 kg	
	Efter korrektionen anvendes foelgende koefficienter:	
	Voksent kvaeg	
	Vitelloni: 1. kval.: 58%	Buoi: 1. kval.: 55%
	2. kval.: 54%	Vache: 1. kval.: 55%
		2. kval.: 50%
		2. kval.: 50,5%
	Kalve	
	Vitelli: 1. kval.: 61%	
	2. kval.: 59%	
	Den vejede gennemsnitspris udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:	
	a) 67% for overskudsomraadet	
	b) 33% for underskudsomraadet	

Luxembourg: markeder: Luxembourg og Esch-s/Alzette - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa begge markeder sker ved  
hjaelp af foelgende koefficienter:

Boeufs, gënisses, taureaux: kval. extra: 56%  
kval. AA: 54%  
kval. A: 52%

Vaches: kval. extra: 56%  
kval. AA: 54%  
kval. A: 52%  
kval. B: 50%

Kalve: 60%

Nederlandene: markeder:

Voksent kvaeg: Leiden -'s Hertogenbosch - Zwolle - slagtevaegt

Kalve: Barneveld -'s Hertogenbosch - levende vaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa de tre markeder sker ved  
hjaelp af foelgende koefficienter:

Voksent kvaeg

Stieren: 1. kval.: 59% Vaarzen: 1. kval.: 58% Koeien: 1. kval.: 56%  
2. kval.: 56% 2. kval.: 55% 2. kval.: 53%  
3. kval.: 50%  
Worstkoeien : 47%

Det forenede

Kongerige : markeder:

Voksent kvaeg:

a) Storbritannien: 36 markeder - levende vaegt

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmonds -  
Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edingburgh - Exeter -  
Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark -  
Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth -  
Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 slagterier - slagtevaegt

3 markeder - levende vaegt

(Moy - Newcy - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Omregningen af noteringerne fra slagte- til levende vaegt sker ved foelgende koefficienter:

Steers: U : 57,5% Heifers: U/L: 55,5% Steers and: 53,5%  
LM: 56,0% T : 54,5% Heifers E  
LH: 57,0%  
T : 55,5%

Det vejede gennemsnit udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:

a) 85,0% for Storbritannien

b) 15,0% for Nordirland

Kalve: Smithfield - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt (X 61) sker efter, at noteringerne er forhøjet med 0,02 £/lb.

#### IV. IMPORTPRIS

I henhold til artikel 10, stk. 1 i forordning (ECEF) nr. 805/68 og i henhold til artikel 6 i forordning (EOEF) nr. 218/73  
fastsaetter Kommissionen den foerste og tredje torsdag i hver maaned en importpris for kalve og voksent kvaeg.

Denne importpris beregnes paa grundlag af tilbudspriserne franko Faelllesskabets graense under hensyntagen til de mest  
repraesentative indkoebsmuligheder i henseende til kvalitet og kvantitet samt markedsudviklingen for disse produkter.

PRIX D'ORIENTATION  
 ORIENTIERUNGSPREISE  
 GUIDE PRICES  
 PREZZI DI ORIENTAMENTO  
 ORIENTATIEPRIJZEN  
 ORIENTIERINGSPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKOP

UC/RE/100 kg PVI

	GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KKLBER VITELLI - KALVEREN
29.7.1968 - 7.12.1969	66,000	51,500
8.12.1969 - 31.7.1970	68,000	91,500
1.8.1970 - 4.4.1971	68,000	91,500
5.4.1971 - 31.3.1972	72,000	94,250
1.4.1972 - 14.9.1972	75,000	94,250
15.9.1972 - 13.5.1973	78,000	96,500
1.2.1973 - 13.5.1973	<u>78,000</u> UK + IREL : 60,420 (1)	<u>96,500</u> UK + IREL : 74,850 (1)
14.5.1973 - 31.3.1974	<u>86,200</u> UK + IREL : 70,000	<u>103,750</u> UK + IREL : 84,350
1.4.1974 - 6.10.1974	<u>96,500</u> IREL : 82,000 UK : { 74,500 82,000 (2)	<u>113,000</u> IREL : 96,000 UK : { 90,000 96,000 (2)
7.10.1974 - 2.3.1975	<u>101,330</u> IREL + UK : 86,100	<u>118,650</u> IREL + UK : 100,800
3.3.1975 - 14.3.1976	<u>109,940</u> IREL + UK : 97,550	<u>128,740</u> IREL + UK : 114,210
15.3.1976 -	<u>118,740</u> IREL + UK : 109,810	<u>139,040</u> IREL + UK : 128,570

(1) A partir de/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.2.1973

(2) A partir de/Ab :/A decorrere dal :/ Vanaf : 1.7.1974

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDE  
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes Marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>													
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	3900,0 4310,0(1)	4825,0 5066,5(2)	5457,4	5859,7						
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	5566,2	5511,3	6195,0	6416,4					
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	5625,6	5491,8	6112,2	6343,5					
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	4728,6	4574,9	5208,8	5427,8					
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	4711,4	4440,8	4996,4	5189,7					
	Taureaux - Stieren	60%	13	Fb	5315,8	5268,1	6262,8	6093,4					
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	4668,4	4483,2	5307,6	5319,1					
		50%	17	Fb	4390,5	4188,1	4867,9	5184,5					
Bétail de fabrication- Fabricatievee			6	Fb	2862,1	2814,4	3240,5	3398,6					
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	4593,3	4439,9	5122,8	5266,6					
<b>DANMARK</b>													
Orienteringspris			(3)	DKR	591,11 653,25(1)	731,31 767,91(2)	833,16	899,85 937,34(4)					
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	1,1	2,0	DKR	626,42	597,37	665,06	740,44				
		1. KL	0,7	1,2	DKR	611,42	578,49	638,17	715,15				
		2. KL	0,2	0,3	DKR	593,92	557,97	613,48	690,15				
	Kvier	PRIMA	6,2	6,1	DKR	609,88	568,72	641,10	703,06				
		1. KL	2,8	2,7	DKR	594,88	553,72	626,10	688,06				
		2. KL	1,0	1,0	DKR	579,88	538,67	611,10	673,06				
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,3	3,4	DKR	544,93	521,42	591,87	654,89				
		1. KL	3,7	3,9	DKR	525,15	501,39	569,37	632,34				
	Køer	1. KL	14,6	14,4	DKR	520,24	510,11	579,81	643,05				
		2. KL	9,9	9,8	DKR	488,71	472,97	545,19	619,39				
		3. KL	6,0	9,4	DKR	447,27	422,46	480,25	564,03				
		4. KL	3,8	-	DKR	447,27	422,46	480,25	564,03				
	Tyre	PRIMA	2,4	1,7	DKR	637,70	629,83	725,67	799,37				
		1. KL	0,9	0,8	DKR	617,70	609,83	703,70	775,64				
		2. KL	0,2	0,4	DKR	597,70	589,83	685,67	755,83				
Ungtyre. 220-500 kg	PRIMA	22,4	19,3	DKR	722,80	665,60	763,32	836,86					
	1. KL	19,1	17,2	DKR	705,29	645,38	736,62	804,27					
	2. KL	2,0	6,4	DKR	682,79	620,73	704,93	765,49					
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	607,26	569,53	649,21	718,79					
<b>B.R. DEUTSCHLAND</b>													
Orientierungspreis				DM	285,48 315,49(1)	353,19 370,87(2)	393,45	413,31					
Ø 14 MÄRKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	339,28	328,96	362,62	371,28					
		Kl. B	0,5	DM	315,12	307,78	339,11	347,27					
	Bullen	Kl. A	30,1	DM	363,60	355,82	396,62	400,00					
		Kl. B	10,7	DM	339,60	333,10	368,99	371,48					
		Kl. C	1,2	DM	322,24	299,54	334,15	333,05					
	Kühe	Kl. A	6,6	DM	288,48	280,12	318,40	319,01					
		Kl. B	18,9	DM	267,09	262,90	297,90	298,47					
		Kl. C	9,0	DM	237,28	234,47	260,38	260,28					
		Kl. D	1,4	DM	192,49	192,17	213,79	213,16					
	Färsen	Kl. A	14,9	DM	321,67	302,15	345,69	348,80					
		Kl. B	5,1	DM	297,08	282,69	321,49	324,60					
Kl. C		0,7	DM	270,89	254,34	289,90	300,55						
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	312,62	304,00	341,40	343,73					

1) A partir de:/ Ab:/ From:/ A partire dal:/ Vanaf:/ Gyldig fra: 14.5.1973.

2) A partir de:/ Ab:/ From:/ A partire dal:/ Vanaf:/ Gyldig fra: 7.10.1974

3) A partir de :/Ab :/From :/A partire dal :/Vanaf :/Gyldig fra : 11.8.1975.

4) " " " " " " " " " " " " 18.10.1976

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDE  
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%			1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>														
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			UC-RE	78,000 86,200(1)	96,500 101,330(2)	109,940	118,740							
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	UC-RE	111,324	110,227	124,613	129,886						
	Génisses - Vaarzen	60%	11	UC-RE	112,513	109,835	122,972	128,410						
	Boeufs - Ossen	55%	7	UC-RE	94,572	91,497	104,759	109,872						
	Génisses - Vaarzen	55%	12	UC-RE	94,229	88,817	100,485	105,051						
	Taureaux - Stieren	60%	13	UC-RE	106,316	105,362	125,989	123,342						
	Stieren	55%	14	UC-RE	93,368	89,663	106,757	107,672						
	Vaches - Koeien	55%	14	UC-RE	87,810	83,763	97,920	104,947						
		50%	17	UC-RE	78,642	68,734	80,934	85,085						
	Détail de fabrication- Fabricatievee		6	UC-RE	57,243	56,289	65,208	68,794						
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	UC-RE	91,866	88,797	103,101	106,609						
<b>DANMARK</b>														
Orienteringspris			(3)	RE	78,000 86,200(1)	96,500 101,330(2)	109,940	118,740						
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	FRIMA	2,0	1,1	RE	82,660	78,827	87,735	96,928					
		1. KL	1,2	0,7	RE	80,681	76,335	84,186	93,616					
		2. KL	0,3	0,2	RE	78,372	73,627	80,861	90,340					
	Kvier	FRIMA	6,1	6,2	RE	80,478	75,046	84,574	92,035					
		1. KL	2,7	2,8	RE	78,498	73,066	82,594	90,071					
		2. KL	1,0	1,0	RE	76,518	71,081	80,614	88,107					
	Køer met Kalvetaender	FRIMA	3,4	3,3	RE	71,907	68,804	78,082	85,735					
		1. KL	3,9	3,7	RE	69,297	66,162	75,113	82,783					
	Køer	1. KL	14,4	14,6	RE	68,648	67,311	76,490	84,185					
		2. KL	9,8	9,9	RE	64,488	62,411	71,929	81,096					
		3. KL	9,4	6,0	RE	59,020	55,747	63,386	73,864					
		4. KL	-	3,7	RE	57,082	54,082	61,958	61,958					
	Tyre	FRIMA	1,7	2,4	RE	84,148	83,110	95,788	104,663					
		1. KL	0,8	0,9	RE	81,509	80,471	93,092	101,557					
2. KL		0,4	0,2	RE	78,870	77,832	90,442	98,964						
Ungtyre- 220-500 kg	FRIMA	19,3	22,4	RE	95,378	87,830	100,693	109,574						
	1. KL	17,2	19,1	RE	93,068	85,162	97,168	105,310						
	2. KL	6,4	2,0	RE	90,099	81,910	92,983	100,237						
Vejet gennemsnit alle klasser			100	RE	80,131	75,153	85,667	94,111						
<b>B.R. DEUTSCHLAND</b>														
Orientierungspreis				RE	78,000 86,200(1)	96,500 101,330(2)	109,940	118,740						
Ø 14 MAERKTE	Ochsen	K1. A	1,5	RE	92,699	89,878	101,002	106,147						
		K1. B	0,5	RE	86,098	84,094	94,453	99,282						
	Bullen	K1. A	30,1	RE	99,344	97,219	110,461	114,349						
		K1. B	10,7	RE	92,787	91,010	102,785	106,192						
		K1. C	1,2	RE	88,044	81,840	93,075	95,204						
	Kühe	K1. A	6,6	RE	78,820	76,535	88,685	91,195						
		K1. B	18,9	RE	72,975	71,831	82,979	85,324						
		K1. C	9,0	RE	64,831	64,063	72,530	74,400						
		K1. D	1,4	RE	52,593	52,506	59,556	60,927						
	Färsen	K1. A	14,9	RE	87,888	82,556	96,296	99,710						
		K1. B	5,1	RE	81,169	77,237	89,554	92,700						
K1. C		0,7	RE	74,014	69,490	80,749	85,909							
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	RE	85,416	83,060	95,119	98,260						

- 1) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 14.5.1973  
2) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 7.10.1974  
3) A partir de : / Ab : / From : / A partire dal : / Vanaf : / Gyldig fra : 11.8.1975.

HOVINS VIVANIS  
LEBENDE RINDER  
LIFE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.C.-LANDE  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	
FRANCE													
Prix d'orientation		(7)	Ff	433,23 478,77(1)	515,98 562,81(3)	619,31	659,50 688,88 (8)						
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3 3	Ff	712,83	728,52	788,78	838,41					
		R	6 6	Ff	634,80	623,64	708,36	753,52					
		A	8 8	Ff	567,03	546,53	636,14	677,00					
		N	6 6	Ff	500,33	477,13	555,51	581,88					
	Génisses	F	3 1	Ff	816,46	842,40	893,35	929,76					
		R	5 3	Ff	698,51	702,54	759,51	788,64					
		A	7 6	Ff	594,54	565,54	635,80	674,43					
		N	5 4	Ff	497,86	454,39	524,48	558,20					
	Vaches	R	4 4	Ff	644,97	625,51	703,10	740,73					
		A	10 10	Ff	518,85	500,92	575,99	619,96					
		N	20 20	Ff	452,33	427,09	493,76	526,72					
		C	9 9	Ff	374,25	343,01	399,71	424,09					
	Taureaux	E	4 4	Ff	280,35	250,00	275,67	307,95					
		R	1 1	Ff	566,22	522,87	632,33	647,51					
Jeunes bovins	A	1 1	Ff	523,90	484,60	581,66	600,84						
	F	1 1	Ff	665,84	657,11	761,78	786,43						
	R	2 3	Ff	598,42	591,49	686,58	712,92						
	A	3 6	Ff	552,64	547,19	632,27	655,63						
	N	2 4	Ff	505,06	495,10	580,49	601,91						
Moyenne pondérée toutes classes		100	Ff	530,04	510,53	578,87	608,39						
IRELAND													
Guide price		(7)	L cwt	14,182 16,430(1)	19,247 22,448(3)	26,622 28,024(6)	28,660 32,882 (10)						
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8 8	L cwt	17,767	14,538	18,730	26,027					
		II	13 13	L cwt	17,122	14,768	19,245	25,352					
		III	5 4	L cwt	15,954	12,712	15,826	23,181					
	Steers	I	12 16	L cwt	18,198	16,787	22,161	27,481					
		II	19 15	L cwt	17,952	16,660	21,998	27,475					
		III	12 12	L cwt	18,420	15,822	20,479	28,187					
		IV	4 4	L cwt	17,458	16,699	21,341	26,560					
		V	3 3	L cwt	16,484	13,294	16,599	24,753					
	Cows	I	5 9	L cwt	14,353	12,012	15,908	21,451					
		II	16 13	L cwt	12,481	9,405	12,735	18,450					
III		3 3	L cwt	10,247	6,654	9,334	14,966						
Weighted average all classes		100	L cwt	16,465	14,169	18,583	24,789						
ITALIA													
Prezzo di orientamento			Lit	48.750 51.875(1)	68.708(4) 81.165(3-5)	94.219	107.460 114.347 (11)						
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29	Lit	78.529	85.025	112.455	130.970					
		2a qual.	24	Lit	68.874	74.320	98.592	114.971					
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	63.197	66.144	87.418	95.482					
		2a qual.	11	Lit	54.412	57.524	71.219	74.362					
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	59.042	62.572	85.204	99.423					
		2a qual.	13	Lit	44.971	48.593	68.718	79.888					
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6	Lit	28.627	28.592	49.247	57.011					
Media ponderata tutte classi		100	Lit	63.263	67.813	90.681	104.108						

- 1) A partir de:/Ab:/From:/A partire dal:/Vanaf:/Gyldig fra : 14.5.1973
- 2) A partir de:/Ab:/From:/A partire dal:/Vanaf:/Gyldig fra : 1.11.1973 : 56.030 Lit / 1.1.1974 : 58.444 Lit / 28.2.1974 : 61.374 Lit
- 3) A partir de:/Ab:/From:/A partire dal:/Vanaf:/Gyldig fra : 7.10.1974
- 4) A partir de:/Ab:/From:/A partire dal:/Vanaf:/Gyldig fra : 22.7.1974 : 77.297 Lit
- 5) A partir de:/Ab:/From:/A partire dal:/Vanaf:/Gyldig fra : 28.10.1974 : 84.408 Lit
- 6) A partir de :/Ab :/From :/A partire dal :/Vanaf :/Gyldig fra : 4.8.1975
- 7) A partir de :/Ab :/From :/A partire dal :/Vanaf :/Gyldig fra : 11.8.1975.
- 8) " " " " " " : 25.3.1976
- 9) " " " " " " : 5.1.1976
- 10) " " " " " " : 10.1976 : 35,583
- 11) " " " " " " : 3.5.1976



BOVINS VIVANTS  
LEVENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PIIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.C.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketées Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
FRANCE													
Prix d'orientation		(5)	UC	78,000 86,200(2)	96,500 101,330(4)	109,940	118,740						
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3 3 UC	128,340	131,166	140,281	148,910						
		R	6 6 UC	114,291	112,283	125,968	133,828						
		A	8 8 UC	102,090	98,400	113,117	128,242						
		N	6 6 UC	90,082	85,904	99,778	105,124						
	Génisses	F	3 1 UC	146,998	151,669	158,895	165,129						
		R	5 3 UC	125,763	126,489	135,077	140,071						
		A	7 6 UC	107,043	101,822	113,073	119,787						
		N	5 4 UC	89,637	81,810	93,251	99,142						
	Vaches	R	4 4 UC	116,122	112,619	125,034	131,566						
		A	10 10 UC	93,415	90,188	102,425	110,130						
		N	20 20 UC	81,440	76,895	87,963	93,552						
		C	9 9 UC	67,382	61,756	71,062	75,324						
	Taureaux	R	4 4 UC	50,475	45,010	49,026	54,607						
		A	1 1 UC	101,944	94,140	112,447	115,007						
	Jeunes bovins	R	1 1 UC	94,326	87,249	103,437	106,722						
		F	1 1 UC	119,880	118,309	135,469	139,581						
		R	2 3 UC	107,742	106,494	122,446	126,626						
		A	3 6 UC	99,500	98,519	112,392	116,455						
	N	2 4 UC	90,933	89,140	103,233	106,905							
Moyenne pondérée toutes classes		100	UC	95,431	91,917	102,957	108,058						
IRELAND													
Guide price		(5)	UA	60,420(3) 70,000(2)	82,000 86,100(4)	97,550	109,810						
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8 8 UA	75,695	60,579	67,502	85,394						
		II	13 13 UA	72,947	61,495	69,341	83,175						
		III	5 4 UA	67,971	53,068	56,970	76,030						
	Steers	I	12 15 UA	77,531	69,710	79,862	90,181						
		II	19 15 UA	76,483	69,206	79,265	90,150						
		III	12 12 UA	78,477	65,848	73,787	92,507						
		IV	4 4 UA	74,379	69,354	76,909	87,115						
		V	3 3 UA	70,229	55,427	59,767	81,202						
	Cows	I	5 9 UA	61,150	49,975	57,291	70,370						
		II	16 13 UA	53,175	39,258	45,779	60,562						
		III	3 3 UA	43,657	27,909	33,486	49,133						
	Weighted average all classes		1)	100	UA	86,818	74,073	79,736	90,883				
ITALIA													
Prezzo di orientamento			UC	78,000 86,200(2)	96,500 101,330(4)	109,940	118,740						
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29 UC	124,714	112,835	131,717	139,875						
		2a qual.	24 UC	109,382	98,676	115,485	122,806						
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9 UC	100,339	88,041	102,406	102,077						
		2a qual.	11 UC	86,385	76,657	83,438	79,483						
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8 UC	93,774	83,208	99,786	106,137						
		2a qual.	13 UC	71,444	64,716	80,485	85,273						
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6 UC	45,494	38,249	57,672	60,909						
Media ponderata tutte classi			100	UC	100,472	90,314	106,215	111,198					

- 1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Règl. (CEE) n° 181/73  
Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) n° 181/73  
From 1.2.1973 : application of Regulation (EEC) n° 181/73  
A partire dal 1.2.1973 : applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) n° 181/73  
Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van Verordn. (EEG) nr. 181/73  
Fra 1.2.1973 : anvendelse af bestemmelser i forordning (EØF) nr 181/73
- 2) A partir du: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 14.5.1973  
3) A partir du: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 1.2.1973  
4) A partir du: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 7.10.1974  
5) A partir du: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 11.8.1975

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	
<b>L U X E M B O U R G</b>													
Prix d'orientation			Flux	3900,0 4310,0(1)	4825,0 5066,5 (4)	5457,4	5859,7						
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, gé-nissés, taureaux	Cl.Extra	65	Flux	4963,2	4660,0	4895,8	5324,3					
		Cl.AA	11	Flux	4542,0	4290,7	4557,9	4885,7					
		Cl.A	1	Flux	4127,2	3938,2	4230,3	4482,3					
	Vaches	Cl.Extra	2	Flux	4808,7	4556,8	4706,9	5142,2					
		Cl. AA	5	Flux	4345,6	4091,9	4359,4	4597,9					
		Cl. A	12	Flux	3901,5	3662,6	4058,0	4241,9					
	Cl. B	4	Flux	3508,3	3331,7	3765,7	3897,4						
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	4689,0	4408,9	4674,3	5040,7					
<b>N E D E R L A N D</b>													
Orientatieprijs			(6)	Fl	282,36 312,04(1)	332,30 348,93 (4)	375,86	404,04					
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal.	5 10	Fl	371,82	335,15	376,52	397,57					
		2e Kwal.	5 7	Fl	332,91	296,70	331,67	351,70					
	Vaarzen	1e Kwal.	18 12	Fl	358,79	325,12	348,93	374,92					
		2e Kwal.	12 8	Fl	310,46	277,23	297,82	318,79					
	Koeien	1e Kwal.	12 13	Fl	317,59	296,83	332,53	352,57					
		2e Kwal.	33 34	Fl	265,93	244,57	281,57	293,40					
3e Kwal.		10 11	Fl	231,09	205,53	242,28	249,49						
Worstkoeien			5 5	Fl	218,80	188,37	211,37	216,36					
Gewogen gemiddelde aller classes			100	Fl	296,99	269,68	302,24	318,72					
<b>U N I T E D K I N G D O M</b>													
Guide price			(6)	L cwt	14,182 16,430(1)	17,486 (3) 21,613(4)	25,262 26,591(5)	28,228 (7) 31,776					
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers	Light	22 19	L cwt	19,563	17,773	20,443	27,662					
		Medium	21 22	L cwt	18,898	17,491	20,422	27,531					
	Heifers	Heavy	8 10	L cwt	18,648	17,040	20,352	27,244					
		Light	14 13	L cwt	18,906	16,739	19,419	26,588					
	Cows	Med./Hea	11 12	L cwt	18,366	16,397	19,575	26,615					
		I	14 10	L cwt	14,714	12,080	15,982	21,436					
		II	6 8	L cwt	13,063	9,956	13,309	18,547					
		III	4 6	L cwt	10,616	7,315	10,442	15,337					
				100	L cwt	17,719	15,674	18,680	25,235				
	NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers	U	5	L cwt	18,551	15,835	18,512	26,472				
LM			23	L cwt	18,136	15,436	17,981	25,829					
LH			19	L cwt	18,179	15,832	18,649	26,282					
T			22	L cwt	17,810	15,281	17,835	25,566					
Heifers		U/L	9	L cwt	17,096	13,897	16,510	24,559					
		T	7	L cwt	16,612	13,561	16,173	24,144					
Steers and H.F.		5	L cwt	16,889	14,096	16,442	24,161						
Cows		10	L cwt	12,972	9,389	12,389	19,292						
			100	L cwt	17,314	14,556	17,207	24,920					
GREAT BRITAIN			85	L cwt	17,719	15,674	18,680	25,235					
NORTHERN IRELAND			15	L cwt	17,314	14,556	17,207	24,920					
Weighted average all classes			100	L cwt	17,658	15,507	18,447	25,188					

- 1) A partir de: /Ab: /From: /A partire dal: /Vanaf: /Gyldig fra : 14.5.1973
- 2) A partir de: /Ab: /From: /A partire dal: /Vanaf: /Gyldig fra : 17.9.1973 : 296,83 Fl
- 3) A partir de: /Ab: /From: /A partire dal: /Vanaf: /Gyldig fra : 1. 7.1974 : 29,247 £
- 4) A partir de: /Ab: /From: /A partire dal: /Vanaf: /Gyldig fra : 7.10.1974
- 5) A partir de: /Ab: /From: /A partire dal: /Vanaf: /Gyldig fra : 4. 8.1975
- 6) A partir de: /Ab: /From: /A partire dal: /Vanaf: /Gyldig fra : 11. 8.1975
- 7) " " " " " " : 5.1.1976

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LÄNDER  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RINDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MÄRKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%			1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
<b>L U X E M B O U R G</b>														
Prix d'orientation			UC		78,000 86,200(2)	96,500 101,330(4)	109,940	118,740						
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, gé-nisses, taureaux	Cl. Extra	65	UC	99,265	93,190	96,503	107,782						
		Cl. AA	11	UC	90,840	85,809	91,700	98,903						
		Cl. A	1	UC	82,543	78,761	85,119	90,733						
	Vaches	Cl. Extra	2	UC	96,174	91,122	94,696	104,097						
		Cl. AA	5	UC	86,912	81,828	87,715	93,076						
		Cl. A	12	UC	78,030	73,249	81,653	85,867						
	Cl. B	4	UC	70,165	66,621	75,767	78,893							
Moyenne pondérée toutes classes			100	UC	93,779	88,177	94,074	102,040						
<b>N E D E R L A N D</b>														
Orientatieprijs			(5)	RE	78,000 86,200(2)	96,500 101,330(4)	109,940	118,740						
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal	5 10	RE	104,214	97,328	109,996	116,741						
		2e Kwal	5 7	RE	93,303	86,162	96,890	103,270						
	Vaarzen	1e Kwal	16 12	RE	100,503	94,406	101,932	110,091						
		2e Kwal	12 8	RE	86,955	80,495	86,997	93,610						
	Koeien	1e Kwal	12 13	RE	88,949	86,160	97,149	103,522						
		2e Kwal	33 34	RE	74,455	71,003	82,256	86,150						
	3e Kwal	10 11	RE	64,690	59,672	70,776	73,256							
	Worstkoeien	5 5	RE	61,248	54,962	61,746	63,522							
Gewogen gemiddelde aller classes			100	RE	83,176	78,315	88,322	93,587						
<b>U N I T E D K I N G D O M</b>														
Guide price			(5)	UA	60,420 70,000(2)	74,500(3) 86,100(4)	97,550	109,810						
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers	Light	22 19	UA	83,347	74,403	77,145	95,592						
		Medium	21 22	UA	80,901	73,211	77,220	95,142						
	Heifers	Heavy	8 10	UA	79,449	71,322	76,936	94,149						
		Light	14 13	UA	80,548	70,127	73,446	91,882						
		Med./Heavy	11 12	UA	78,247	68,684	74,028	91,074						
	Cows	I	14 10	UA	62,688	50,668	60,408	74,077						
		II	6 8	UA	55,654	41,742	50,295	64,094						
		III	4 6	UA	45,229	30,704	39,343	53,000						
				100	UA	75,491	65,636	70,637	87,206					
	NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers	U	5	UA	79,035	66,396	70,013	91,481					
LM			23	UA	77,267	64,723	68,014	89,257						
LH			19	UA	77,451	66,340	70,539	90,924						
T			22	UA	75,878	64,062	67,467	88,351						
Heifers		U/L	9	UA	72,836	58,314	62,438	84,871						
		T	7	UA	70,774	56,897	61,156	83,436						
Steers and H.P.		5	UA	71,955	59,121	62,191	83,493							
Cows		10	UA	55,266	39,491	46,830	66,670							
			100	UA	73,765	61,042	65,082	86,118						
GREAT BRITAIN			85	UA	75,491	65,636	70,637	87,206						
NORTHERN IRELAND			15	UA	73,765	61,042	65,082	86,118						
Weighted average all classes			1)	U.A	91,902	81,927	82,599	96,586						

1) Voir foot-note page 73 / Siehe Fußnote Seite 73 / See footnote page 73 / Vedi nota pagina 73 / Zie voetnoot blz. 73 / Se fodnote side 73  
 2) A partir de/ Ab/ From/ A partire dal/ Vanaf/ Gyldig fra: 14.5.1973  
 3) A partir de/ Ab/ From/ A partire dal/ Vanaf/ Gyldig fra: 1.7.1974 : 82,000 UC  
 4) A partir de/ Ab/ From/ A partire dal/ Vanaf/ Gyldig fra: 7.10.1974  
 5) A partir de/ Ab/ From/ A partire dal/ Vanaf/ Gyldig fra: 11.8.1975

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

RIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTFRJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS TIERS  
DRITTLAENDER  
THIRD COUNTRIES  
PAESI TERZI  
DEFDE LANDE  
TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - PVI

MARCHES MÄRKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	(1)	1973	1974	1975	1976								
ÖSTERREICH															
Ø LINZ - SALZBURG - WIEN	Stiere	53	Ös	2036,42	1964,72	1979,31	2264,79								
	Ochsen	4	Ös	1952,31	1893,15	1895,09	2183,52								
	Kalbinnen	10	Ös	1896,67	1750,95	1805,29	2078,94								
	Külhe	33	Ös	1411,49	1367,96	1460,29	1651,09								
Gevogener Durchschnitt		100	Ös	1812,85	1743,55	1787,26	2040,43								
Berichtigter Preise			Ös	1812,85	1484,58	1191,17	1410,43								
(2) SVERIGE															
Ø STOCKHOLM (67) - GÖTEBORG (33)	Ko och äldre tjur 1-	13,5	31,3	SKr	480,69	466,04	478,73	524,17							
	Ko och äldre tjur 2	15,8	13,5	SKr	458,72	443,36	431,97	473,12							
	Ungtjur EP+	8,4	12,8	SKr	446,66	429,06	601,02	653,83							
	Kviga + i Kokviga 1-	13,3	11,6	SKr	513,64	495,97	567,57	617,39							
	Kviga + i Kokviga 2	7,1	3,4	SKr	482,27	471,26	494,60	541,09							
	Stut 1+	4,1	4,9	SKr	543,06	522,40	560,47	613,24							
	Stut 1	4,4	14,1	SKr	517,21	499,54	527,08	577,74							
	Ungtjur 1+	18,2	8,4	SKr	572,36	552,56	461,46	504,22							
	Ungtjur 1	15,2		SKr	546,37	528,70									
	Gevogener Durchschnitt		100	SKr	509,69	492,76	508,29	551,51							
Berichtigter Preise			SKr	369,28	283,44	343,87	289,94								
SCHWEIZ															
BERN	Génisses et boeufs A	18,8	Fs	473,74	497,50	505,00	508,57								
		9,9	Fs	458,74	482,50	491,88	496,57								
		2,6	Fs	411,74	435,36	448,14	452,44								
		1,7	Fs	361,74	385,12	396,14	402,83								
	Vaches	A	4,7	Fs	427,47	452,50	460,00	462,03							
		B	3,1	Fs	387,47	412,31	425,50	426,68							
		C	14,6	Fs	363,65	386,56	408,93	412,70							
		D	14,0	Fs	338,65	363,54	391,52	392,52							
		E	15,6	Fs	304,24	315,12	335,55	337,25							
	Taureaux	A 1	7,5	Fs	458,74	483,95	491,04	497,73							
		A 2	2,4	Fs	411,15	434,80	453,88	456,31							
		B 1	2,0	Fs	427,89	452,85	462,92	465,04							
		B 2	1,2	Fs	389,71	410,04	433,90	427,27							
		C	1,0	Fs	389,93	413,07	438,65	432,27							
		D	0,5	Fs	384,93	408,07	436,59	436,60							
		E	0,4	Fs	363,87	401,07	429,59	429,26							
		Gevogener Durchschnitt		100	Fs	396,19	418,19	434,14	437,08						
		Berichtigter Preise			Fs	396,19	418,19	434,14	437,08						

(1) Ø JUL - DEC.  
(2) A partir du 2.6.1975  
(3) Ø de JUN à DEC 1975

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLAENDER  
THIRD COUNTRIES  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE  
TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-FVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	(1) 1973	1974	1975	1976									
ÖSTERREICH															
Ø LINZ - SALZBURG - WIEN	Stiere	53	RE	86,084	84,624	86,101	99,813								
	Ochsen	4	RE	82,533	81,541	82,450	96,241								
	Kalbinnen	10	RE	80,180	75,416	78,527	91,610								
	Kühe	33	RE	59,672	58,920	63,556	72,760								
Gewogener Durchschnitt		100	RE	76,636	75,098	77,747	89,922								
Berichtigter Preise			RE	76,636	63,842	51,821	62,159								
SVERIGE															
Ø STOCK- HOLM (67) - GÖTE- BORG (33)	Ko och altre tjur	1	Ko och altre tjur	1	13,5	31,3	RE	87,383	84,724	87,012	95,081				
		2	2	15,8	13,5	RE	83,389	80,597	78,527	85,823					
	Kviga + Kokviga	1	Ungtjur	EP+	1+	8,4	12,8	RE	81,197	77,997	109,258	118,598			
		2	2	13,3	11,6	RE	93,373	90,160	103,176	111,989					
	Stut	1+	Kokviga	EP+	1+	4,1	4,9	RE	98,722	94,966	101,855	111,236			
		2	+ Kviga	1+	2	4,4	14,1	RE	94,022	90,809	95,815	104,796			
	Ungtjur	1+	2	2	18,2	8,4	RE	104,048	100,449	83,925	91,462				
		1	1	15,2		RE	99,322	96,111							
	Gewogener Durchschnitt		100	RE	92,654	89,577	(3)	92,399	100,765						
	Berichtigter Preise			RE	67,130	51,526	62,511	52,605							
SCHWEIZ															
BERN	Génisses et boeufs	A	18,8	RE	120,478	133,777	147,890	160,612							
		B	9,9	RE	116,663	129,744	144,052	156,820							
		C	2,6	RE	104,710	117,068	131,243	142,873							
		D	1,7	RE	91,994	103,558	116,015	127,205							
	Vaches	A	4,7	RE	108,706	121,677	134,711	145,916							
		B	3,1	RE	98,533	110,870	124,624	134,747							
		C	14,6	RE	92,483	103,946	119,737	130,359							
		D	14,0	RE	86,125	97,756	114,630	123,985							
	Taureaux	E	15,6	RE	77,379	84,736	98,232	106,538							
		A 1	7,5	RE	116,663	130,134	143,808	157,168							
		A 2	2,4	RE	104,567	116,919	132,972	144,096							
		B 1	2,0	RE	108,817	121,771	135,576	146,875							
		B 2	1,2	RE	99,112	110,259	127,097	135,099							
		C	1,0	RE	99,169	111,074	128,457	136,522							
		D	0,5	RE	97,897	109,730	127,862	137,886							
		E	0,4	RE	92,550	107,847	125,812	135,551							
		Gewogener Durchschnitt		100	RE	100,756	112,494	127,136	138,044						
Berichtigter Preise			RE	100,756	112,494	127,136	138,044								

(1) Ø JUL - DEC.

(2) A partir du 2.6.1975

(3) Ø de JUN à DEC 1975.

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
BELGIQUE - BELGIË													
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4825,0 5187,5(1)	5650,0 5932,5(2)	6390,7	6861,4						
ANDERLECHT	Extra blanche-bijz.goed	2	Fb	8480,9	8554,5	9605,7	10011,9						
	Bons-goed	7	Fb	7280,8	7099,6	8512,2	8681,0						
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6469,9	6008,8	7230,8	7362,7						
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	5819,4	5284,2	6041,6	6285,3						
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde			100	Fb	6469,3	6027,4	7189,6	7346,3					
DANMARK													
Oriënteringspris			(3)	DKR	731,31 786,25(1)	856,35 899,17(2)	975,63	1051,88 1097,59 (4)					
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	20	DKR	765,16	712,01	774,20	838,04				
		1. Kl.	40	50	DKR	713,90	657,75	733,37	802,04				
		2. Kl.	40	30	DKR	670,06	617,66	696,31	771,84				
Vejret gennemsnit			100	DKR	706,62	652,56	728,17	803,18					
B.R. DEUTSCHLAND													
Oriënteringspreis				DM	353,19 379,73(1)	411,58 434,26(2)	460,73	483,98					
ø 14 MÄRKTE	Kl. A		49,7	DM	526,43	485,57	551,40	562,61					
			34,8	DM	494,99	448,89	522,15	528,33					
			12,9	DM	443,63	401,86	473,92	472,22					
			2,6	DM	331,48	310,98	377,67	353,76					
Gewogener Durchschnitt			100	DM	499,74	457,47	526,71	533,59					
FRANCE													
Prix d'orientation				Ff	535,98 576,25	627,62 659,00(2)	725,21	772,25 783,24 (5)					
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1030,04	1056,54	1143,45	1268,78					
		R	3	Ff	947,01	958,64	1050,89	1148,01					
		A	5	Ff	855,77	864,08	953,45	1019,47					
	Rose clair	R	9	Ff	863,75	864,62	970,60	1033,55					
		A	15	Ff	806,39	799,30	901,49	953,56					
		N	8	Ff	748,40	731,35	828,91	872,77					
	Rosé	R	11	Ff	815,98	805,16	912,51	976,26					
		A	16	Ff	760,89	744,17	849,41	905,36					
		N	9	Ff	705,12	679,90	779,81	834,89					
	Rouge	A	12	Ff	693,98	664,04	761,85	820,48					
		N	9	Ff	639,77	608,99	704,18	759,63					
	Moyenne pondérée			100	Ff	776,48	763,20	863,66	923,56				

1) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 14.5.1973

2) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 7.10.1974

3) A partir de : / Ab : / From : / A partire dal : / Vanaf : / Gyldig fra : 11.8.1975

4) " " " " " " " : 18.10.1976

5) " " " " " " " : 25.3.1976

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteter Kvaliteter	%	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
<b>BELGIQUE - BELGIË</b>												
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			96,500 103,750 <sup>(1)</sup>	113,000 118,650 <sup>(2)</sup>	128,740	139,040						
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	UC-RE	169,617	171,116	193,335	202,655					
	Bons-goed	7	UC-RE	145,615	142,006	171,344	175,713					
	Ordinaires-gewone	76	UC-RE	129,398	120,174	145,563	149,031					
	Médiocres-middelmatige	15	UC-RE	116,387	105,687	121,652	127,229					
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	UC-RE	129,386	120,548	144,736	148,700					
<b>DANMARK</b>												
Oriënteringspris		(3)	RE	96,500 103,750 <sup>(1)</sup>	113,000 118,650 <sup>(2)</sup>	128,740	139,040					
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20 20	RE	100,967	93,951	102,130	109,725				
		1. Kl.	40 50	RE	94,203	86,793	96,741	105,797				
		2. Kl.	40 30	RE	88,419	81,501	91,851	104,059				
Vejset gennemsnit		100	RE	93,243	86,110	96,085	105,161					
<b>B.R. DEUTSCHLAND</b>												
Oriëntierungspreis			RE	96,500 103,750 <sup>(1)</sup>	113,000 118,650 <sup>(2)</sup>	128,740	139,040					
ø 14 MAERKTE	Kl. A	49,7	RE	143,833	132,661	153,616	160,782					
	Kl. B	34,8	RE	135,243	122,655	145,494	150,978					
	Kl. C	12,9	RE	121,210	109,785	132,024	134,934					
	Kl. D	2,6	RE	90,568	94,987	105,008	101,647					
Gewogener Durchschnitt		100	RE	136,541	124,992	146,737	152,483					
<b>FRANCE</b>												
Prix d'orientation			UC	96,500 103,750 <sup>(1)</sup>	113,000 118,650 <sup>(2)</sup>	128,740	139,040					
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	UC	185,452	190,218	203,415	225,352				
		R	3	UC	170,504	172,594	186,949	203,903				
		A	5	UC	154,076	155,574	169,619	181,076				
	Rose clair	R	9	UC	155,512	155,682	172,674	183,574				
		A	15	UC	145,186	143,918	160,388	169,367				
		N	8	UC	134,745	131,690	147,474	155,018				
	Rosé	R	11	UC	146,913	144,967	162,347	173,398				
		A	16	UC	136,993	133,991	151,121	160,805				
		N	9	UC	126,952	122,420	138,738	148,287				
	Rouge	A	12	UC	124,946	119,566	135,539	145,729				
		N	9	UC	115,186	109,650	125,276	134,921				
	Moyenne pondérée		100	UC	139,802	137,410	153,653	164,039				

1) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 14.5.1973

2) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 7.10.1974

3) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 11.8.1975





VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIÏE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G. LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.- LANDEN  
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
IRELAND												
Guide price		UA	74,850 84,350(2)	96,000 100,800(4)	114,210	128,570						
BANDON	Young calves	UA	102,783	58,552	57,198	97,364						
Corrected price		1) 100	122,950	76,399	72,197	108,555						
ITALIA												
Prezzo di orientamento		UC	96,500 103,750(2)	113,000 118,650(4)	128,740	139,040						
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60 UC	155,986	137,279	152,778	160,844						
	2a qual.	40 UC	140,112	120,926	135,371	143,785						
Media ponderata		100 UC	149,637	131,143	145,815	154,020						
LUXEMBOURG												
Prix d'orientation		UC	96,500 103,750(2)	113,000 118,650(4)	128,740	139,040						
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100 UC	136,414	126,232	152,372	150,831						
NEDERLAND												
Oriëntatieprijs		RE	96,500 103,750(2)	113,000 118,650(4)	128,740	139,040						
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25 RE	141,584	128,519	154,682	153,408						
	2e Kwaliteit	55 RE	133,180	120,655	147,303	145,667						
	3e Kwaliteit	20 RE	125,821	113,318	140,354	138,778						
Gewogen gemiddelde		100 RE	133,809	121,138	147,759	146,225						
UNITED KINGDOM												
Guide price		UA	74,850 84,350(2)	90,000(3) 100,800(4)	114,210	128,570						
SMITHFIELD	English fats	UA	128,502	97,766	111,978	126,198						
Corrected price		1) 100	148,667	116,803	126,977	137,389						

- 1) Voir foot-note page 72 / Siehe Fussnote Seite 72 / Vedi nota pag. 72 / Zie voetnoot blz. 72 / See footnote page 72 / Se fodnote side 72  
2) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 14.5.1973  
3) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 1.7.1974 : 96,000 UA  
4) A partir de: / Ab: / From: / A partire dal: / Vanaf: / Gyldig fra : 7.10.1974

PRIX DE MARCHE  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

PVI

PAYS LAND COUNTRY-- PAESE LAND LANDE		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG													
BELGIQUE - BELGIË	Fb/100kg	4593,3	4439,9	5125,3	5266,6								
DANMARK	DKR/100kg	607,26	569,53	649,39	718,79								
DEUTSCHLAND (BR)	DM/100kg	312,62	304,00	341,47	343,73								
FRANCE	Ff/100kg	530,04	510,53	578,89	608,39								
IRELAND	L. cwt	16,465	14,169	18,586	24,789								
ITALIA	Lit/100kg	63,263	67,813	90,680	104,108								
LUXEMBOURG	Flux/ 100kg	4689,0	4408,9	4675,7	5,040,7								
NEDERLAND	Fl/100kg	296,99	269,68	302,33	318,72								
UNITED KINGDOM	L. cwt	17,658	15,507	18,459	25,188								

VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE													
BELGIQUE - BELGIË	Fb/100kg	6469,3	6027,4	7189,6	7346,3								
DANMARK	DKR/100kg	706,62	652,56	728,17	803,18								
DEUTSCHLAND (BR)	DM/100kg	499,74	457,47	526,71	533,59								
FRANCE	Ff/100kg	776,48	763,20	863,66	923,56								
IRELAND	L. cwt	24,125	14,074	15,931	28,855								
ITALIA	Lit/100kg	94,243	98,310	124,473	144,049								
LUXEMBOURG	Flux/ 100kg	6820,7	6311,6	759,6	7452,2								
NEDERLAND	Fl/100kg	477,40	417,14	505,68	498,03								
UNITED KINGDOM	L. cwt	30,161	23,352	29,663	36,518								

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - FELGIË	91,866	88,797	103,101	106,609								
DANMARK	80,131	75,153	85,667	94,111								
DEUTSCHLAND (BR)	85,416	83,060	95,119	98,260								
FRANCE	95,431	91,917	102,957	108,058								
IRELAND	86,818	74,073	79,736	90,883								
ITALIA	100,472	90,314	106,215	111,198								
LUXEMBOURG	93,779	88,177	94,074	102,040								
NEDERLAND	83,176	78,315	88,322	93,587								
UNITED KINGDOM	91,902	81,927	82,599	96,586								
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	91,381	85,276	94,687	101,616								
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL.MARKTPRIJ'S FAELLES MARKEDSPRIS:	91,680	85,293	94,349	101,410								
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	129,386	120,548	144,736	148,700								
DANMARK	93,243	86,110	96,055	105,161								
DEUTSCHLAND (BR)	136,541	124,992	146,737	152,483								
FRANCE	139,802	137,410	153,653	164,039								
IRELAND	122,950	76,399	72,197	108,555								
ITALIA	149,637	131,143	145,815	154,020								
LUXEMBOURG	136,414	126,232	152,372	150,831								
NEDERLAND	133,809	121,138	147,759	146,225								
UNITED KINGDOM	148,667	116,803	126,977	137,389								
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	138,033	122,084	137,016	147,454								
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL.MARKTPRIJ'S: FAELLES MARKEDSPRIS:	137,988	122,300	136,185	147,624								

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1 9 7 3												
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG													
BELGIQUE - BELGIË	Fb/100kg	4383,5	4499,4	4595,1	4777,5	4915,0	4787,7	4679,2	4634,7	4568,9	4465,6	4374,3	4438,8
DANMARK	Dkr/100kg	603,42	616,79	616,79	627,91	645,27	633,66	605,51	611,10	602,39	586,34	569,01	568,87
DEUTSCHLAND (BR)	DM/100kg	335,43	336,08	334,81	331,28	323,05	319,06	302,07	297,38	291,86	293,62	292,57	294,24
FRANCE	Ff/100kg	549,45	550,07	552,23	549,47	548,30	540,57	515,52	514,97	509,57	510,41	511,65	508,29
IRELAND	L. cwt	16,914	17,125	17,377	17,832	17,852	16,936	16,176	16,181	15,881	15,469	15,237	14,593
ITALIA	Lit/100kg	65.449	64.760	64.276	65.295	65.023	64.169	63.453	62.909	62.003	61.106	60.476	60.240
LUXEMBOURG	Flux/100kg	4674,8	4715,8	4779,8	4847,2	4897,6	4851,3	4658,0	4628,9	4567,5	4527,8	4537,4	4581,5
NEDERLAND	Fl/100kg	300,59	309,84	319,25	324,75	320,87	310,00	299,32	292,99	281,50	269,32	267,55	267,89
UNITED KINGDOM	L. cwt	18,491	17,949	17,617	17,901	18,393	18,268	17,874	17,532	16,960	16,717	16,965	17,226

VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE

BELGIQUE - BELGIË	Fb/100kg	6401,3	6482,3	6679,3	7168,7	6385,3	6317,7	6167,3	6273,8	6689,6	6654,0	6390,1	6022,1
DANMARK	Dkr/100kg	701,61	696,88	693,97	711,17	746,10	720,00	703,88	705,29	711,67	715,94	685,17	687,71
DEUTSCHLAND (BR)	DM/100kg	508,01	503,54	493,65	510,92	510,85	510,78	502,17	497,86	493,60	495,36	486,64	483,49
FRANCE	Ff/100kg	791,49	567,29	766,56	783,33	781,67	747,31	738,44	767,48	786,93	800,96	790,33	793,03
IRELAND	L. cwt	28,067	26,723	24,779	23,880	24,151	24,704	23,310	24,319	24,224	22,274	22,455	20,610
ITALIA	Lit/100kg	92.260	86.023	90.114	94.671	95.652	96.853	99.408	98.934	96.849	94.563	92.609	92.980
LUXEMBOURG	Flux/100kg	6961,0	6745,7	6765,5	6805,8	6879,6	6736,5	6762,0	6799,9	6950,1	6835,7	6810,6	6795,5
NEDERLAND	Fl/100kg	493,67	477,77	493,74	496,92	476,72	476,51	488,28	481,39	476,03	470,87	453,48	443,47
UNITED KINGDOM	L. cwt	29,166	28,830	29,521	29,543	31,174	30,306	30,832	31,284	31,290	31,592	29,919	28,474

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1 9 7 3											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	87,669	89,989	91,902	95,550	98,300	95,754	93,584	92,694	91,378	89,312	87,487	88,775
DANMARK	79,625	81,390	81,389	82,857	85,147	83,615	79,900	80,638	79,489	77,371	75,084	75,066
DEUTSCHLAND (BR)	91,649	91,825	91,478	90,514	88,266	87,176	82,532	81,251	79,742	80,224	79,937	80,393
FRANCE	98,925	99,037	99,425	98,928	98,717	97,326	92,817	92,717	91,744	91,896	92,119	91,514
IRELAND	89,642	90,541	91,614	93,551	92,393	88,357	85,119	85,138	83,859	82,105	81,118	78,374
ITALIA	104,719	103,616	102,842	104,472	104,039	102,671	101,524	100,564	99,205	96,199	93,049	92,677
LUXEMBOURG	93,496	94,316	95,595	96,944	97,952	97,026	93,160	92,579	91,351	90,556	90,747	91,629
NEDERLAND	83,036	85,590	88,190	89,710	88,636	85,636	82,685	80,937	79,990	78,210	77,696	77,796
UNITED KINGDOM	96,361	94,049	92,638	93,845	94,694	94,030	92,353	90,894	88,456	87,424	88,478	89,591
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	94,960	94,860	94,877	95,388	95,025	93,465	90,136	89,398	87,964	87,163	86,725	86,610
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZEN: FAELLES MARKEDSPRIS:	95,671	94,958	94,872	95,060	95,373	94,246	90,839	89,863	88,330	87,516	86,801	86,622
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	128,026	129,645	133,585	143,374	127,706	126,354	123,346	125,477	133,792	133,080	127,802	120,442
DANMARK	92,582	91,957	91,574	93,843	98,452	95,008	92,882	93,067	93,909	94,472	90,412	90,747
DEUTSCHLAND (BR)	138,799	137,579	134,876	139,597	139,577	139,557	137,204	136,027	134,862	135,345	132,963	132,101
FRANCE	142,502	138,145	138,015	141,575	140,735	134,549	132,951	138,179	141,681	144,208	142,294	142,780
IRELAND	141,228	135,502	127,220	123,390	122,511	124,649	118,709	123,011	122,606	114,299	115,069	107,208
ITALIA	147,616	137,636	144,182	151,474	153,043	154,965	159,052	158,294	154,958	148,894	142,475	143,045
LUXEMBOURG	139,219	134,914	135,310	136,116	137,592	134,730	135,240	135,999	139,002	136,715	136,212	135,910
NEDERLAND	136,373	131,981	136,392	137,271	131,690	131,631	134,884	132,979	135,286	136,741	131,692	128,783
UNITED KINGDOM	145,911	144,478	147,422	147,516	152,432	148,515	150,758	152,684	152,708	153,998	146,866	140,713
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	140,158	136,496	136,909	139,928	139,839	137,620	137,061	138,987	139,858	139,585	135,984	133,867
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZEN: FAELLES MARKEDSPRIS:	137,467	137,832	136,327	138,875	140,465	138,395	136,694	138,825	139,116	140,461	136,672	134,728

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1 9 7 4												
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG													
BELGIQUE - BELGIË	Fb/100kg	4496,3	4365,0	4512,6	4589,7	4610,5	4343,4	4255,8	4416,9	4569,6	4292,1	4352,3	4465,3
DANMARK	Dkr/100kg	558,87	552,42	571,03	584,70	582,42	570,94	550,37	573,19	571,66	581,18	564,98	571,34
DEUTSCHLAND (BR)	DM/100kg	294,68	298,89	300,07	299,90	301,63	307,36	304,12	307,31	309,70	305,83	308,40	310,26
FRANCE	Ff/100kg	504,68	505,14	510,67	515,64	523,85	515,01	502,41	504,07	502,79	504,91	511,37	525,11
IRELAND	L. cwt	14,399	14,639	16,003	16,745	16,610	14,863	14,191	13,596	12,207	11,704	11,952	12,995
ITALIA	Lit/100kg	60,989	60,942	61,395	62,005	65,398	67,205	66,368	69,136	71,723	75,330	75,517	77,717
LUXEMBOURG	Flux/100kg	4539,2	4468,4	4488,1	4519,9	4557,2	4481,0	4340,2	4363,7	4380,6	4273,7	4209,5	4279,3
NEDERLAND	Fl/100kg	268,69	266,98	269,11	270,99	281,35	275,59	269,39	274,43	267,69	260,23	262,19	268,94
UNITED KINGDOM	L. cwt	16,702	16,685	17,182	16,908	17,106	16,031	16,123	15,388	13,908	12,220	13,046	14,702

VEAUX - KÄLBÄR - CALVES - VITELLI - KÄLVEREN - KÄLVE													
BELGIQUE - BELGIË	Fb/100kg	6163,1	6218,3	6291,2	6212,6	6223,5	6240,3	5294,4	5438,9	5935,1	5717,8	5751,0	6842,6
DANMARK	Dkr/100kg	676,58	651,50	654,97	662,50	643,55	611,20	611,13	649,07	661,50	682,92	665,17	660,50
DEUTSCHLAND (BR)	DM/100kg	464,93	460,27	460,29	456,75	461,97	470,51	454,28	436,60	446,67	451,96	458,58	466,67
FRANCE	Ff/100kg	796,67	789,65	774,16	762,93	770,54	762,39	731,94	726,67	739,30	754,61	764,12	785,96
IRELAND	L. cwt	19,561	17,296	17,238	15,572	13,918	12,814	12,974	12,560	11,275	11,421	11,886	12,340
ITALIA	Lit/100kg	93,207	91,691	91,870	90,563	99,339	102,078	99,656	99,084	101,545	102,152	101,421	106,889
LUXEMBOURG	Flux/100kg	6571,7	6853,5	6690,7	6389,5	6226,9	6350,6	6171,2	5822,6	5848,8	6086,2	6301,6	6447,2
NEDERLAND	Fl/100kg	459,96	453,57	430,39	437,34	427,44	415,41	375,20	365,68	383,90	392,96	402,58	461,92
UNITED KINGDOM	L. cwt	26,733	24,254	23,537	23,445	22,612	22,227	21,190	21,290	23,474	23,989	23,195	24,287

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1 9 7 4											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	89,926	87,300	90,251	91,793	92,210	86,868	85,116	88,337	91,393	85,842	87,045	89,307
DANMARK	73,746	72,896	75,351	77,155	76,854	75,339	72,624	75,636	75,434	76,690	74,553	75,391
DEUTSCHLAND (BR)	80,514	81,664	81,985	81,940	82,412	83,979	83,092	83,965	84,618	83,560	84,263	84,770
FRANCE	90,865	90,948	91,944	92,838	94,316	92,724	90,456	90,756	90,524	90,907	92,068	94,543
IRELAND	77,546	78,567	83,832	85,841	85,267	77,821	74,958	72,423	65,892	60,120	61,070	65,073
ITALIA	91,273	88,777	88,386	87,085	91,850	94,388	88,846	86,312	89,542	93,223	90,657	93,297
LUXEMBOURG	90,784	89,367	89,763	90,397	91,144	89,619	86,804	87,274	87,613	85,474	84,189	85,586
NEDERLAND	78,027	77,532	78,150	78,695	81,704	80,030	78,232	79,693	77,738	75,570	76,140	78,101
UNITED KINGDOM	87,357	87,286	91,274	94,034	94,881	87,801	83,190	80,060	73,291	63,466	66,725	73,261
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSIT E.F.:	85,815	85,679	87,371	88,286	89,652	87,556	84,731	84,237	82,934	80,781	81,605	84,465
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	86,216	85,416	86,760	87,969	89,202	89,306	84,845	84,348	83,444	81,674	80,693	83,570
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	123,241	124,365	125,823	124,253	124,470	124,805	105,888	108,778	118,702	114,357	115,021	136,851
DANMARK	89,279	85,969	86,427	87,421	84,920	80,651	80,642	85,648	87,289	90,115	87,773	87,157
DEUTSCHLAND (BR)	127,030	125,757	125,762	124,794	126,222	128,555	124,120	119,289	122,042	123,487	125,295	127,505
FRANCE	143,436	142,172	139,382	137,361	138,731	137,263	131,781	130,833	133,107	135,862	137,575	141,508
IRELAND	102,736	93,088	92,069	83,343	76,297	71,592	72,276	70,511	64,505	61,657	63,438	65,179
ITALIA	138,447	132,612	131,626	127,195	139,521	143,368	133,510	123,700	126,773	126,425	121,753	128,318
LUXEMBOURG	131,433	137,070	133,814	127,790	124,539	127,012	123,424	116,452	116,976	121,725	126,032	128,944
NEDERLAND	133,572	131,717	124,984	127,004	124,127	120,636	108,958	106,192	111,484	114,115	116,910	134,141
UNITED KINGDOM	133,296	122,731	120,841	122,887	119,337	115,697	107,280	107,703	116,123	112,541	109,406	113,716
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSIT E.F.:	131,165	127,019	125,345	123,733	124,400	123,499	117,073	114,750	118,017	118,308	118,317	123,334
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	132,296	128,270	126,051	123,672	124,281	124,704	118,996	114,484	117,194	118,471	117,844	121,296

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

FVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LANDE LANDE	1975												
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLVASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG													
BELGIQUE - BELGIË	Fb/100 kg	4.724,3	4.647,7	4.992,2	5.292,4	5.508,7	5.381,6	5.283,3	5.139,0	5.128,5	5.146,8	5.098,2	5.130,4
DANMARK	DKr/100 kg	570,98	582,97	623,28	657,26	670,96	681,83	649,92	663,70	671,32	669,17	665,45	683,70
E.R. DEUTSCHLAND	DM/100 kg	313,15	316,37	331,19	338,83	348,21	351,76	348,10	344,93	349,99	351,22	351,38	351,70
FRANCE	Ff/100 kg	539,41	549,41	571,17	584,49	605,41	598,81	591,77	573,49	582,56	585,63	583,66	580,65
IRELAND	£/cwt	15,020	17,643	19,680	19,766	20,166	18,263	17,350	18,306	18,582	18,815	19,315	20,135
ITALIA	Lit/100 kg	82.703	85.931	88.817	90.937	90.760	90.077	89.903	91.461	94.177	94.585	94.732	94.151
LUXEMBOURG	Flux/100 kg	4.285,9	4.292,3	4.549,6	4.737,6	4.924,0	4.939,2	4.736,2	4.515,7	4.713,3	4.778,1	4.788,1	4.831,1
NEDERLAND	HF1/100 kg	278,57	279,78	292,67	303,79	315,64	313,76	308,15	305,72	302,06	305,65	306,99	314,08
UNITED KINGDOM	£/cwt	15,623	16,300	19,611	20,123	20,830	19,600	16,855	16,647	17,425	17,767	19,376	21,205

VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE													
BELGIQUE - BELGIË	Fb/100 kg	7.096,3	7.359,4	7.308,3	6.938,3	7.088,3	6.460,6	6.192,2	6.873,4	7.430,3	7.366,3	7.912,4	8.279,8
DANMARK	DKr/100 kg	653,40	650,50	692,44	730,50	749,15	746,00	722,48	739,21	757,83	758,24	753,17	782,27
E.R. DEUTSCHLAND	DM/100 kg	488,23	506,21	521,87	524,58	524,63	519,31	502,01	504,73	533,88	547,47	561,71	586,18
FRANCE	Ff/100 kg	833,75	853,56	857,45	858,16	849,79	799,64	783,81	812,63	885,12	906,84	945,68	979,65
IRELAND	£/cwt	13,087	14,361	13,409	12,562	12,824	12,879	15,226	17,310	18,801	21,334	20,589	18,934
ITALIA	Lit/100 kg	116.959	120.018	124.166	128.346	126.050	119.649	114.001	116.468	122.833	128.996	136.731	139.521
LUXEMBOURG	Flux/100 kg	6.708,8	7.224,6	7.457,2	7.641,7	7.557,7	7.402,6	6.986,5	7.183,7	7.806,2	7.930,5	8.195,5	8.755,2
NEDERLAND	HF1/100 kg	498,29	495,81	508,95	504,57	506,61	459,17	454,64	467,15	498,45	518,72	550,51	604,99
UNITED KINGDOM	£/cwt	26,027	24,833	26,298	27,977	29,516	29,611	28,722	27,526	29,498	31,427	36,369	38,017



PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1975											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	94,486	93,150	100,567	106,615	110,972	108,413	106,431	103,524	103,313	103,681	102,703	103,352
DANMARK	75,344	76,926	82,246	86,729	88,537	89,972	85,761	87,580	88,584	88,301	87,810	90,219
B.R. DEUTSCHLAND	85,561	87,003	92,545	94,678	97,300	98,293	97,269	96,382	97,797	98,141	98,186	98,274
FRANCE	97,118	98,516	101,394	103,759	107,473	106,301	105,051	101,805	103,416	103,962	103,612	103,076
IRELAND	72,839	81,158	84,500	84,816	86,137	79,308	75,213	76,113	77,073	77,883	79,626	82,170
ITALIA	99,283	102,325	103,637	106,111	105,904	105,108	104,904	106,722	109,891	110,297	110,539	109,861
LUXEMBOURG	85,719	86,024	91,652	95,439	99,194	99,501	95,410	90,968	94,949	96,255	96,457	97,322
NEDERLAND	80,895	81,417	85,609	88,862	92,325	91,776	90,135	89,424	88,355	89,403	89,796	91,869
UNITED KINGDOM	76,900	78,344	88,120	90,097	92,825	88,078	76,738	73,458	76,312	77,567	83,472	89,281
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSIT E.F.:	87,727	89,772	94,568	96,928	99,536	97,803	94,538	92,623	94,300	94,942	96,090	97,417
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJIS FAELLES MARKEDSPRIS:	86,866	89,011	92,652	96,503	98,707	99,015	95,140	93,027	94,020	94,540	97,759	96,946
VEAUX - KÄLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	141,926	147,495	147,225	139,772	142,793	130,149	124,743	138,464	149,684	148,393	159,396	166,797
DANMARK	86,220	85,837	91,371	96,394	98,854	98,439	95,336	97,543	100,001	100,054	99,385	103,226
B.R. DEUTSCHLAND	133,396	139,204	145,826	146,582	146,597	145,110	140,275	141,037	149,180	152,979	156,958	163,795
FRANCE	150,112	153,062	152,215	152,340	150,854	141,952	139,142	144,258	157,127	160,932	167,878	173,908
IRELAND	68,045	71,263	63,665	60,559	61,521	61,720	69,662	74,785	79,977	88,794	86,202	80,168
ITALIA	140,407	142,914	144,884	149,761	147,083	139,613	133,023	135,902	143,329	150,520	159,546	162,802
LUXEMBOURG	134,176	144,797	150,226	153,942	152,250	149,125	140,744	144,715	157,256	159,759	165,099	176,373
NEDERLAND	144,704	144,290	148,870	147,588	148,186	134,311	132,986	136,643	145,800	151,729	161,028	176,963
UNITED KINGDOM	120,742	114,324	116,081	122,567	128,508	128,878	124,185	115,510	122,743	129,822	147,950	152,419
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSIT E.F.:	130,682	132,314	133,700	135,189	135,790	130,796	127,681	129,176	138,234	143,220	151,122	156,290
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJIS FAELLES MARKEDSPRIS:	128,508	132,483	132,435	135,317	135,924	133,035	127,746	127,820	135,616	141,374	148,476	155,486

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

MM ..../100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1976												
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC	
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG													
BELGIQUE - BELGIË	FB	5296,3	5378,7	5401,6	5347,7	5318,7	5144,9	4957,3	5065,1	5157,7	5394,9	5364,3	5371,3
DANMARK	DKR	696,29	687,32	715,76	728,54	727,62	751,18	723,81	717,23	713,72	717,49	722,01	724,49
(BR) DEUTSCHLAND	DM	350,57	348,95	355,40	353,37	346,36	344,28	318,85	336,41	338,09	345,36	346,92	345,14
FRANCE	FF	588,38	585,04	592,30	608,52	613,67	583,02	574,86	602,85	629,72	647,89	646,41	628,05
IRELAND	£/cwt	21,476	22,412	23,820	24,870	25,184	25,193	24,863	24,610	24,860	26,923	26,591	26,664
ITALIA	LIT	95,191	96,686	100,031	102,640	102,944	103,829	103,593	105,272	107,553	108,087	111,548	111,918
LUXEMBOURG	FLUX	4919,3	4964,2	5368,1	5423,6	5396,4	5110,7	4581,4	4698,6	4740,9	4916,5	5064,7	5304,1
NEDERLAND	H FL	321,96	325,21	332,40	331,44	327,97	321,95	302,82	297,62	307,32	319,35	318,12	318,47
UNITED KINGDOM	£/cwt	22,230	22,183	23,090	24,140	24,996	25,917	25,350	25,302	26,622	27,866	27,132	27,426

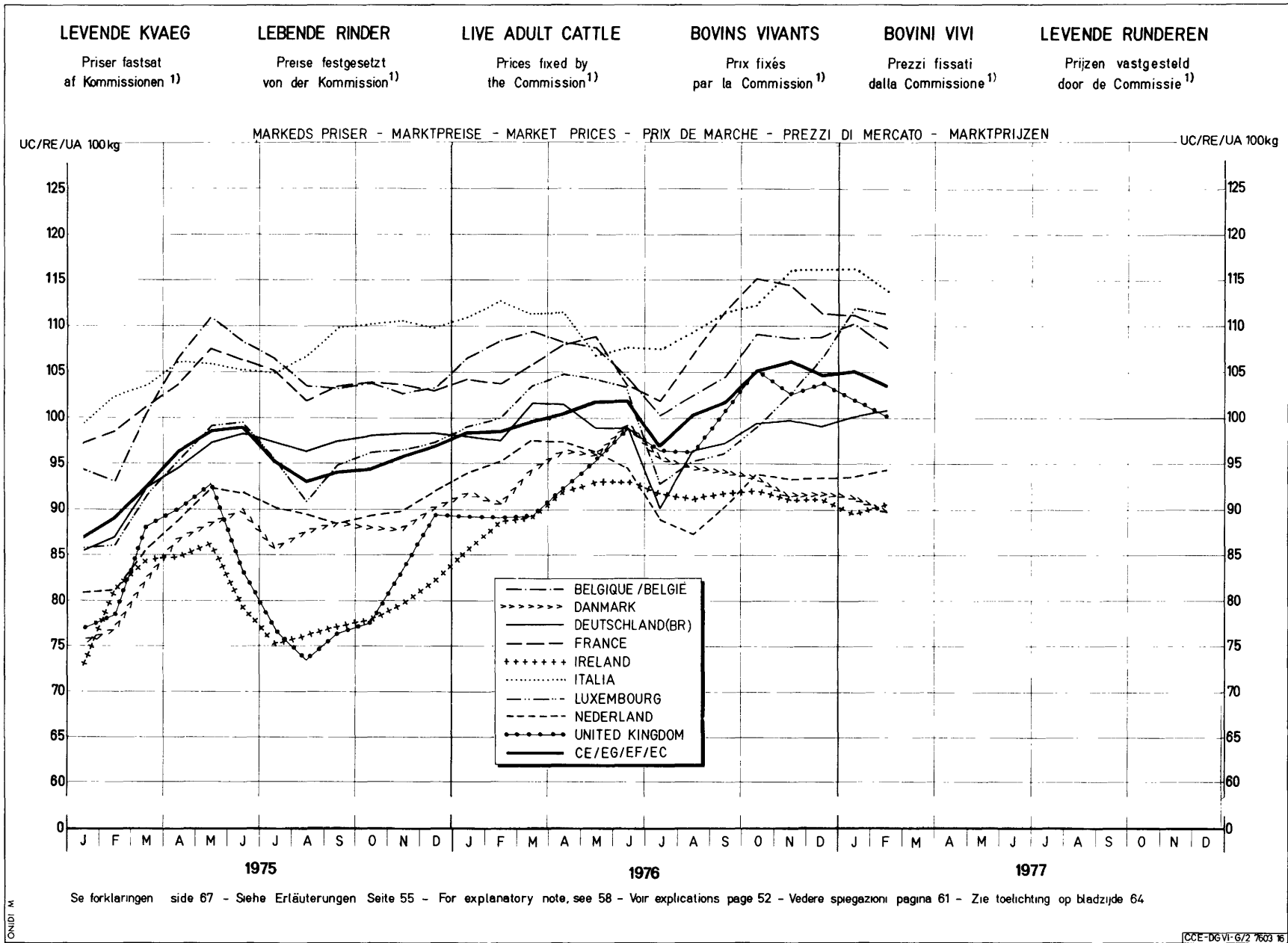
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE													
BELGIQUE - BELGIË	FB	8168,1	7585,0	6809,5	7195,1	7349,6	7286,0	6833,8	7614,6	7544,6	7262,3	7319,6	7187,7
DANMARK	DKR	804,69	760,67	788,40	807,50	801,31	813,17	804,86	811,77	818,92	815,32	805,42	806,12
(BR) DEUTSCHLAND	DM	585,45	578,70	568,46	549,41	520,78	517,41	485,77	514,84	525,46	519,18	517,25	520,39
FRANCE	FF	991,98	956,81	918,38	902,84	894,01	860,31	819,80	944,84	970,16	953,87	945,33	924,44
IRELAND	£/cwt	19,930	19,308	18,919	18,622	19,881	24,564	35,540	39,614	40,831	41,100	41,674	38,375
ITALIA	LIT	141058	141144	138694	136147	136113	139012	140086	147909	153003	152830	152715	149871
LUXEMBOURG	FLUX	8732,1	8373,5	7675,8	7354,9	7112,7	7151,6	6695,5	7092,4	7138,8	7269,7	7534,8	7294,2
NEDERLAND	H FL	582,45	558,99	513,09	489,31	468,81	477,77	474,64	507,10	493,51	470,04	461,95	478,72
UNITED KINGDOM	£/cwt	38,061	37,505	35,813	35,310	32,463	34,149	33,510	36,783	37,451	38,479	39,466	39,229

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1976											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	106,694	108,355	109,374	108,366	107,779	104,256	100,455	102,640	104,516	109,323	108,703	108,843
DANMARK	91,880	90,696	94,448	96,135	96,013	99,123	95,511	94,463	94,179	93,465	91,462	91,776
DEUTSCHLAND	97,960	97,507	101,744	101,518	99,505	98,907	90,166	96,647	97,129	99,217	90,665	99,154
FRANCE	104,449	103,857	105,816	108,025	108,939	103,498	102,049	107,018	111,788	115,013	114,750	111,491
IRELAND	85,489	88,674	86,111	91,982	93,031	93,060	91,958	91,114	91,950	92,017	98,992	91,216
ITALIA	111,074	112,819	111,320	111,583	106,899	107,818	107,573	109,317	111,685	112,239	115,833	116,218
LUXEMBOURG	99,099	100,005	108,701	109,904	109,352	103,564	92,837	95,212	96,070	99,629	102,630	107,481
NEDERLAND	94,176	95,125	97,629	97,405	96,384	94,617	88,994	87,464	90,316	93,852	93,489	93,595
UNITED KINGDOM	89,210	89,049	89,169	92,352	95,310	98,491	96,534	96,368	100,928	105,228	102,690	103,708
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	98,494	98,713	100,347	101,865	101,845	100,652	97,549	100,350	103,280	105,873	105,619	104,802
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	98,306	98,529	99,616	101,512	101,844	101,899	96,973	100,453	101,796	105,253	106,012	104,727
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	164,545	152,798	137,877	145,802	148,931	147,644	138,480	154,303	152,884	147,162	148,328	145,650
DANMARK	106,184	100,376	104,034	106,554	105,737	107,302	106,206	107,117	108,061	106,216	102,028	102,117
DEUTSCHLAND	163,592	161,705	162,718	157,840	149,614	148,645	139,556	147,908	150,958	149,154	148,600	149,500
FRANCE	176,096	169,852	164,084	160,272	158,704	152,723	145,530	167,728	172,222	169,331	167,816	164,106
IRELAND	82,366	80,248	73,998	72,657	76,862	92,501	129,154	142,760	146,825	137,307	139,079	128,898
ITALIA	164,595	164,696	154,373	148,030	141,342	144,354	145,467	153,592	158,882	158,702	158,582	155,629
LUXEMBOURG	175,909	168,684	155,416	149,040	144,132	144,920	135,678	143,720	144,661	147,313	152,685	147,809
NEDERLAND	170,369	163,508	150,692	143,800	137,777	140,410	139,489	149,028	145,036	138,137	135,759	140,690
UNITED KINGDOM	146,059	144,139	134,755	132,494	122,654	128,479	126,272	137,582	139,890	143,445	146,856	146,037
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	155,740	155,881	145,763	142,475	138,007	138,927	137,486	151,065	154,085	152,071	151,996	149,948
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	156,555	152,838	148,354	143,313	138,277	139,402	136,391	147,769	152,885	153,143	152,268	150,289



LEVENDE KALVE

LEBENDE KÄLBER

LIVE CALVES

VEAUX VIVANTS

VITELLI VIVI

LEVENDE KALVEREN

Priser fastsat af Kommissionen<sup>1)</sup>

Preise festgesetzt von der Kommission<sup>1)</sup>

Prices fixed by the Commission<sup>1)</sup>

Prix fixés par la Commission<sup>1)</sup>

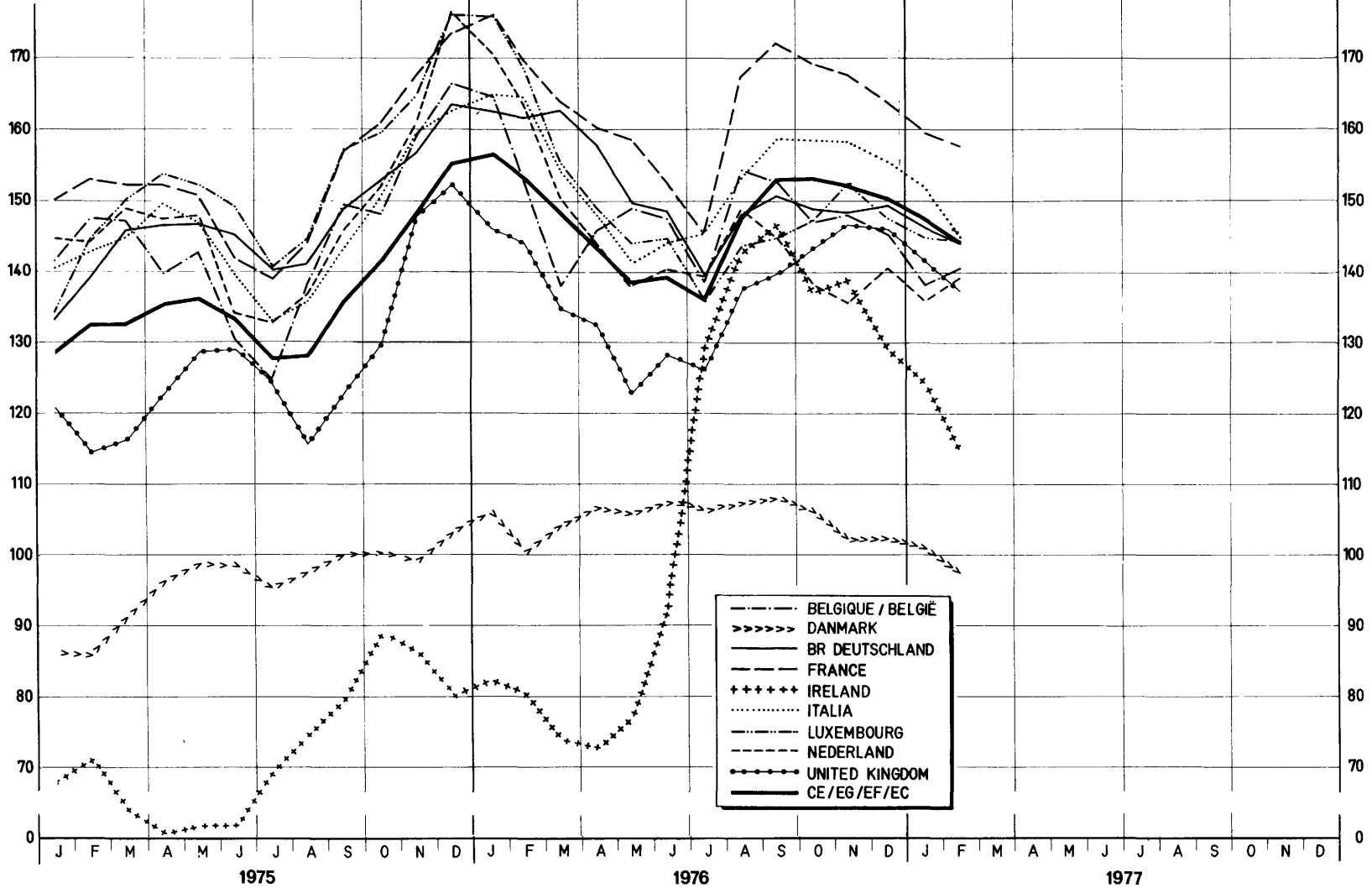
Prezzi fissati dalla Commissione<sup>1)</sup>

Prijzen vastgesteld door de Commissie<sup>1)</sup>

MARKEDS PRISER - MARKTPREISE - MARKET PRICES - PRIX DE MARCHÉ - PREZZI DI MERCATO - MARKTPRIJZEN

UC/RE/UA 100 kg

UC/RE/UA 100 kg



Se forklaringen, side 67 - Siehe Erläuterungen Seite 55 - For explanatory note, see 58 - Voir explications page 52 - Vedere spiegazioni pagina 61 - Zie toelichting op bladzijde 64

OND - H.

CCE-DGVI-G/2. 7601.2

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RONDVLEES  
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF N° N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1 9 7 3											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt												
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
01.02.A II b 1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,163	0,188	0
01.02.A II b 2)aa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,407	0,470	0
01.02.A II b 2)bb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,611	0,705	0,705
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt												
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,774	0,893	0
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,161	1,340	1,340
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,619	0,714	0
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,929	1,072	1,072
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,929	1,072	0
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,393	1,607	1,607
02.01. A II a) 1 cc) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,741	2,009	2,009
02.01. A II a) 1 cc) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,992	2,298	2,298
02.06. C I a) 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,741	2,009	2,009
02.06. C I a) 2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,992	2,298	2,298
02.01. A II a) 2 aa)	0	0	0	0	12,626	23,590	28,979	20,542	2,786	0,386	0,386	0,025
02.01. A II a) 2 bb)	0	0	0	0	12,626	23,590	28,979	20,542	2,750	0,309	0,309	0,020
02.01. A II a) 2 cc)	0	0	0	0	15,783	29,488	36,224	25,678	3,483	0,483	0,483	0,031
02.01. A II a) 2 dd) 11	0	0	0	0	18,939	35,386	43,469	30,813	4,179	0,579	0,579	0,037
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0	0	0	0	15,783	29,488	36,224	25,678	3,483	0,483	0,483	0,031
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0	0	0	0	21,717	40,574	51,505	35,332	3,483	0,483	0,483	0,031
02.01. A II a) 2 dd) 22 ccc)	0	0	0	0					4,792	0,664	0,664	0,043

1ère ligne  
 1 zeite  
 1st line  
 1a riga  
 1e lijn  
 1e ligne  
 2e ligne  
 2 zeite  
 2d line  
 2a riga  
 2e lijn  
 2e ligne

Autriche, Suède, Suisse/Oesterreich, Schweden, Schweiz/ Austria, Sweden, Switzerland / Austria, Svezia, Svizzera /  
 Oostenrijk, Zweden, Zwitserland / Østrijg, Sverige, Svejts

Autres pays tiers/ Andere Driittlnder/ Other third countries / Altri paesi terzi / Andete derde landen / Andre Tredjelannde

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHOEPPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTER VED INDFOERSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF N° N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1 9 7 4											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt											
01.02.A II a	0	0	0	0	13,473	16,414	27,459	30,380	30,380	34,275	35,210	35,210
01.02.A II b 1)	0,291	0,369	0,186	13,455	15,609	16,414	27,459	30,380	30,380	34,275	35,210	35,210
01.02.A II b 2) aa)	0,584	1,693	2,230	17,852	24,019	25,392	28,808	30,380	30,380	34,275	35,210	35,210
01.02.A II b 2) bb)	0,788	2,224	3,190	13,455	15,609	16,414	27,459	30,380	30,380	34,275	35,210	35,210
	0,788	2,224	3,190	17,852	24,019	25,392	28,808	30,380	30,380	34,275	35,210	35,210
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt											
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	25,599	31,187	52,173	57,722	57,722	65,123	66,899	66,899
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	20,479	24,949	41,738	46,178	46,178	52,098	53,519	53,519
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	30,719	37,424	62,607	69,266	69,266	78,148	80,279	80,279
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	1,109	3,218	4,236	33,919	45,636	48,245	54,736	57,722	57,722	65,123	66,899	66,899
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	1,498	4,226	6,060	25,563	29,658	31,187	52,173	57,722	57,722	65,123	66,899	66,899
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0,887	2,574	3,389	27,135	36,509	38,596	43,789	46,178	46,178	52,098	53,519	53,519
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	1,199	3,381	4,849	20,451	23,726	24,949	41,738	46,178	46,178	52,098	53,519	53,519
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	1,331	3,861	5,084	40,703	54,762	57,894	65,683	69,266	69,266	78,148	80,279	80,279
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	1,797	5,071	7,272	30,677	35,590	37,424	62,607	69,266	69,266	78,148	80,279	80,279
02.01. A II a) 1 cc) 11	2,247	6,339	9,091	50,878	68,453	72,367	82,104	86,583	86,583	97,685	100,349	100,349
02.01. A II a) 1 cc) 22	2,570	7,251	10,398	43,862	50,887	53,510	89,517	99,039	99,039	111,737	114,785	114,785
02.06. C I a) 1	2,247	6,339	9,091	38,346	44,487	46,780	78,259	86,583	86,583	97,685	100,349	100,349
02.06. C I a) 2	2,570	7,251	10,398	43,862	50,887	53,510	89,517	99,039	99,039	111,737	114,785	114,785
02.01. A II a) 2 aa)	0	0	0	5,945	23,963	34,385	43,585	46,198	52,385	59,168	60,748	66,555
02.01. A II a) 2 bb)	0	0	0	4,756	19,170	27,508	34,868	36,958	41,908	47,334	48,598	53,243
02.01. A II a) 2 cc)	0	0	0	7,431	29,954	42,981	54,481	57,747	65,481	73,960	75,935	83,193
02.01. A II a) 2 dd) 11	0	0	0	8,918	35,945	51,578	65,378	69,297	78,578	88,752	91,122	99,832
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0	0	0	7,431	29,954	42,981	54,481	57,747	65,481	73,960	75,935	83,193
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0	0	0	7,431	29,954	42,981	54,481	57,747	65,481	73,690	75,935	83,193
02.01. A II a) 2 dd) 22 ccc)	0	0	0	10,225	41,216	59,142	74,966	79,460	90,102	101,769	104,487	114,474

1e ligne  
1 Zeile  
1st line  
1a riga  
1e lijn  
1° ligne  
2e ligne  
2 Zeile  
2d line  
2a riga  
2e lijn  
2° ligne

Autriche, Suède, Suisse / Oesterreich, Schweden, Schweiz / Austria, Sweden, Switzerland / Austria, Svezia, Svizzera /  
Oostenrijk, Zwen, Zwtzerland / Østtug, Sverige, Svejts

Autres pays tiers / Andere Dittlaender / Other third countries / Altri paesi terzi / Andere derde landen / Andre Tredjelande

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF N° N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1975											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt												
01.02.A II a	35,210	35,210	43,265	43,820	43,820	43,777	43,279	43,820	43,820	38,462	34,665	33,861
	35,210	35,210	43,265	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820
01.02.A II b 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
01.02.A II b 2) aa)	35,210	35,210	43,265	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820
	35,210	35,210	43,265	43,820	43,820	43,777	43,279	43,820	43,820	38,462	34,665	33,861
01.02.A II b 2) bb)	35,210	35,210	43,265	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820	43,820
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt												
02.01. A II a) 1 aa) 11	66,899	66,899	82,203	83,258	83,258	83,176	82,229	83,258	83,258	73,077	65,853	64,336
	66,899	66,899	82,203	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258
	53,519	53,519	65,762	66,606	66,606	66,540	65,783	66,606	66,606	58,461	52,690	51,469
02.01. A II a) 1 aa) 22	53,519	53,519	65,762	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606
	80,279	80,279	98,644	99,910	99,910	99,910	99,812	98,675	99,910	99,910	87,692	79,036
02.01. A II a) 1 aa) 33	80,279	80,279	98,644	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	66,899	66,899	82,203	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258
	66,899	66,899	82,203	83,258	83,258	83,176	82,229	83,258	83,258	73,077	65,853	64,336
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	66,899	66,899	82,203	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258	83,258
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	53,519	53,519	65,762	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606
	53,519	53,519	65,762	66,606	66,606	66,540	65,783	66,606	66,606	58,461	52,690	51,469
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	53,519	53,519	65,762	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606	66,606
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	80,279	80,279	98,644	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910
	80,279	80,279	98,644	99,910	99,910	99,910	99,812	98,675	99,910	99,910	87,692	79,036
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	80,279	80,279	98,644	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910	99,910
	100,349	100,349	123,304	124,887	124,887	124,764	123,344	124,887	124,887	109,616	98,795	96,503
02.01. A II a) 1 ce) 11	100,349	100,349	123,304	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887
	114,785	114,785	141,042	142,853	142,853	142,713	141,088	142,853	142,853	125,385	113,007	110,386
02.01. A II a) 1 ce) 22	114,785	114,785	141,042	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853
	100,349	100,349	123,304	124,887	124,887	124,764	123,344	124,887	124,887	109,616	98,795	96,503
02.06. C I a) 1	100,349	100,349	123,304	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887	124,887
	114,785	114,785	141,042	142,853	142,853	142,713	141,088	142,853	142,853	125,385	113,007	110,386
02.06. C I a) 2	114,785	114,785	141,042	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853	142,853
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
02.01. A II a) 2 aa)	66,748	72,319	86,360	87,299	87,299	87,299	87,299	87,299	87,299	87,299	87,299	87,299
02.01. A II a) 2 bb)	53,398	57,855	69,088	69,839	69,839	69,839	69,839	69,839	69,839	69,839	69,839	69,839
02.01. A II a) 2 cc)	83,435	90,399	107,951	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124
02.01. A II a) 2 dd) 11	100,122	108,479	129,541	130,949	130,949	130,949	130,949	130,949	130,949	130,949	130,949	130,949
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	83,435	90,399	107,951	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	83,435	90,399	107,951	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124	109,124
02.01. A II a) 2 dd) 22 ccc)	114,807	124,390	148,539	150,154	150,154	150,154	150,154	150,154	150,154	150,154	150,154	150,154

1ère ligne - 1. Zeile - 1st line - 1a riga - 1e lijn - 1 ligne : Autriche, Suède, Suisse/Autriche, Schweden, Schweiz/Austria, Sweden, Switzerland/  
 Austria, Svezia, Svizzera/Oostenrijk, Zveden, Zwitserland/Östrik, Sverige, Svejts.  
 2ème ligne - 2. Zeile - 2nd line - 2a riga - 2e lijn - 2 ligne : Autres pays tiers/Andere Drittländer/Other third countries/Altri paesi terzi/  
 Andere derde landen/Andre tredjelände.



PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTEBETJENINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF N° N° TARIFFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMMER	1976												
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC	
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt												
01.02.A II a	36,609 47,861	37,478 48,460	40,707 50,105	44,818 51,460	46,195 50,113	45,740 46,240	45,708 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	45,634 46,240
01.02.A II b 1)	36,609	37,478	40,707	44,818	46,195	45,851	-	-	-	-	-	-	-
01.02.A II b 2) aa) 01.02.A II b 1) (à partir du 28.6)	47,861	48,460	50,105	51,460	50,113	46,240	46,240	46,240	46,240	46,240	46,240	46,240	46,240
01.02.A II b 2) bb) 01.02.A II b 2) (à partir du 28.6)	36,609 47,961	37,478 48,460	40,707 50,105	44,818 51,460	46,195 50,113	45,740 46,240	45,708 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	45,634 46,240
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt												
02.01.A II a) 1 aa) 11	69,557 90,936 55,646	71,208 92,074 56,967	77,344 95,200 61,875	85,154 97,774 68,123	87,771 95,215 70,217	87,856 87,856 70,285	87,212 87,856 69,770	87,856 87,856 70,285	87,856 87,856 70,285	87,856 87,856 70,285	87,856 87,856 70,285	87,856 87,856 70,285	86,704 87,856 69,363
02.01.A II a) 1 aa) 22	77,749	73,659	76,160	78,219	76,172	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285
02.01.A II a) 1 aa) 33	83,469 109,124	85,451 110,489	92,812 114,240	102,185 117,329	105,325 114,258	105,427 105,427	104,655 105,427	155,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	104,044 105,427
02.01.A II a) 1 bb) 11 aaa)*	90,936	92,074	95,200	97,774	95,215	87,856	87,856	87,856	87,856	87,856	87,856	87,856	87,856
02.01.A II a) 1 bb) 11 bbb)	69,557 90,936	71,208 92,074	77,344 95,200	85,154 97,774	87,771 95,215	87,856 87,856	87,212 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	86,704 87,856
02.01.A II a) 1 bb) 22 aaa)*	72,749	73,659	76,160	78,219	76,172	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285	70,285
02.01.A II a) 1 bb) 22 bbb)	55,646 72,749	56,967 73,659	61,875 76,160	68,123 78,219	70,217 76,172	70,285 70,285	69,770 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	69,363 70,285
02.01.A II a) 1 bb) 33 aaa)	109,124	110,489	114,240	117,329	114,258	105,427	105,427	105,427	105,427	105,427	105,427	105,427	105,427
02.01.A II a) 1 bb) 33 bbb)	83,469 109,124 104,336	85,451 110,489 106,813	92,812 114,240 116,015	102,185 117,329 127,731	105,325 114,258 131,655	105,427 105,427 131,784	104,655 105,427 130,819	155,427 105,427 131,784	105,427 105,427 131,784	105,427 105,427 131,784	105,427 105,427 131,784	105,427 105,427 131,784	104,044 105,427 130,056
02.01.A II a) 1 ce) 11	136,405 119,346	138,111 122,178	142,800 132,705	146,661 146,107	142,822 150,595	131,784 150,742	131,784 149,638	131,784 150,742	131,784 150,742	131,784 150,742	131,784 150,742	131,784 150,742	131,784 148,765
02.01.A II a) 1 ce) 22	156,028 104,336	157,980 106,813	163,343 116,015	167,760 127,731	163,368 131,655	150,742 131,784	150,742 130,819	150,742 131,784	150,742 131,784	150,742 131,784	150,742 131,784	150,742 131,784	150,742 130,056
02.06.C I a) 1	136,405	138,111	142,800	146,661	142,822	131,784	131,784	131,784	131,784	131,784	131,784	131,784	131,784
02.06.C I a) 2	119,346 156,028	122,178 157,980	132,705 163,343	146,107 167,760	150,595 163,368	150,742 150,742	149,638 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	148,765 150,742
02.01.A II a) 2 aa)	95,138	96,299	102,809	108,171	105,365	104,121	103,971	103,971	103,971	103,971	103,971	103,971	103,971
02.01.A II a) 2 bb)	76,110	77,039	82,248	86,537	84,292	83,369	83,177	83,177	83,177	83,177	83,177	83,177	83,177
02.01.A II a) 2 ce)	118,922	120,374	128,512	135,214	131,706	130,264	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964
02.01.A II a) 2 dd) 11	142,707	144,449	154,215	162,257	158,047	156,317	155,957	155,957	155,957	155,957	155,957	155,957	155,957
02.01.A II a) 2 dd) 22 aaa)	118,922	120,374	128,512	135,214	131,706	130,264	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964
02.01.A II a) 2 dd) 22 bbb)	118,922	120,374	128,512	135,214	131,706	130,264	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964
02.01.A II a) 2 dd) 22 ccc)	163,637	165,634	176,832	186,054	181,227	179,243	178,830	178,830	178,830	178,830	178,830	178,830	178,830

1<sup>è</sup> ligne : Autriche, Suède, Suisse

2<sup>è</sup> ligne : Autres pays tiers, sauf ceux marqués de (\*) qui se rapportent uniquement à la Yougoslavie.

## PRODUITS LAITIERS

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

### I. PRIX FIXES

#### Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

#### Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7% de matières grasses, rendu laiterie.

#### Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

#### Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

### II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

### III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

#### Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

## MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise) und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefassten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muss, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milch und Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### Art der Preise

Gemäß Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreis für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiano festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

#### Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten außerhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

#### Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, daß durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

#### Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, daß unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

### II. GEWAHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäß Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

### III. HANDEL MIT DRITTEN LÄNDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und außerhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, daß sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

#### Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

#### Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

## EXPLANATORY NOTE ON THE MILK PRODUCTS PRICES (FIXED PRICES) AND THE IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the market in milk and milk products should be established progressively from 1964 and that the main features of this market organization would be the annual fixing of a target price for milk; threshold prices for pilot products of milk product groups to which the price of imported milk products must be raised by means of a variable levy; and an intervention price for butter.

This single market for milk and milk products was established by Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (Official Journal No L 148, 28 June 1968) and entered into force on 29 June 1968.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. FIXED PRICESTypes of prices

Articles 3, 4 and 5 of Regulation (EEC) No 804/68 stipulates that, before 1 August of each year, a target price for milk, an intervention price for butter, an intervention price for skimmed milk powder, and intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses must be fixed for the following milk year running from 1 April to 31 March. The Council, acting on a proposal from the Commission, fixes threshold prices for certain pilot products.

Target price for milk

The target price is the price which it is hoped to obtain for the aggregate of producers' milk sales, on the Community market and on external markets, during the milk year. The target price is fixed for milk with a 3.7 % fat content, delivered to dairy.

Intervention prices

These are fixed in such a way that the proceeds of aggregate milk sales tend to correspond to the common target price for milk delivered to dairy.

Threshold price

Threshold prices are fixed for pilot products for each group of products (Regulation (EEC) No 823/68, Annex 1) in such a way that, bearing in mind the protection required for the Community processing industry, prices of imported milk products are at a level which corresponds to the target price for milk.

II. AIDS

Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 804/68 allow aid to be granted for skimmed milk and skimmed milk powder produced in the Community and used as animal feed. The amount of the aid is fixed annually at the same time as the target price. Aid is also granted for Community-produced skimmed milk processed into casein and caseinates.

III. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

There are uniform arrangements for trade with third countries. These include a system of import levies and export refunds, both designed to cover the difference between prices inside and outside the Community. The resulting market stabilization prevents price fluctuations on the world market affecting prices within the Community.

Import levies (Regulation (EEC) No 804/68, Article 14)

As a rule import levies are equal to the threshold price less the free-at-frontier price. Free-at-frontier prices are determined for each pilot product on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade.

Rules for calculating import levies for various assimilated products are contained in Regulation (EEC) No 823/68.

Export refunds (Regulation (EEC) No 804/68, Article 17)

To enable milk products to be exported on the basis of prices for those products in international trade, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund fixed at regular intervals. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

## PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

### INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro. Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

### I. PREZZI FISSATI

#### Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremato in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

#### Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7% di materie grasse, franco latteria.

#### Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

#### Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

### II. MISURE D'AUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

### III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione, fissate periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

## ZUIVELPRODUKTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

#### Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijzen voor Grana-Padano kaas en Parmigiano-Reggiano kaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempelprijzen vastgesteld.

#### Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7% in het stadium franco-melkfabriek.

#### Interventieprijzen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

#### Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr. 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

### II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

### III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdprodukt berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde produkten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

#### Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

## M E J E R I P R O D U K T E R

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser paa mejeriprodukter (fastsatte priser) og importafgifter

### INDLEDNING

I forordning nr. 13/64/EOEF af 5.2.1964 (De europaeiske Faellesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den faelles markedsordning for maelk og mejeriprodukter skal gennemfoeres gradvis fra 1964; den saaledes gennemfoerte markedsordning omfatter foerst og fremmest aarlig fastsaettelse af en indikativpris for maelk, af taerskelpriser for ledeprodukterne for de i grupper sammenstillede mejeriprodukter, til hvis niveau prisen paa indfoerte mejeriprodukter maa haeves ved anvendelse af en variabel importafgift, og af en interventionspris for smoor.

Dette enhedsmarked for mejeriprodukter blev fastsat i forordning (EOEF) nr. 804/68 af 27. juni 1968; denne forordning til gennemfoerelse af en faelles markedsordning for maelk og mejeriprodukter (De europaeiske Faellesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aargang, nr. L 148) traadte i kraft den 29. juni 1968.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europaeiske oekonomiske Faellesskab og af det europaeiske Atomenergifaellesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

### I. FASTSATTE PRISER

#### Frisernes art

I henhold til artikel 3, 4 og 5 i forordning (EOEF) nr. 804/68 fastsaettes for Faellesskabet aarligt inden 1. august for det i det foelgende kalendersaar begyndende mejeriaar, der begynder 1. april og slutter 31. marts, en indikativpris for maelk, en interventionspris for smoor, en interventionspris for skummetmaelkspulver og interventionspriser for ostesorterne Grana-Padano og Parmigiano-Reggiano. Paa den anden side fastsaetter Raadet paa forslag fra Kommissionen aarligt taerskelpriser for nogle saakaldte "ledeprodukter".

#### Indikativpris for maelk

Indikativprisen er den maelkepris, der soeges opnaaet af producenterne i mejeriaaret for al solgt maelk i forhold til afsaetningsmulighederne paa Faellesskabets marked og paa markederne uden for Faellesskabet. Indikativprisen fastsaettes for maelk med 3,7% fedtindhold frit leveret til mejeri.

#### Interventionspriser

Interventionspriserne maa fastsaettes saaledes, at den faelles indikativpris for maelk frit leveret til mejeri soeges opnaaet gennem indtaegterne fra al solgt maelk.

#### Taerskelpriser

Taerskelpriserne for ledeprodukterne i hver produktgruppe (forordning (EOEF) 823/60/68 bilag I) fastsaettes saaledes, at priserne paa de indfoerte mejeriprodukter under hensyntagen til den for Faellesskabets forarbejdningsindustri noedvendige beskyttelse haeves til et niveau, der svarer til indikativprisen for maelk.

### II. YDELSE AF STOETTE

I henhold til artikel 10 og 11 i forordning (EOEF) nr. 804/68 ydes der stoette til skummetmaelk og skummetmaelkspulver, som er fremstillet inden for Faellesskabet og anvendes til foder. Beloebene til denne stoette fastsaettes hvert aar samtidig med indikativpriser. For skummetmaelk, der er fremstillet inden for Faellesskabet og forarbejdet til kasein og kaseinater, ydes der ligeledes stoette.

### III. HANDEL MED TREDJELANDE

For handel med tredjelande er der oprettet en ordning, som fastsaetter opkraevning af en importafgift og betaling af en eksportrestitution, der begge skal udligne forskellen mellem de priser, som er gaeldende inden for og uden for Faellesskabet. Den deraf foelgende markedsstabilisering bevirker, at prissvingningerne paa verdensmarkedet ikke indvirker paa priserne inden for Faellesskabet.

#### Importafgifter: (Forordning (EOEF) nr. 804/68, artikel 14)

I almindelighed er importafgifterne lig med taerskelprisen, nedsat med prisen franko graense. For hvert ledeprodukt fastsaettes prisen franko graense paa grundlag af de gunstigste indkoebsmuligheder i den internationale handel.

Angaaende beregning af importafgifterne for nogle assimilerede produkter henvises til forordning (EOEF) nr. 823/68.

#### Eksportrestitutioner: (Forordning (EOEF) nr. 804/68, artikel 17)

For at muliggoere udfoersel af mejeriprodukter paa grundlag af de priser, som gaelder for disse produkter i den internationale handel, kan forskellen mellem disse priser og priserne inden for Faellesskabet udlignes ved en eksportrestitution, som fastsaettes med regelmaessige tidsintervaller.

Restitutionen er ens for hele Faellesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

PRIX FIXES  
FESTGESETZTE PREISE  
FIXED PRICES  
PREZZI FISSATI  
VASTGESTELDE PRIJZEN  
FASTSATTE PRISER

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. - CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

UC-RE/100 kg

	3.3.75-14.3.76	15.3.76-.....		
	3.3.75-15.9.75	16.9.75-14.3.76	15.3.76-16.9.76	15.9.76-.....

I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS - INDIKATIVPRIS

Lait de vache (3,7 % de la matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Cow's milk (3,7 % fat content) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte) Konnaelk (3,7 % fedtinhold)	14,92	15,59	16,29	16,76			
--	-------	-------	-------	-------	--	--	--

II. PRIX D'INTERVENTION-INTERVENTIONSPREISE-INTERVENTION PRICES-PREZZI D'INTERVENTO-INTERVENTIEPRIJZEN-INTERVENTIONSPRISER

Beurre Butter Butter Burro Boter Smør	194,63 REL: 184,14 U.K.: 134,19	209,58 REL: 198,32 U.K.: 143,88	218,08 REL: 210,35 U.K.: 172,38	223,80 REL: 216,03 U.K.: 176,82			
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Skimmed-milk powder Latte scremato in polvere Mager melkpoeder Skummetmaelkpulver	88,70	88,70	90,16	91,37			
Fromage ) Käse ) Cheese ) Formaggi ) Kaas ) Ost )	Grana Padano ( 30 - 60 jours 6 mois	195,85 230,83	201,45 236,74	208,91 250,69	213,79 257,84		
	Parmigiano-Reggiano 6 mois	250,03	255,94	271,81	276,96		

III. MESURES D'AIDE - GEWAHRUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AUTO - STEUNMAATREGELEN - STØTTEFORANSTALTNINGER

Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Skimmed milk (for use as animal feed) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden) Skummetmaelk (anvendes til foder)	3,39	400 (2)		
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Skimmed-milk powder (for use as animal feed) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Mager melkpoeder (voor voederdoeleinden) Skummetmaelkpulver (anvendes til foder)	36,50	38,00		
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Skimmed milk processed into casein and caseinates Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caselne en caseinaten verwerkte ondermelk Skummetmaelk forarbejdet til casein og caseinater	4,00 4,80 (1)	5,30		

IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENTRATA - DREMPELPRIJZEN - TAERSKELPRISER

PG 01	25,00	25,50	26,00	26,50		
PG 02	101,75	101,75	105,00	107,50		
PG 03	144,10	149,20	161,00	165,00		
PG 04	56,30	57,75	65,25	66,25		
PG 05	75,50	77,20	85,00	86,25		
PG 06	209,80	224,75	238,50	244,50		
PG 07	214,18	223,56	233,36	239,94		
PG 08	176,70	182,30	192,00	196,50		
PG 09	277,30	283,90	310,00	316,00		
PG 10	190,20	197,10	206,00	211,00		
PG 11	173,80	178,65	189,25	194,00		
PG 12	50,00	51,00	52,00	53,00		

Montants des corrections - Berichtigungsbeiträge - Corrective amounts - Importi di correzione - Correctiebedragen - Korrektionsbeløb :

(1) A partir du :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.11.1975 (Regl. (CEE) no. 2853/75).

(2) Valable à partir du 1.5.1976 (Regl. (CEE) n° 935/76).



PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INFØRSER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD.LATT.CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnumber No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973											
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
	PG 01: Poudre de sé-um - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform											
04.02. A I	I	21,50					21,50					
	II	5,62	5,75	5,52	4,10	3,47	3,43	4,46	4,46	4,46	3,39	3,39
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) - Latte in polvere (<1,5%) - Milch in Pulverform (<1,5%) - Melk in poeder (<1,5%) - Milk in powder (<1,5%) - Maelk i pulverform (<1,5%)											
04.02 A II b) 1	I	67,00					79,00					
	II	25,55	25,55	25,55	25,14	31,69	36,72	36,60	36,55	36,50	30,66	22,97
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Latte in polvere (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Melk in poeder (26%) - Milk in powder (26%) - Maelk i pulverform (26%)											
04.02. A II b) 2	I	116,70					122,95					
	II	57,91	57,91	62,70	62,70	68,54	68,95	68,95	68,95	68,95	67,40	69,07
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) - Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (usódet)											
04.02. A III a) 1	I	49,45					50,85					
	II	15,47	15,47	15,47	14,68	15,64	15,56	15,93	15,93	15,93	15,11	15,98
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) - Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (sódet)											
04.02. B II a)	I	66,10					68,00					
	II	29,08	29,08	29,08	28,23	29,49	29,55	29,96	29,96	29,96	29,14	30,15
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør											
04.03 A	I	201,15					191,15					
	II	133,51	133,75	138,21	142,27	134,05	128,12	128,12	134,15	134,15	134,15	133,65
	PG 07: Emmental											
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	170,03					179,30					
	II	65,67	78,97	78,97	87,72	94,82	102,44	104,17	105,65	107,04	107,04	107,04
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen ganderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemaassen											
04.04 c	I	147,15					153,20					
	II	39,95	40,95	40,95	45,23	50,13	51,61	58,20	58,20	58,20	58,20	58,20
	PG 09: Permigiano - Reggiano											
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	227,40					240,95					
	II	80,12	80,12	94,77	94,77	108,32	100,37	107,15	109,78	103,61	105,48	102,79
	PG 10: Cheddar											
04.04. E I b) 1	I	156,05					163,35					
	II	57,95	71,05	72,70	75,90	84,85	84,85	84,85	84,85	89,43	87,37	90,35
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group - Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og ost af samme gruppe											
04.04 E I b) 5	I	139,90					148,05					
	II	55,88	65,89	65,89	73,33	82,92	87,46	87,46	88,71	89,88	89,88	89,88
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose											
17.02. A II 17.05. A	I	43,00					43,00					
	II	16,34	16,34	16,34	15,63	15,76	15,49	15,49	15,49	15,49	13,92	13,92

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INFØRSLEJ FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnumber No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1 9 7 4											
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
	PG 01:	Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte Weipoeder - Valle i pulverform											
04.02. A I	I	21,50			23,30						24,00		
	II	3,39	3,39	3,39	5,19	5,19	5,19	5,19	5,19	5,19	6,45	7,23	7,23
	PG 02:	Lait en poudre (<1,5%) Latte in polvere (<1,5%)			Milch in Pulverform (< 1,5%) Melk in poeder (< 1,5%)						Milk in powder (< 1,5%) Maelk i pulverform (< 1,5%)		
04.02 A II b) 1	I	79,00			92,00						95,75		
	II	18,50	16,11	12,50	20,00	20,50	22,25	22,25	21,31	20,50	25,70	26,16	26,22
	PG 03:	Lait en poudre (26%) Latte in polvere (26%)			Milch in Pulverform (26%) Melk in poeder (26%)						Milk in powder (26%) Maelk i pulverform (26%)		
04.02. A II b) 2	I	122,95			131,70						137,25		
	II	62,74	59,95	59,95	57,70	55,70	55,70	53,20	53,20	53,20	57,68	58,75	58,75
	PG 04:	Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (usødet)											
04.02. A III a) 1	I	50,85			53,05						54,50		
	II	15,98	15,98	15,98	16,09	16,09	16,09	16,09	13,17	10,43	11,60	11,88	11,11
	PG 05:	Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (sødet)											
04.02. B II a)	I	68,00			71,50						73,30		
	II	30,15	30,15	30,15	30,67	30,67	30,67	30,67	27,59	24,71	26,16	26,51	23,43
	PG 06:	Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør											
04.03 A	I	191,15			191,15						198,75		
	II	129,77	127,60	128,93	128,53	129,05	130,51	124,15	122,46	126,17	132,30	134,83	136,94
	PG 07:	Emmental											
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	179,30			192,00						202,42		
	II	107,04	101,21	100,05	112,75	112,75	108,05	108,05	108,05	108,05	116,45	118,47	108,76
	PG 08:	Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gederde kaas - Ost med skimmel dannelse i ostemassen											
04. 04 c	I	153,20			162,70						168,95		
	II	50,49	51,49	54,05	63,55	67,39	68,94	69,07	68,69	67,82	71,12	74,81	75,48
	PG 09:	Permigiano - Reggiano											
04. 04. E I a) 04. 04 B 04. 04 E II a)	I	240,95			257,65						266,40		
	II	88,56	83,17	91,46	108,16	110,13	109,74	100,57	100,57	95,86	102,74	107,64	104,85
	PG 10:	Cheddar											
04.04. E I b) 1	I	163,35			174,15						181,25		
	II	84,40	76,50	75,43	86,23	83,74	83,74	83,74	83,74	81,37	103,80	107,84	107,84
	PG 11:	Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe											
04.04 E I b) 5	I	148,05			159,05						165,65		
	II	89,88	84,93	83,94	94,94	94,94	90,88	90,88	90,88	90,88	96,20	97,48	93,30
	PG 12	Lactose - Laktose - Lactose - Lattosjo - Melksuiker - Laktose											
17.02. A II 17. 05. A	I	43,00			45,50						48,00		
	II	13,92	13,92	13,92	16,42	12,68	11,05	11,05	10,75	10,75	12,77	13,25	13,25

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIJFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD.LATT.CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 5												
	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC	
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform												
04.02. A i	I	24,00			25,00					25,50			
	II	7,23	8,60	11,28	11,48	11,48	11,05	10,44	10,27	10,52	10,77	13,80	13,80
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) - Latte in polvere (<1,5%) - Milch in Pulverform (<1,5%) - Melk in poeder (<1,5%) - Milk in powder (<1,5%) - Maelk i pulverform (<1,5%)												
04.02 A II b) 1	I	95,75			101,75					101,75			
	II	33,20	37,27	44,23	45,47	54,26	56,62	58,67	59,67	61,95	64,84	68,61	69,06
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Latte in polvere (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Melk in poeder (26%) - Milk in powder (26%) - Maelk i pulverform (26%)												
04.02. A II b) 2	I	137,25			144,10					149,20			
	II	61,05	65,89	73,03	73,64	72,71	74,63	76,58	72,56	75,26	85,15	87,03	86,35
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) - Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toegev.suiker) - Kondens.maelk (usødet)												
04.02. A III a) 1	I	54,05			56,30					57,85			
	II	10,39	10,39	12,07	12,19	12,19	12,19	9,21	9,21	9,94	10,66	10,66	10,66
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) - Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toegev.suiker) - Kondens.maelk (sødet)												
04.02. B II a)	I	73,30			75,50					77,20			
	II	20,54	20,54	22,60	22,74	22,74	22,74	18,27	18,27	19,12	19,97	19,97	19,97
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
04.03 A 04.02 A III b) 2	I	198,75			209,80					224,75			
	II	142,36	147,86	151,95	152,80	144,05	144,81	144,04	139,81	146,24	153,71	153,71	152,92
	PG 07: Emmental												
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	202,42			214,18					223,56			
	II	108,76	108,76	119,76	120,52	120,52	120,52	120,52	120,52	125,21	129,90	129,90	129,90
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blaugroen ganderde kaas - Ost med skimmel dannelse i ostemassen												
04.04 c	I	168,75			176,70					182,30			
	II	75,48	76,61	84,58	84,83	84,23	83,73	83,22	81,00	83,23	86,03	87,32	87,32
	PG 09: Permigiano - Reggiano												
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	266,40			277,30					283,90			
	II	98,56	102,84	115,91	116,33	112,91	114,82	112,90	102,34	103,00	100,74	106,38	104,35
	PG 10: Cheddar												
04.04. E 1 b) 1	I	181,25			190,20					197,10			
	II	110,92	112,34	122,49	123,26	121,29	122,21	121,29	116,15	118,40	120,57	130,18	129,30
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group - Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe												
04.04 E I b) 5	I	165,65			173,80					178,65			
	II	93,30	93,30	100,92	101,45	101,45	101,45	101,45	101,45	103,88	106,30	106,30	106,30
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose												
17.02. A II 17.05. A	I	48,00			50,00					51,00			
	II	13,25	13,25	15,12	15,25	15,25	15,25	15,25	15,25	15,75	16,25	16,25	16,25

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIFFTEN VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempeelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1976											
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
	PG 01:	Poudre de séum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform											
04.02. A I	I	25,50			26,00						26,50		
	II	13,80	13,80	14,07	14,30	14,30	14,30	14,30	14,30	14,55	14,80	14,80	14,80
	PG 02:	Lait en poudre (<1,5%) - Milch in Pulverform (< 1,5%) - Milk in powder (< 1,5%) Latte in polvere (<1,5%) - Melk in poeder (< 1,5%) - Maelk i pulverform (< 1,5%)											
04.02 A II b) 1	I	101,75			105,00						107,50		
	II	71,57	73,52	79,54	82,95	85,12	87,57	88,47	88,47	88,89	89,56	88,78	87,72
	PG 03:	Lait en poudre (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Milk in powder (26%) Latte in polvere (26%) - Melk in poeder (26%) - Maelk i pulverform (26%)											
04.02. A II b) 2	I	149,20			161,00						165,00		
	II	85,71	88,71	96,40	107,44	115,82	120,27	122,69	122,69	120,11	118,20	119,43	117,75
	PG 04:	Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch (nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato (senza agg. di zucch.) - Gecondens. melk (zonder toev. suiker) - Kondens. maelk (usødet)											
04.02. A III a) 1	I	57,75			65,25						66,25		
	II	10,66	10,66	15,43	19,35	20,24	20,24	20,24	20,24	20,74	21,24	21,24	21,24
	PG 05:	Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch (gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg. di zucch.) - Gecondens. melk (met toev. suiker) - Kondens. maelk (sødet)											
04.02. B II a)	I	77,20			85,00						86,25		
	II	19,97	19,97	25,06	29,26	30,46	30,46	30,46	30,46	31,09	31,71	31,71	31,71
	PG 06:	Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør											
04.03 A 04.02 A III b) 2	I	224,75			238,50						244,50		
	II	152,17	152,17	167,23	179,93	180,28	179,63	180,87	182,04	184,20	187,15	183,65	175,01
	PG 07:	Emmental											
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	223,56			233,36						239,94		
	II	129,90	129,90	135,27	139,70	139,70	139,70	139,70	139,70	136,09	131,86	125,33	123,62
	PG 08:	Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen geaderde kaas - Ost med skimmel dannelse i ostmassen											
04. 04 C	I	182,30			192,00						196,50		
	II	86,12	94,61	105,70	117,58	120,07	119,39	119,39	119,39	121,64	123,89	122,31	122,31
	PG 09:	Permigiano - Reggiano											
04. 04. E I a) 04. 04 B 04. 04 E II a)	I	283,90			310,00						316,00		
	II	102,44	102,44	116,75	129,55	130,55	128,54	128,54	128,54	133,25	141,70	145,13	145,95
	PG 10:	Cheddar											
04.04. E 1 b) 1	I	197,10			206,00						211,00		
	II	128,47	128,47	135,45	139,85	145,50	150,10	150,10	150,10	139,21	135,27	144,47	153,56
	PG 11:	Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og ost af samme gruppe											
04.04 E I b) 5	I	178,65			189,25						194,00		
	II	106,30	106,30	112,11	116,90	116,90	116,90	116,90	116,90	112,65	121,90	131,44	131,44
	PG 12:	Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose											
17.02. A II 17. 05. A	I	51,00			52,00						53,00		
	II	16,25	16,25	16,80	17,25	17,25	17,25	17,25	17,25	17,25	18,25	18,25	18,25

PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI KONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 MILK PRODUCTS  
 PROD. LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN  
 MEJERIPRODUKTER

100 kg

PAYS - LAND COUNTRY - PAESE LAND - LAND	DESCRIPTION - BESCHREIBUNG DESCRIPTION - DESCRIZIONE OMSCHRIJVING - BESKRIVELSE (*)		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
PG 01 - Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	1039,4	1197,4	767,1	1072,1						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	DM	75,14	87,30	59,97	71,44						
FRANCE	Départ usine	Ff	110,08	123,41	81,85	121,98						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	76,94	83,90	54,31	74,42						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	£	7,96	7,63	7,47	9,296						
	B. Ex factory	£	.	.	.	.						
PG 02 - Lait en poudre (< 1,5 %) - Milch in Pulverform (< 1,5 %) - Milk in powder (< 1,5 %) Latte in polvere (< 1,5 %) - Melk in poeder (< 1,5 %) - Maelk i pulverform (< 1,5 %)												
A. SPRAY												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	3050,2	3780,6	4275,3	4439,0						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	DM	217,85	269,46	302,57	305,26						
FRANCE	Départ usine	Ff	351,76	440,08	498,81	518,19						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	221,89	264,61	296,56	307,88						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	£	28,84	37,18	47,35	5261						
	B. Ex factory	£	.	.	.	.						
B. HATMAKER												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	2965,5	3689,6	4107,8	4329,1						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	DM	211,82	263,63	294,43	302,60						
FRANCE	Départ usine	Ff	-	-	-	-						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	£	-	-	47,35	5261						
	B. Ex factory	£	-	-	-	-						
PG 03 - Lait en poudre (26 %) - Milch in Pulverform (26 %) - Milk in powder (26 %) Latte in polvere (26 %) - Melk in poeder (26 %) - Maelk i pulverform (26 %)												
A. SPRAY												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	5087,4	5715,8	6368,3	6755,2						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	DM	366,00	416,75	464,73	479,20						
FRANCE	Départ usine	Ff	594,90	655,82	743,00	804,05						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	368,41	396,46	438,23	469,70						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	£	36,24	44,51	64,36	763,25						
	B. Ex factory	£	.	.	.	.						
B. HATMAKER												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	5052,5	5679,0	6286,4	6660,2						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	DM	359,25	411,25	456,67	471,17						
FRANCE	Départ usine	Ff	-	-	-	-						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	£	36,04	44,26	64,37	76,125						
	B. Ex factory	£	.	.	.	.						

(\*) A. Prix communiqués par l'Etat membre / Preise mitgeteilt durch den Mitgliedstaat / Prices communicated by member State /  
 Prezzi comunicati dallo stato membro / Prijzen meegedeeld door de Lid-Staat / Prismeddelelser gennem en medlemsstat.

B. Prix ajustés / Berichtigte Preise / Adjusted prices / Prezzi adattati / Aangepaste prijzen / Justeret priser.

PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR  
 PREISEN FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 MILK PRODUCTS  
 PROD. LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN  
 MEJERIPRODUKTER

100 kg

PAYS - LAND COUNTRY - PAESE LAND - LAND	DESCRIPTION - BESCHREIBUNG DESCRIPTION - DESCRIZIONE OMSCHRIJVING - BESKRIVELSE (*)		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
PG 01 - Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	20,788	23,948	15,377	21,702						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	RE	20,530	23,892	16,688	20,539						
FRANCE	Départ usine	UC	19,820	22,219	14,565	21,662						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	21,590	24,366	15,806	21,852						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	UA	17,388	16,225	14,242	16,320						
	B. Ex factory	UA	-	-	-	-						
PG 02 - Lait en poudre (< 1,5 %) - Milch in Pulverform (< 1,5 %) - Milk in powder (< 1,5 %) Latte in polvere (< 1,5 %) - Melk in poeder (< 1,5 %) - Maelk i pulverform (< 1,5 %)												
A. SPRAY												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	61,005	75,612	85,644	89,845						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	RE	59,520	73,623	84,234	87,203						
FRANCE	Départ usine	UC	63,333	79,233	88,678	92,024						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	62,246	76,844	86,309	90,395						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	UA	62,879	78,894	90,200	92,362						
	B. Ex factory	UA	-	-	-	-						
B. HATMAKER												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	59,311	73,793	82,338	87,621						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	RE	57,875	72,029	81,960	86,440						
FRANCE	Départ usine	UC	-	-	-	-						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	UA	-	-	90,200	92,362						
	B. Ex factory	UA	-	-	-	-						
PG 03 - Lait en poudre (26 %) - Milch in Pulverform (26 %) - Milk in powder (26 %) Latte in polvere (26 %) - Melk in poeder (26 %) - Maelk i pulverform (26 %)												
A. SPRAY												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	101,748	114,317	127,648	136,727						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	RE	99,999	113,867	129,377	136,906						
FRANCE	Départ usine	UC	107,109	118,077	132,092	142,788						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	103,306	115,132	127,543	137,910						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	UA	79,123	94,500	123,573	133,996						
	B. Ex factory	UA	-	-	-	-						
B. HATMAKER												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	101,051	113,579	126,004	134,304						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	-	-	-	-						
	A. Ab Werk	RE	98,156	112,363	127,133	134,609						
FRANCE	Départ usine	UC	-	-	-	-						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	A. Wholesale	UA	78,729	93,971	122,464	133,645						
	B. Ex factory	UA	-	-	-	-						

(\*) A. Prix communiqués par l'Etat membre / Preise mitgeteilt durch den Mitgliedstaat / Prices communicated by member State /  
 Prezzi comunicati dallo stato membro / Prijzen meegedeeld door de Lid-Staat / Prijsmededeelers gennem en medlemsstat.  
 B. Prix ajustés / Berichtigte Preise / Adjusted prices / Prezzi adattati / Aangepaste prijzen / Justeret priser.

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 MILK PRODUCTS  
 PROD. LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN  
 MEJERIPRODUKTER

100 kg

PAYS - LAND COUNTRY - PAESE LAND - LAND	DESCRIPTION - BESCHREIBUNG DESCRIPTION - DESCRIZIONE OMSCHRIJVING - (*) RESKRIVELSE		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
PG 04 - Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch (nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) - Latte condensato (senza agg. di zucch.) - Gecondenseerde melk (Zonder toegev. suiker) - Kondens. mælk (usødet)												
BELGIQUE/BELGIE	Départ usine - Af fabriek	Fb	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	Dkr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	196,08	210,50	232,75	236,33						
	B. Ab Werk	DM	189,08	203,50	225,75	229,33						
FRANCE	A. Franco grossiste	Ff	332,92	363,17	409,37	462,67						
	B. Départ usine	Ff	320,92	351,17	397,37	450,67						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
LUXEMBOURG	Départ usine	Flux	-	-	-	-						
NEDERLAND	A. Af fabriek	Hfl	166,81	178,92	192,42	196,85						
	B. Af fabriek	Hfl	195,81	207,92	221,42	225,85						
UNITED KINGDOM	Ex factory	£	-	-	-	-						
PG 05 - Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch (gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg. di zucch.) - Gecondenseerde melk (met toegev. suiker) - Kondens. mælk (sødet)												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	Dkr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei grosshandel	DM	-	-	-	-						
	B. Ab Werk	DM	-	-	-	-						
FRANCE	A. Franco grossiste	Ff	416,25	451,33	513,05	572,47						
	B. Départ usine	Ff	405,25	440,33	502,05	561,47						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	230,25	247,96	266,42	270,33						
UNITED KINGDOM	Ex factory	£	-	-	-	-						
PG 06 - Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
BELGIQUE/BELGIE	A. Départ usine - Af fabriek	Fb	8.994,0	8.950,9	9.936,1	10811,8						
	B. Départ usine - Af fabriek	Fb	9.115,0	9.071,9	10.057,1	10690,8						
DANMARK	Af mejeri	Dkr	1270,83	1302,50	1519,29	1622,92						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	661,25	658,00	716,71	762,34						
	B. Ab Werk	DM	656,25	653,00	711,71	757,34						
FRANCE	Départ usine	Ff	1008,78	1008,63	1136,43	1252,25						
IRELAND	Sales to dairy board	£	54,03	57,18	83,11	102,79						
ITALIA	A. Partenza fabbrica	Lit	119.108	144.679	175.206	218.460						
	B. Partenza fabbrica	Lit	121.608	147.179	177.706	220.960						
LUXEMBOURG	A. Départ usine	Flux	-	-	-	-						
	B. Départ usine	Flux	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	638,74	618,60	684,19	737,10						
UNITED KINGDOM	Delivered	£	46,63	55,79	82,51	102,79						
PG 07 - Emmental												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	Dkr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab Werk	DM	561,88	639,05	687,93	705,24						
FRANCE	Départ usine	Ff	800,02	962,84	1062,29	1097,00						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	Ex factory	£	-	-	-	-						

(\*) A. Prix communiqués par l'Etat membre / Preise mitgeteilt durch den Mitgliedstaat / Prices communicated by member State /  
 Prezzi comunicati dallo stato membro / Prijzen meegedeeld door de Lid-Staat / Prijsmededeelers gennem en medlemsstat.

B. Prix ajustés / Berichtigte Preise / Adjusted prices / Prezzi adattati / Aangepaste prijzen / Justeret priser.

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTSTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN VARGEWOJEN OP DE INNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 MILK PRODUCTS  
 PROD. LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN  
 MEJERIPRODUKTER

100 kg

PAYS - LAND COUNTRY - PAESE LAND - LAND	DESCRIPTION - BESCHREIBUNG DESCRIPTION - DESCRIZIONE OMSCHRIJVING - RESKRIVELSE (*)		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
PG 04 - Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch (nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) - Latte condensato (senza agg. di zucch.) - Gecondenseerde melk (Zonder toegev. suiker) - Kondens. mælk (usødet)												
BELGIQUE/BELGIE	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	53,575	57,514	64,798	67,512						
	B. Ab Werk	RE	51,661	55,601	62,847	65,515						
FRANCE	A. Franco grossiste	UC	59,940	65,386	72,840	82,161						
	B. Départ usine	UC	57,650	63,226	70,709	80,030						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
LUXEMBOURG	Départ usine	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	A. Af fabriek	RE	46,772	51,957	55,998	57,796						
	B. Af fabriek	RE	54,897	60,379	64,438	66,311						
UNITED KINGDOM	Ex factory	UA	-	-	-	-						
PG 05 - Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch (gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg. di zucch.) - Gecondenseerde melk (met toegev. suiker) - Kondens. mælk (sødet)												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	-	-	-	-						
	B. Ab Werk	RE	-	-	-	-						
FRANCE	A. Franco grossiste	UC	74,943	81,260	91,287	101,661						
	B. Départ usine	UC	72,963	79,279	89,336	99,708						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	64,554	72,007	77,535	79,283						
UNITED KINGDOM	Ex factory	UA	-	-	-	-						
PG 06 - Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
BELGIQUE/BELGIE	A. Départ usine - Af fabriek	UC/RE	179,880	179,019	199,169	218,836						
	B. Départ usine - Af fabriek	UC/RE	182,300	181,439	201,604	221,285						
DANMARK	Af mejeri	RE	167,695	171,873	200,480	212,556						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	180,670	179,782	199,532	217,804						
	B. Ab Werk	RE	179,304	178,416	198,134	216,378						
FRANCE	Départ usine	UC	181,625	181,598	202,215	222,559						
IRELAND	Sales to dairy board	UA	118,010	120,337	151,803	171,772						
ITALIA	A. Partenza fabbrica	UC	189,322	191,500	205,441	233,802						
	B. Partenza fabbrica	UC	193,323	195,964	208,372	236,485						
LUXEMBOURG	A. Départ usine	UC	-	-	-	-						
	B. Départ usine	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	178,931	179,641	199,132	216,422						
UNITED KINGDOM	Delivered	UA	101,868	118,361	156,942	180,452						
PG 07 - Emmental												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab Werk	RE	153,518	174,605	191,512	201,473						
FRANCE	Départ usine	UC	144,039	173,354	189,035	194,812						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	Ex factory	UA	-	-	-	-						

(\*) A. Prix communiqués par l'Etat membre / Preise mitgeteilt durch den Mitgliedstaat / Prices communicated by member State /  
 Prezzi comunicati dallo stato membro / Prijzen meegedeeld door de Lid-Staat / Prismeddelelser gennem en medlemsstat.

B. Prix ajustés / Berichtigte Preise / Adjusted prices / Prezzi adattati / Aangepaste prijzen / Justeret priser.



PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI COSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 MILK PRODUCTS  
 PROD. LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN  
 MEJERIPRODUKTER

100 kg

PAYS - LAND COUNTRY - PAESE LAND - LAND	DESCRIPTION - BESCHREIBUNG DESCRIZIONE - DESCRIZIONE OMSCHRIJVING - BESKRIVELSE (*)		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
PG 08 - Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen geaderde kaas - Ost med Skimmeldannelse i ostmassen												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab Werk	DM	-	-	-	-						
FRANCE	Départ usine	Ff	982,12	1106,27	1156,62	1136,44						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	A. Partenza fabbrica	Lit	94.283	125.190	151.167	197.473						
	B. Partenza fabbrica	Lit	101.283	132.190	158.167	204.473						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	Ex factory	£	-	-	108,55	126,84						
PG 09 - Permiano-Reggiano												
ITALIA	Partenza fabbrica (quotazioni secondo l'anno di fabbricazione)		1970	1971	1972	1973						
		Lit	231.000	-	-	-						
			1971	1972	1973	1974						
		Lit	234.257	239.700	247.333	408.140						
		Lit	200.100	231.666	236.800	407.292						
PG 10 - Cheddar												
UEBL/BLEU	A. Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	6.064,8	7.063,1	7.503,3	7847,0						
	B. Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	6.314,8	7.313,1	7.753,3	8097,0						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab werk	DM	-	-	-	-						
FRANCE	A. Départ usine	Ff	701,12	854,42	-	-						
	B. Départ usine	Ff	726,12	875,17	-	-						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	A. Af fabriek	Hfl	446,08	487,28	528,51	545,10						
	B. Af fabriek	Hfl	466,08	507,28	548,51	565,10						
UNITED KINGDOM	Delivered	£	49,03	61,41	92,88	96,06						
PG 11 - Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselb. groupe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe.												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	5.791,0	6.524,4	7.266,0	7730,8						
DANMARK	Af mejeri	DKr	833,08	972,50	1057,83	1137,79						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	DM	450,99	513,57	562,71	569,26						
	B. Ab Werk	DM	444,99	507,57	556,71	563,26						
FRANCE	A. Départ usine	Ff	772,96	886,32	1047,11	1128,54						
	B. Départ usine	Ff	762,96	876,32	1037,11	1118,54						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	A. Partenza fabbrica	Lit	120.046	152.876	178.300	235683						
	B. Partenza fabbrica	Lit	124.246	157.076	182.500	239883						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	415,18	452,18	501,18	524,12						
UNITED KINGDOM	Ex factory	£	-	-	-	-						
PG 12 - Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	Fb/Flux	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	DKr	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab werk	DM	-	-	-	-						
FRANCE	Départ usine	Ff	138,67	198,31	206,70	162,28						
IRELAND	Ex factory	£	-	-	-	-						
ITALIA	A. Franco grossista	Lit	-	-	-	-						
	B. Partenza fabbrica	Lit	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	Hfl	110,00	139,54	140,13	120,00						
UNITED KINGDOM	Ex factory	£	-	-	21,82	23,20						

(\*) A. Prix communiqués par l'Etat membre / Preise mitgeteilt durch den Mitgliedstaat / Prices communicated by member State /  
 Prezzi comunicati dallo stato membro / Prijzen meegedeeld door de Lid-Staat / Prijsmededeelers gennem en medlemsstat.  
 B. Prix ajustés / Berichtigte Preise / Adjusted prices / Prezzi adattati / Aangepaste prijzen / Justeret priser.

PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR  
 PREISEN FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 MILK PRODUCTS  
 PROD. LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN  
 MEJERIPRODUKTER

100 kg

PAYS - LAND COUNTRY - PAESE LAND - LAND	DESCRIPTION - BESCHREIBUNG DESCRIPTION - DESCRIZIONE OMSCHRIJVING - BESKRIVELSE (*)		1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
PG 08 - Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gaderde kaas - Ost med Skimmeldannelse i ostmassen												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab Werk	RE	-	-	-	-						
FRANCE	Départ usine	UC	176,825	199,176	205,754	201,817						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	A. Partenza fabbrica	UC	149,715	165,692	177,305	211,325						
	B. Partenza fabbrica	UC	160,830	174,956	185,516	218,838						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	-	-	-	-						
UNITED KINGDOM	Ex factory	UA	-	-	206,856	222,681						
PG 09 - Permiano-Reggiano												
ITALIA	Partenza fabbrica (quotazioni secondo l'anno di fabbricazione)		1970	1971	1972	1973						
		UC	369,600	-	-	-						
			1971	1972	1973	1974						
		UC	372,403	319,153	289,993	438,069						
			1972	1973	1974	1975						
UC	318,103	308,456	277,643	437,146								
PG 10 - Cheddar												
UEBL/BLEU	A. Départ usine - Af fabriek	UC/RE	121,296	141,263	150,393	158,826						
	B. Départ usine - Af fabriek	UC/RE	126,296	146,263	155,404	163,886						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab Werk	RE	-	-	-	-						
FRANCE	A. Départ usine	UC	126,233	153,832	-	-						
	B. Départ usine	UC	130,734	157,538	-	-						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	A. Af fabriek	RE	125,079	141,506	153,819	160,045						
	B. Af fabriek	RE	130,666	147,314	159,640	165,917						
UNITED KINGDOM	Delivered	UA	107,004	130,348	138,123	168,640						
PG 11 - Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselb. groupe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	115,819	130,487	145,639	156,475						
DANMARK	Af mejeri	RE	109,931	128,327	139,587	149,000						
DEUTSCHLAND (BR)	A. Frei Grosshandel	RE	123,369	140,319	156,647	162,611						
	B. Ab Werk	RE	121,582	138,680	154,977	160,899						
FRANCE	A. Départ usine	UC	139,167	159,576	186,306	200,413						
	B. Départ usine	UC	137,367	157,372	184,527	198,637						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	A. Partenza fabbrica	UC	190,785	202,696	209,018	252,381						
	B. Partenza fabbrica	UC	197,599	208,265	213,941	256,889						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	116,404	131,312	145,866	153,865						
UNITED KINGDOM	Ex factory	UA	-	-	-	-						
PG 12 - Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose												
UEBL/BLEU	Départ usine - Af fabriek	UC/RE	-	-	-	-						
DANMARK	Af mejeri	RE	-	-	-	-						
DEUTSCHLAND (BR)	Ab Werk	RE	-	-	-	-						
FRANCE	Départ usine	UC	24,966	35,705	36,789	28,819						
IRELAND	Ex factory	UA	-	-	-	-						
ITALIA	A. Franco grossista	UC	-	-	-	-						
	B. Partenza fabbrica	UC	-	-	-	-						
NEDERLAND	Af fabriek	RE	30,837	40,523	40,768	35,232						
UNITED KINGDOM	Ex factory	UA	-	-	41,514	40,730						

(\*) A. Prix communiqués par l'Etat membre / Preise mitgeteilt durch den Mitgliedstaat / Prices communicated by member State /  
 Prezzi comunicati dallo stato membro / Prijzen meegedeeld door de Lid-Staat / Prismeddelelser gennem en medlemsstat.  
 B. Prix ajustés / Berichtigte Preise / Adjusted prices / Prezzi adattati / Aangepaste prijzen / Justeret priser.

Eclaircissements concernant les prix des produits de la pêche  
(prix fixés et prix de marché) repris dans cette publication.

Introduction

Le marché unique pour le poisson est établi dans le Règlement (CEE) No. 2142/70 du 20.10.1970, portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche (Journal Officiel, 13e année, No. L 236 du 27.10.1970).

Ce Règlement, entré en vigueur le 1 février 1971, comprend un régime des prix et des échanges ainsi que des règles communes en matière de concurrence (Article premier, paragraphe 1).

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats-membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e No. L 73).

I. Prix fixés

Basé sur le nouveau Règlement de base (CEE) no. 100/76, articles 8, 9, 14, 16 et 19, ils sont fixés : des prix de retrait, des prix d'orientation, des prix d'intervention, un prix de production et des prix de référence.

Prix de retrait (Article 8, paragraphe 1)

En vue de régulariser le marché du poisson, les organisations de producteurs (Règlement (CEE) No. 2142/70, art. 5 et 6) peuvent fixer un prix de retrait, au-dessous elles ne vendent pas les produits, apportés par leurs adhérents.

Prix d'orientation (Article 9, paragraphes 1 et 2 et article 14)

Pour assurer la stabilisation des cours sur les marchés, tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels, un prix d'orientation est fixé avant le début de la campagne de pêche pour chacun des produits suivants :

- 1) Les produits frais ou réfrigérés de la sous-position ex 03.01 B I du tarif douanier commun (T.D.C.), notamment : harengs, sardines, rascasses du nord ou Sébastes (Sebastes marinus), cabillauds, lieus noirs, eglefins, merlans, maquereaux, anchois, plies ou carrelets.
- 2) Crevettes grises du genre "Crangon" sp.p., fraîches, réfrigérées, ou simplement cuites à l'eau (T.D.C. 03.03 A IV b) 1).

En outre, il est fixé annuellement un prix d'orientation pour :

- 3) Chacun des produits congelés de la sous-position ex. 03.01 B I, (c.a.d. : sardines et dorades de mer des espèces Dentex dentex et Pagellus) et de la position ex 03.03 (différentes sortes de seiches).

Prix d'intervention (Article 9, paragraphes 1 et 3)

Pour les sardines et les anchois frais ou réfrigérés, il est fixé un prix d'intervention à un niveau, situé entre 35 % et 45 % du prix d'orientation.

Prix de production (Article 16, paragraphe 4)

Il est fixé pour la Communauté un prix à la production pour les thons, frais ou réfrigérés, congelés, destinés à la fabrication industrielle des produits relevant de la position 16.04, sous-position 03.01 B I c) 1.

Prix de référence (Article 19, paragraphe 1)

Dans le cadre du régime des échanges avec les pays tiers, des prix de référence sont fixés annuellement pour certains produits, afin d'éviter des perturbations à des offres, en provenance des pays tiers, faites à des prix anormaux.

Pour ces produits un prix d'entrée est établi (Article 19, paragraphe 3) sur la base des cours les plus bas, constatés sur les marchés ou ports d'importation représentatifs.

Dans le cas où le prix d'entrée d'un produit déterminé est inférieur au prix de référence, les importations de ce produit peuvent être suspendues ou limitées.

Pour d'autres produits une taxe compensatoire peut être perçue, dans le respect des conditions de la consolidation au sein du GATT. Le montant de cette taxe compensatoire est égale à la différence entre le prix de référence et le prix d'entrée.

II. Restitutions (Article 23, paragraphes 1 et 2)

Dans la mesure nécessaire pour permettre une exportation économiquement importante, une restitution peut être accordée. La restitution est égale à la différence entre les prix dans la Communauté et les prix sur le marché mondial. La restitution est la même pour toute la Communauté et elle peut être différenciée selon les destinations.

III. Prix de marché

Par le Règlement (CEE) No. 2518/70 du 10.12.1970, relatif à la constatation des cours et à la fixation de la liste des marchés de gros ou ports représentatifs pour les produits du secteur de la pêche (Journal officiel No. L 271 du 15.12.1970), les Etats-membres sont tenus à communiquer périodiquement à la Commission certaines informations des cotations qui sont indispensables pour le bon fonctionnement d'un marché commun du poisson.

Ce Règlement est basé sur les articles 10,14 et 16 du nouveau Règlement de base (CEE) no. 100/76.

Il s'agit :

1. Du prix moyen du jour de marché, pondéré selon les quantités pour les produits suivants (frais ou réfrigérés) : harengs, sardines, rascasses du nord ou sébastes (*Sebastes marinus*), cabillauds, lieus noirs, eglefins, merlans, maquereaux, anchois, plies ou carrelets, ainsi que pour les crevettes grises du genre "Crangon" (aussi les crevettes simplement cuites à l'eau) (Communication à la Commission les premiers et seizième jour de chaque mois et chaque jour de marché, lorsque s'annonce une menace de situation de crise ou de perturbation de marché).
2. Du prix moyen, établi pour une semaine déterminée et pondéré selon les quantités commercialisées, pour les produits congelés suivants : sardines, dorades de mer des espèces *Dentex dentex* et *Pagellus* ainsi que les seiches (Communication à la Commission le premier jour ouvrable de la semaine qui suit celle à laquelle se rapporte le prix moyen).
3. Du prix moyen mensuel, pondéré selon les quantités pour les thons de toutes sortes, frais ou réfrigérés et congelés, destinés à la fabrication industrielle (Communication à la Commission à la fin de chaque mois).

Erläuterungen zu den in dieser Veröffentlichung aufgeführten Preisen  
der Fischereierzeugnisse (festgesetzte Preise  
und Marktpreise)

Einleitung

Der gemeinsame Markt für Fische wird mit der Verordnung (EWG) Nr. 2142/70 vom 20.10.1970 über die gemeinsame Marktorganisation für Fischereierzeugnisse (Amtsblatt 13. Jahr Nr. L 236 vom 27.10.1970) eingeführt.

Diese am 1. Februar 1971 in Kraft getretene Verordnung umfaßt eine Preis- und Handelsregelung sowie gemeinsame Wettbewerbsregeln (Artikel 1 Absatz 1).

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. Festgesetzte Preise

Auf der Grundlage der neue Grundverordnung (EWG) nr. 100/76, Artikel 8, 9, 14, 16 und 19 werden festgesetzt : Rücknahmepreise, Orientierungspreise, Interventionspreise, ein Produktionspreis und Referenzpreise.

Rücknahmepreise (Artikel 8 Absatz 1)

Im Hinblick auf die Regulierung des Fischmarkts können die Erzeugerorganisationen (Verordnung (EWG) Nr. 2142/70 Artikel 5 und 6) einen Rücknahmepreis festsetzen, unter dem sie die von ihren Mitgliedern angelieferten Erzeugnisse nicht verkaufen.

Orientierungspreise (Artikel 9 Absatz 1, 2 und Artikel 14)

Um die Stabilisierung der Marktnotierung zu gewährleisten, ohne jedoch die Bildung struktureller Überschüsse zu bewirken, wird vor Beginn des Fischwirtschaftsjahres für folgende Erzeugnisse ein Orientierungspreis festgesetzt:

- 1) Die frischen oder gekühlten Erzeugnisse der Tarifstelle ex 03.01 B I des Gemeinsamen Zollltarifs (GZT), insbesondere: Heringe, Sardinen, Rotbarsche, Goldbarsche oder Tiefenbarsche (*Sebastes marinus*), Kabeljau, Köhler, Schellfisch, Merlan, Makrelen, Sardellen, Schollen.
- 2) Garnelen der Gattung "Crangon" frisch, gekühlt oder nur in Wasser gekocht (GZT 03.03 A IV b) 1).  
Ferner wird jährlich ein Orientierungspreis festgesetzt für:
- 3) Jedes der gefrorenen Erzeugnisse der Tarifstelle ex. 03.01 B I (d.h. Sardinen und Seebrassen der Art "Dentex dentex" und der Pagellus-Arten) und der Tarifstelle 03.03 (verschiedene Arten von Tintenfischen).

Interventionspreise (Artikel 9, Absatz 1 und 3)

Für Sardinen und Sardellen, frisch oder gekühlt, wird ein Interventionspreis auf einer Höhe festgesetzt, die zwischen 35 und 45 % des Orientierungspreises liegt.

Produktionspreis (Artikel 16 Absatz 4)

Für Thunfische, frisch oder gekühlt, gefroren zum industriellen Herstellen von Waren der Tarifnummer 16.04, Tarifstelle 03.01 B I c) 1 wird für die Gemeinschaft ein Produktionspreis festgesetzt.

Referenzpreis (Artikel 19, Absatz 1)

Im Rahmen des Handels mit Drittländern werden alljährlich für bestimmte Erzeugnisse Referenzpreise festgesetzt, um Störungen auf Grund von Angeboten zu vermeiden, die von Drittländern zu außergewöhnlichen Preisen gemacht werden.

Für diese Erzeugnisse wird auf Grund der auf den repräsentativen Einfuhrmärkten oder in den repräsentativen Einfuhrhäfen festgestellten niedrigsten Notierungen ein Einfuhrpreis festgelegt (Artikel 18, Absatz 3).

Liegt der Einfuhrpreis eines bestimmten Erzeugnisses unter dem Referenzpreis, können die Einfuhren dieses Erzeugnisses ausgesetzt oder beschränkt werden.

Für andere Erzeugnisse kann unter Beachtung der Bedingungen der GATT-Konsolidierungen eine Ausgleichsabgabe erhoben werden. Diese Ausgleichsabgabe ist gleich dem Unterschied zwischen dem Referenzpreis und dem Einfuhrpreis.

## II. Erstattungen (Artikel 23, Absatz 1 und 2)

Um die in wirtschaftlicher Hinsicht wichtige Ausfuhr zu ermöglichen, kann eine Erstattung gewährt werden. Die Erstattungen ist gleich dem Unterschied zwischen den Preisen in der Gemeinschaft und den Weltmarktpreisen. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

## III. Marktpreise

Nach der Verordnung (EWG) Nr. 2518/70 vom 10.12.1970 über die Feststellung der Preisnotierungen und die Festsetzung der Liste der repräsentativen Großhandelsmärkte oder Häfen für Fischereierzeugnisse (Amtsblatt Nr. L 271 vom 15.12.1970) sind die Mitgliedstaaten verpflichtet, in regelmäßigen Zeitabständen der Kommission bestimmte Auskünfte über die Notierungen mitzuteilen, die für das reibungslose Funktionieren des gemeinsamen Fischmarktes unerlässlich sind.

Diese Verordnung stützt sich auf die Artikel 10, 14 und 16 der neue Grundverordnung (EWG) nr. 100/76.

Es handelt sich:

1. Um den je nach den Mengen gewogenen Durchschnittspreis des Markttag für folgende Erzeugnisse (frisch oder gekühlt): Heringe, Sardinen, Rotbarsche, Goldbarsche oder Tiefenbarsche, Kabeljau, Köhler, Schellfisch, Merlan, Makrelen, Sardellen, Schollen sowie Garnelen der Gattung Crangon (ferner nur in Wasser gekochte Garnelen). (Mitteilung an die Kommission am 1. und 16. Tag jedes Monats und, wenn sich eine drohende Krise oder Störung auf dem Markt abzeichnet, darüberhinaus an jedem Markttag).
2. Um den für eine bestimmte Woche ermittelten und je nach den abgesetzten Mengen gewogenen Durchschnittspreis für folgende gefrorene Erzeugnisse: Sardinen, Seebrassen der Art Dentex dentex und der Pagellus-Arten sowie Tintenfische (Mitteilung an die Kommission am 1. Werktag der Woche, die auf die Woche folgt, auf die sich der Durchschnittspreis bezieht).
3. Um den je nach den Mengen gewogenen monatlichen Durchschnittspreis für Thunfische aller Arten, frisch oder gekühlt und gefroren, die für die industrielle Herstellung bestimmt sind. (Mitteilung an die Kommission am Ende jedes Monats).

Clarifications on the price of fishery products (fixed prices and  
market prices) mentioned in this publication

Introduction

The common organization of the market in fishery products is laid down in Regulation EEC No 2142/70 of 20 October 1970 (Official Journal, 13th year, No L 236 of 27 October 1970).

This Regulation which came into force on 1 February 1971, comprises a price and trading system and common rules on competition (Article 1 (1)).

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No. L 73).

I. Fixed prices

Based on the new basic Regulation (EEC) n. 100/76, articles 8, 9, 14, 16 and 19, the following prices are fixed : withdrawal price, guide price, intervention price, producers price and reference price.

Withdrawal price (Article 8 (1))

With a view to regulating the market in fishery products, producers' organizations (Regulation (EEC) No 2142/70, Articles 5 and 6) may fix a withdrawal price below which they will not sell products supplied by their members.

Guide price (Article 9 (1) (2) and Article 14)

With a view to stabilizing market prices without leading to the formation of structural surpluses, a guide price is fixed before the beginning of the fishing year for each of the following products :

1. Fresh, chilled or frozen under subheading No. 03.01 B I of the Common Customs Tariff (CCT), in particular : herring, sardines, red fish or Sebastes (Sebastes marinus), cod, coalfish, haddock, whiting, mackerel, anchovies, plaice.
2. Shrimps of the genus "Crangon" sp.p. fresh, chilled or simply boiled in water (CCT 03.03 A IV (b) (1)).  
Furthermore, a guide price is fixed every year for :
3. Each of the frozen products under heading 03.01 B I (i.e. sardines and sea-bream of the species Dentex dentex and Pagellus) and under heading 03.03 (various kinds of cuttlefish).

Intervention price (Article 9 (1) (3))

For sardines and fresh or chilled anchovies, an intervention price is fixed between 35 % and 45 % of the guide price.

Producers' price (Article 16 (4))

The Community producers' price is fixed for tunny fish, fresh chilled or frozen for the industrial manufacture of products falling within heading No 16.04, sub-heading 03.01 B I (c)(1).

Reference price (Article 19 (1))

In the context of trade with non-member countries reference prices are fixed each year for certain products to obviate disturbances caused by offers from non-member countries at abnormal prices.

For these products an entry price is established (Article (3)) based on the lowest prices recorded in representative import markets or ports of import.

Where the entry price for given products is lower than the reference price imports of this product may be suspended or restricted.

Other products may be subjected to a countervailing charge which respects GATT rules on binding. The countervailing charge shall be equal to the difference between the reference and the entry price.

## II. Refunds (Article 2.3(1) and (2))

To the extent necessary to enable economically important exports to be effected, a refund may be granted. The refund is equal to the difference between prices within the Community and prices on the world market. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

## III. Market prices

By Regulation (EEC) No 2518/70 of 10 December 1970 on price recording and fixing the list of representative wholesale markets or ports for fishery products (Official Journal No L 271 of 15 December 1970) Member States are required to provide the Commission with certain information on prices which are essential for the smooth operation of a common organization of the market in fishery products.

This Regulation is based on Articles 10, 14 and 16 of the new basic Regulation (EEC) n. 100/76.

The information required is as follows :

1. The average price on the market day, weighted according to quantities marketed of the following products (fresh or chilled) : herring, sardines, red fish (*Sebastes marinus*), cod, coalfish, haddock, whiting, mackerel, anchovies, plaice, including shrimps of the genus "Cragon" (and also shrimps simply boiled in water). (Information to be transmitted to the Commission on the first and sixteenth day of each month and on each market day if a crisis or market disturbance is threatened).
2. The average price recorded for a given week, weighted according to the quantities marketed for the following frozen products : sardines, seabream of the species *Dentex dentex* and *Pagellus* as well as cuttlefish. (Information to be transmitted to the Commission on the first working day of the week following that used as a reference).
3. The average monthly price weighted according to quantities for all types of tunny, fresh, chilled and frozen, intended for industrial manufacture (Notification to be transmitted to the Commission at the end of each month).



Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti della pesca (prezzi fissati  
e prezzi di mercato) che figurano nella presente pubblicazione.

Introduzione

Il mercato unico per il pesce è stabilito dal Regolamento (CEE) No 2142/70 del 20.10.1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (Gazzetta ufficiale, 13<sup>o</sup> anno, No L 236 del 27.10.1970).

Detto Regolamento, entrato in vigore il 1<sup>o</sup> febbraio 1971, comprende un regime dei prezzi e degli scambi nonché norme comuni in materia di concorrenza (Articolo primo, paragrafo 1).

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (C.U. del 27.3.1972 - 15a annata No. L 73).

I. Prezzi fissati

Sulla base del nuovo Regolamento di base (CEE) No 100/76, articoli 8, 9, 14, 16 e 19, vengono fissati : dei prezzi di ritiro, dei prezzi d'orientamento, dei prezzi d'intervento, un prezzo di produzione e dei prezzi di riferimento.

Prezzi di ritiro (Articolo 8, paragrafo 1)

Allo scopo di regolarizzare il mercato del pesce, le organizzazioni di produttori (Regolamento (CEE) No 2142/70, art. 5 e 6) possono fissare un prezzo di ritiro, al di sotto del quale non vendono i prodotti offerti dai produttori aderenti.

Prezzi d'orientamento (Articolo 9, paragrafo 1 e 2, art. 14)

Per assicurare la stabilità dei corsi sui mercati, senza peraltro determinare la formazione dei eccedenze strutturali, un prezzo d'orientamento è fissato prima dell'inizio della campagna di pesca per ciascuno dei seguenti prodotti :

- 1) Prodotti freschi o refrigerati della sottovoce ex 03.01 B I della tariffa doganale comune (T.D.C.), particolarmente : aringhe, sardine, sebasti (sebastes marinus), merluzzi bianchi, merluzzi carbonari, eglefini, merlani, sgombri, acciughe, passere di mare.
- 2) Gamberetti grigi del genere "Crangon" sp.p. freschi, refrigerati, o semplicemente cotti in acqua (T.D.C. 03.03 A IV b) 1).  
Inoltre, è fissato annualmente un prezzo d'orientamento per :
- 3) Ciascuno dei prodotti congelati della sottovoce ex 03.01 B I, (cioè : sardine e orate di mare delle specie Dentex dentex e Pagellus) e della voce ex. 03.03 (diverse specie di seppie).

Prezzo d'intervento (Articolo 9, paragrafo 1 e 3)

Per le sardine e le acciughe fresche o refrigerate, è fissato un prezzo d'intervento ad un livello compreso fra il 35 % e il 45 % del prezzo d'orientamento.

Prezzo di produzione (Articolo 16, paragrafo 4)

Un prezzo alla produzione è fissato per la Comunità, per i tonni, freschi o refrigerati, congelati, destinati alla fabbricazione industriale dei prodotti della voce 16.04, sottovoce 03.01 B I c) 1.

Prezzi di riferimento (Articolo 19, paragrafo 1)

Nel quadro del regime degli scambi con i paesi terzi dei prezzi di riferimento sono fissati annualmente per alcuni prodotti al fine d'evitare perturbazioni dovute ad offerte, in provenienza dai paesi terzi, fatte a prezzi anormali.

Per detti prodotti viene stabilito un prezzo d'entrata (Articolo 19, paragrafo 3) in base ai corsi più bassi constatati sui mercati o nei porti d'importazione rappresentativi.

Qualora il prezzo d'entrata di un determinato prodotto sia inferiore al prezzo di riferimento, le importazioni del prodotto in questione possono essere sospese, oppure limitate.

Per altri prodotti una tassa di compensazione può essere riscossa, nell'osservanza delle condizioni del consolidamento nell'ambito del GATT. L'ammontare della tassa di compensazione è uguale alla differenza tra il prezzo di riferimento ed il prezzo d'entrata.

## II. Restituzioni (Articolo 23, paragrafo 1 e 2)

Nella misura necessaria per consentire un'esportazione economicamente importante, una restituzione può essere accordata. La restituzione è uguale alla differenza tra i prezzi della Comunità ed i prezzi sul mercato mondiale. La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

## III. Prezzi di mercato

Dal Regolamento (CEE) No 2518 del 10.12.1970, relativo alla constatazione dei corsi e alla fissazione dell'elenco dei mercati all'ingrosso o porti rappresentativi per i prodotti del settore della pesca (Gazzetta ufficiale No L 271 del 15.12.1970), gli Stati membri sono tenuti a comunicare periodicamente alla Commissione talune informazioni di corsi indispensabili per il buon funzionamento di un mercato comune del pesce.

Detto Regolamento è basato sugli articoli 10, 14 e 16 del nuovo Regolamento di base (CEE) No. 100/76.

Trattasi :

1. del prezzo medio del giorno di mercato, ponderato secondo le quantità per i seguenti prodotti (freschi o refrigerati) : aringhe, sardine, seabasti (*sebastes marinus*), merluzzi bianchi, merluzzi carbonari, eglefini, merlani, sgombri, acciughe, passere di mare, nonché per i gamberetti grigi del genere "Crangon" (anche i gamberetti semplicemente cotti in acqua) (Comunicazione alla Commissione il primo e il sedicesimo giorno di ogni mese e ogni giorno di mercato, quando si delinea il rischio di una situazione di crisi o di perturbazione di mercato).
2. del prezzo medio, stabilito per una determinata settimana e ponderato secondo i quantitativi commercializzati, per i seguenti prodotti congelati : sardine, orate di mare delle specie *Dentex dentex* e *Pagellus* nonché le seppie (Comunicazione alla Commissione il primo giorno feriale della settimana successiva a quella che è stata presa come riferimento).
3. del prezzo medio mensile, ponderato secondo le quantità per i tonni di differenti specie, freschi o refrigerati e congelati, destinati alla fabbricazione industriale (Comunicazione alla Commissione alla fine di ogni mese).

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen

(Vastgestelde prijzen, marktprijzen)

Inleiding

De gemeenschappelijke vismarkt wordt geregeld bij Verordening (EEG) nr. 2142/70 van 20 oktober 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten (Publicatieblad 13e jaargang nr. L 236 van 27.10.1970).

Deze Verordening trad 1 februari 1971 in werking en omvat, naast een prijsregeling, een regeling van het handelsverkeer en gemeenschappelijke regels ter zake van de mededinging (artikel 1, lid 1).

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (Publicatieblad dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I Vastgestelde prijzen

Gebaseerd op de nieuwe basisverordening (EEG) nr. 100/76, artikelen 8, 9, 14, 16 en 19, worden vastgesteld : ophoudprijzen, oriëntatieprijzen, interventieprijs, een productieprijs en referentieprijs.

Ophoudprijzen (Artikel 8, lid 1)

Ter regularisering van de prijzen k n door de producentenorganisaties (art. 5 en 6 van Verordening (EEG) nr. 2142/70) een ophoudprijs vastgesteld worden, waaronder zij de door hun aangevoerde producten niet verkopen.

Ori ntatieprijzen (Artikel 9, lid 1 en 2 en artikel 14)

Tot stabilisatie van de marktprijzen en om de vorming van structurele overschotten te voorkomen, worden, v or de aanvang van het visseizoen, oriëntatieprijzen vastgesteld voor :

1. Verse of gekoelde produkten van onderverdeling ex 03.01 B I van het gemeenschappelijk douanetarief (G.D.T.) te weten : haring, sardines, noorse schelvis (Sebastes Marinus), kabeljauw, koolvis, schelvis, wijting, makreel, ansjovis en schol.
2. Garnalen van de Crangon-soorten, vers, gekoeld of enkel gekookt in water (G.D.T. 03.03 A IV b) 1).

Tevens wordt jaarlijks een oriëntatieprijs vastgesteld voor :

3. Bevroren produkten van onderverdeling ex 03.01 B I t.w. sardines en zeebrasem van de soort Dentex dentex en van de Pagellus-soorten en die van tariefpost ex 03.03, diverse inktvissoorten betreffende.

Interventieprijzen (Artikel 9, lid 1 en 3)

worden vastgesteld voor verse of gekoelde sardines en ansjovis. Deze prijzen liggen op 35   45% van de oriëntatieprijs.

Productieprijs (Artikel 16, lid 4)

Een communautaire productieprijs wordt vastgesteld voor tonijn, vers of gekoeld, bevroren, bestemd voor de industriële vervaardiging van produkten bedoeld bij tariefpost 16.04, onderverdeling 03.01 B I c) 1.

Referentieprijzen (Artikel 19, lid 1)

In het raam van de regeling inzake het handelsverkeer met derde landen worden, teneinde verstoringen als gevolg van aanbiedingen uit derde landen tegen abnormale prijzen te voorkomen, voor bepaalde produkten, jaarlijks referentieprijzen vastgesteld.

Hiervoor wordt een invoerprijs vastgesteld (Artikel 19, lid 3) op basis van de laagste prijzen, geconstateerd op de representatieve invoermarkten of invoerhavens.

Indien de vastgestelde invoerprijs lager is dan de hiervoor bedoelde referentieprijs kan voor bepaalde produkten de invoer worden geschorst of beperkt.

Andere produkten kunnen worden onderworpen aan een compenserende heffing, met inachtneming van de voorwaarden van de consolidatie in het GATT. Het bedrag van de compenserende heffing is gelijk aan het verschil tussen de referentieprijs en de invoerprijs.

## II. Restituties (Artikel 23, lid 1 en 2)

Een restitutie bij uitvoer kan vastgesteld worden voor produkten waarvoor de export een groot economisch belang heeft. De restitutie is gelijk aan het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap en de prijzen op de wereldmarkt. De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap, zij kan echter naar gelang van bestemming worden gedifferentieerd.

## III. Marktprijzen

Verordening (EEG) nr. 2518/70 van 10.12.70 betreffende de constatering van de prijzen en de vaststelling van de lijst van voor visserijprodukten representatieve groothandelmarkten of havens (Publicatieblad nr. L 271 dd. 15.12.70) verplicht de lidstaten de Commissie periodiek bepaalde prijsinformaties te verstrekken, die nodig zijn voor het effectief doen functioneren van de gemeenschappelijke visserijmarkt.

Deze Verordening is gebaseerd op de artikelen 10, 14 en 16 van de nieuwe basisverordening (EEG) nr. 100/76.

Het betreft :

1. de gemiddelde prijs van de marktdag, gewogen volgens de hoeveelheden van de volgende verse of gekoelde produkten :  
haring, sardines, noorse schelvis (*Sebastes marinus*), kabeljauw, koolvis, schelvis, wijting, makreel, ansjovis, schol, alsmede voor garnalen van de Crangon-soorten (ook garnalen enkel in water gekookt). (Mededeling aan de Commissie de 1ste en de 16de van de maand en iedere marktdag, wanneer een crisissituatie of een verstoring van de markten dreigt te ontstaan) ;
2. de gemiddelde weekprijs, gewogen volgens de verhandelde hoeveelheden, voor de hiernagenoemde bevroren produkten :  
sardines, zeebrasem van de soort *Dentex dentex* en van de *Pagellus*-soorten alsmede van inktvissen. (Mededeling aan de Commissie de 1ste werkdag na de week waarop de gemiddelde prijs betrekking heeft) ;
3. de gemiddelde maandelijkse prijs, gewogen volgens de hoeveelheden, voor tonijn van alle soorten vers of gekoeld, en bevroren bestemd voor de industriële verwerking. (Mededeling aan de Commissie : eind van iedere maand).

Redegørelse for de priser på fiskerivarer (fastsatte priser og markedspriser), der er nævnt i denne meddelelseIndledning

Enhedsmarkedet for fisk indførtes ved forordning (EØF) nr. 2142/70 af 20.10.1970 om den fælles markedsordning for fiskerivarer (EFT nr. L 236 af 27.10.1970).

Denne forordning, der trådte i kraft den 1. februar 1971, omfatter en regulering af priser og handel samt fælles konkurrenceregler (artikel 1, stk. 1).

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

I. Fastsatte priser

På grundlag af den nye grundforordning (EØF) nr. 100/76, artikel 8, 9, 14, 16 og 19, fastsættes følgende priser : tilbagetagelsespriser, orienteringspriser, interventionspriser, produktionspriser og referencepriser.

Tilbagetagelsespris (Artikel 8, stk. 1)

Med henblik på at regulere markedet for fisk kan producentorganisationerne (forordning (EØF) nr. 2142/70, art. 5 og 6) fastsætte en tilbagetagelsespris, under hvilken de ikke sælger de af deres medlemmer indleverede varer.

Orienteringspris (Artikel 9, stk. 1, 2 og art. 14)

Med henblik på at stabilisere markedspriserne og uden at føre til strukturel overskud, fastsættes før fiskeriårets begyndelse en orienteringspris for hver af følgende varer :

1. Ferske eller kølede varer under position ex. 03.01 B I i den fælles toldtarif (F.T.T.) : sild, sardin, rødfisk (Sébastes marinus), torsk, sej, kuller, hvilling, makrel, ansjoser, rødspætter.
2. Hesterejer, ferske, kølede eller kun kogte i vand (F.T.T. 03.03 A IV b) 1).  
Desuden fastsættes hvert år en orienteringspris for :
3. Hver af de frosne varer under position ex. 03.01 B I, (d.v.s. : sardin og blankesteen af arterne Dentex dentex og Pagellus) og under position 03.03 (forskellige arter blæksprutter).

Interventionspris (Artikel 9, stk. 1 og 3)

For så vidt angår ferske eller kølede sardiner og ansjoser, fastsættes en interventionspris, der ligger mellem 35% og 45% af orienteringsprisen.

Produktionspris (Artikel 16, stk. 4)

For Fællesskabet fastsættes en produktionspris for frosne, ferske eller kølede tun, der er bestemt til industriel fremstilling af varer henhørende under position 16.04 (position 03.01 B I c) 1).

Referencepris (Artikel 19, stk. 1)

I forbindelse med handel med tredjelande fastsættes hvert år referencepriser for visse varer for at undgå markedsforstyrrelser på grund af tilbud fra tredjelande til unormale priser.

For disse varer fastsættes en importpris (Artikel 19, stk. 3) på grundlag af de laveste noteringer, der er konstateret på de repræsentative importmarkeder eller i de repræsentative importhavne.

Såfremt importprisen for en given vare er lavere end referenceprisen kan indførslen af denne vare suspenderes eller begrænses.

For andre varer kan der opkræves en udligningsafgift under iagttagelse af betingelserne for GATT-konsolideringen. Denne udligningsafgift er lig med forskellen mellem referenceprisen og importprisen.

## II. Restitutioner (Artikel 23, stk. 1 og 2)

For i nødvendigt omfang at muliggøre en i økonomisk henseende vigtig udførsel, kan der ydes en restitution. Restitutionen er lig med forskellen mellem priserne i Fællesskabet og priserne på verdensmarkedet. Restitutionen er ens for hele Fællesskabet, og den kan være forskellig efter destination og destinationsområde.

## III. Markedspris

I henhold til forordning (EØF) nr. 2518/70 af 10.12.1970, om konstatering af prisnoteringerne og opstilling af fortegnelse over de repræsentative en grosmarkeder eller havne for fiskerivarer (EFT nr. L 271 af 15.12.1970), skal Medlemsstaterne regelmæssigt give Kommissionen meddelelse om de noteringer, der er nødvendige for, at det fælles marked for fisk kan fungere gnidningsløst.

Denne forordning bygger på Artikel 10, 14 og 16 i den nye grundforordning (EØF) nr. 100/76.

Det drejer sig om :

1. den efter mængder vejede gennemsnitspris på markedsdagen for følgende varer (ferske eller kølede) : sild, sardiner, rødfisk (Sebastes marinus), torsk, sej, kuller, hvilling, makrel, ansjoser, rødspætter samt for hesterejer (også sådanne, der kun er kogt i vand). (Meddelelse til Kommissionen den 1. og den 16. dag i hver måned og hver markedsdag, når der er tegn på en truende krise eller forstyrrelse på markedet).
2. den for en bestemt uge konstaterede og efter de afsatte mængder vejede gennemsnitspris for følgende frosne varer : sardin, blankesteen af arterne Dentex dentex og Pagellus samt blæksprutter. (Meddelelse til Kommissionen den 1. hverdag i den uge, der følger efter den uge, som gennemsnitsprisen refererer til).
3. den efter mængder vejede månedlige gennemsnitspris for tun af enhver art, fersk eller kølet og frosset, der er bestemt til industriel fremstilling. (Meddelelse til Kommissionen ved udgangen af hver måned).

PRIX FIXES  
FESTGESETZTE PREISE  
FIXED PRICES  
PREZZI FISSATI  
VASTGÆTTELDE PRIJZEN  
FASTSATTE PRISER

PROD. DE LA PECHE  
FISCHEREIPRODUKTE  
FISHERY PRODUCTS  
PROD. DELLA PESCA  
VISSERIJPRODUCTEN  
FISKERIPRODUKTER

UC-RE-UA/TM

	1.1.1974- 6.10.1974	7.10.1974- 31.12.1974	1.1.1975- 31.12.1975	1.1.1976- 31.12.1976		
<b>I PRIX D'ORIENTATION - ORIENTIERUNGSPREISE - GUIDE PRICES - PREZZI D'ORIENTAMENTO - ORIENTATIËPRIJZEN - ORIENTERINGSPRISER</b>						
1. Hareng - Herine - Herring - Arinsa - Haring - Sild	196	205,80	206	227		
Sardine - Sardine - Sardine - Sardina - Sardin - Sardin	399	418,95	440	440		
a) de l'Atl. - Atl. Ozean - Atl. Oc. - dell'Atl. - uit Atl. Oc. - fra Atl.	226	237,30	249	274		
b) de la Méd. - Mittelm. - Mediter. - del Medit. - uit Midd. % - fra Midd.	363	361,15	427	478		
Rascasse du Nord - Rotbarsch - Redfish - Sebaste - Noorse Schelvis - Rødfisk	385	404,25	465	535		
Cabillaud - Kabeljau - Cod - Merluzzo bianco - Kabeljau - Torsk	217	227,85	273	306		
Lieu noir - Köhler - Coalfish - Merluzzo carbonaro - Koolvis - Sej	275	288,75	347	399		
Erelin - Schellfisch - Haddock - Erelin - Schelvis - Kuller	315	330,75	380	426		
Merlan - Merlan - Whiting - Merlano - Wjttine - Hvilling	200	210,00	210	221		
Maquereau - Makrele - Mackerel - Sombro - Makreel - Makrel	373	391,65	411	432		
Anchois - Sardelle - Anchovy - Acciuga - Ansjovis - Ansjoser	345	362,25	435	522		
Plie - Scholle - Plaiçe - Passera di mare - Schol - Rødsøtter	-	-	1000	1120		
Merlu - Seehecht - Hake - Nasello - Heek - Kulmule	814	854,70	897	1076		
Crevette - Garnele - Shrimp - Gamberetto - Garnaal - Hesterejer						
2. Sardine - Sardine - Sardine - Sardine - Sardin - Sardin	220	231,00	243	315		
Dorado de mer - Seebrassen - Sea bream - Orate di mare - Zeebrasem - Blankesteen	628	658,40	692	692		
Calmar - Kalmar - Squid - Calamaro - Pijlinktvis - Blaeksprutter (Loligo)	1133	1189,65	1249	1375		
Seiche - Tintenfisch - Cuttlefish - Sepolia - Inktvis - Blaeksprutter (Sepia)	657	689,85	724	870		
Poulpe - Kraken - Octopus - Polpo - Octopus - Achtarmige inktvis - Blaeksprutter (Octopus)	475	498,75	524	660		
<b>II PRIX DE PRODUCTION - PRODUCTIONS PREISE - PRODUCERS' PRICES - PREZZI DI PRODUZIONE - PRODUCTIËPRIJZEN - PRODUKTIONSPRISER</b>						
Thon - Thunfisch - Tunny - Tonno - Tonijn - Tunfisk	545	572,25	657	657		
<b>III PRIX D'INTERVENTION - INTERVENTIONS PREISE - INTERVENTION PRICES - PREZZI D'INTERVENTO - INTERVENTIËPRIJZEN - INTERVENTIONSPRISER</b>						
Sardine - Sardine - Sardine - Sardine - Sardin - Sardin						
a) de l'Atl. - Atl. Ozean - Atl. Oc. - dell'Atl. - uit Atl. Oc. - fra Atl.	180	188,53	198	198		
b) de la Méd. - Mittelm. - Medit. - del Medit. - uit Midd. % - fra Midd.	102	106,79	112	123		
Anchois - Sardelle - Anchovy - Acciuga - Ansjovis - Ansjoser	186	176,24	185	194		
<b>IV PRIX DE RETRAIT - RUECKNAEMPREISE - WITHDRAWAL PRICES - PREZZI DI RITIRO - OPHOUDPRIJZEN - TILBAGETAGELSESPRISER</b>						
Hareng - Herine - Herring - Arinsa - Haring - Sild	142	148,69	149	164		
Sardine - Sardine - Sardine - Sardina - Sardin - Sardin						
a) de l'Atl. - Atl. Ozean - Atl. Oc. - dell'Atl. - uit Atl. Oc. - fra Atl.	288	302,69	318	318		
b) de la Méd. - Mittelm. - Medit. - del Medit. - uit Midd. % - fra Midd.	163	171,45	180	198		
Rascasse du Nord - Rotbarsch - Redfish - Sebaste - Noorse Schelvis - Rødfisk	294	308,74	346	387		
Cabillaud - Kabeljau - Cod - Merluzzo bianco - Kabeljau - Torsk	256	268,42	309	356		
Lieu noir - Köhler - Coalfish - Merluzzo carbonaro - Koolvis - Sej	156	164,05	197	220		
Erelin - Schellfisch - Haddock - Erelin - Schelvis - Kuller	165	173,25	208	255		
Merlan - Merlan - Whiting - Merlano - Wjttine - Hvilling	189	190,51	219	245		
Maquereau - Makrele - Mackerel - Sombro - Makreel - Makrel	145	151,73	152	160		
Anchois - Sardelle - Anchovy - Acciuga - Ansjovis - Ansjoser	269	282,97	297	312		
Plie - Scholle - Plaiçe - Passera di mare - Schol - Rødsøtter	226	237,64	285	342		
Merlu - Seehecht - Hake - Nasello - Heek - Kulmule	-	-	638	714		
Crevette - Garnele - Shrimp - Gamberetto - Garnaal - Hesterejer	440	461,54	484	678		

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE  
 FISCHEREIPRODUKTE  
 FISHERY PRODUCTS  
 PROD. DELLA PESCA  
 VISSERIJPRODUKTEN  
 FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITÀ PRODUKT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1976									
		JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT

BELGIQUE/BELGIE

OOSTENDE	Roodbaars-Rasc.Nord	A2	Fb	3879,27	2314,26	2383,88	3968,65	3592,91	2663,36	2206,82	2847,05	3326,91	2931,56
	Kabeljauw-Cabillaud	B2	Fb	-	-	2254,06	1658,78	2621,00	2303,12	2610,81	-	3403,59	-
ZEEBRUGGE	Schol - Plie	A3	Fb	5147,92	2685,29	2418,12	2542,39	2483,79	2295,16	2683,21	3093,45	3551,19	4129,39
		A1	Fb	2815,19	2468,14	2484,62	3389,50	2968,33	2586,05	2465,28	2290,92	2532,75	2600,98
	Garnalen-Crevettes	A1	Fb	6692,76	6947,04	7416,80	7594,56	5884,50	5662,91	7453,28	5895,57	3422,32	3070,21

DANMARK

Ø HIRSTSHALS/SKAGEN	Sild	A1	DKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Sej	B2	DKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A3	DKr	-	229,00	211,65	210,00	213,11	215,00	215,00	215,00	216,43	216,75
Makrel	E2	DKr	200,00	-	147,92	397,29	168,54	194,18	150,89	136,50	129,48	142,79	-
	A2	DKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ø ESBJERG/THYBORØN	Torsk	B2	DKr	318,12	191,20	170,04	230,98	354,11	265,32	283,37	372,75	437,37	349,76
		A3	DKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Rødspætter	A3	DKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ø HANTSHOLM/THYBORØN	Kuller	A2	DKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A3	DKr	242,15	224,71	216,28	271,07	231,47	232,57	179,23	211,40	223,59	277,11

BR DEUTSCHLAND

Ø BREMERHAVEN/CUXHAVEN	Hering	A1	DM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	122,00
BREMERHAVEN	Rotbarsch	A2	DM	183,67	146,09	144,91	182,65	153,11	153,24	146,02	140,67	157,30	157,70
CUXHAVEN	Kabeljau	B2	DM	161,08	129,68	127,70	146,45	127,75	127,84	139,28	148,03	186,88	201,17
		A3	DM	166,17	136,32	135,82	169,41	139,39	131,56	150,31	145,79	194,96	219,61
	Köhler	B2	DM	162,12	91,15	97,15	106,78	98,22	96,05	111,20	113,65	110,40	126,47
A3		DM	159,30	104,10	109,03	125,20	97,93	96,07	100,06	102,85	113,94	132,57	
HAMBURG	Scholle	A3	DM	155,32	134,95	136,93	145,32	140,60	138,73	136,89	140,20	133,49	139,18
HUSUM	Garnele	A1	DM	276,21	265,45	258,22	216,03	185,59	190,09	196,59	244,41	208,01	189,53

FRANCE

BOULOGNE S/MER	Hareng	A1	Ff	176,93	207,89	313,16	147,29	137,05	268,75	250,34	230,58	247,54	247,53
	Cabillaud	B2	Ff	200,00	-	-	200,00	-	-	330,00	202,27	370,00	505,00
		A3	Ff	588,51	396,38	480,25	639,64	508,47	431,15	441,41	502,47	637,84	754,29
	Lieu noir	B2	Ff	259,92	-	-	280,00	170,00	217,39	185,30	189,20	218,71	241,13
		A3	Ff	361,42	197,72	235,00	298,03	203,80	263,79	229,57	252,69	276,21	266,40
	Eglefin	A2	Ff	311,05	219,55	218,16	278,38	234,72	258,26	239,08	223,38	290,44	342,69
		A3	Ff	231,49	175,25	165,91	219,42	182,27	168,96	197,20	155,76	189,10	216,89
	Merlan	A2	Ff	507,15	366,94	269,64	376,33	408,06	512,68	408,97	339,13	470,58	440,46
		Maquereau	E2	Ff	155,49	147,38	228,19	161,46	-	-	-	-	-
	A2		Ff	139,76	172,58	149,24	201,70	164,88	211,68	127,58	137,09	170,99	155,45
CONCARNEAU	Maquereau	E2	Ff	102,20	91,98	94,42	118,03	138,93	89,60	90,00	101,09	114,52	108,50
		A2	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PORT-VENDRES	Sardines Med	E2	Ff	-	115,00	122,86	130,00	132,87	135,36	-	-	135,05	139,08
MARSEILLE	Sardines Med	E2	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ø LA TORBALLE/LE CROISIC	Sardines Atl	E2	Ff	-	-	-	-	-	220,15	351,80	413,76	248,76	141,00
Ø BAYONNE/St. JEAN DE LUZ	Anchois	E2	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ø COLLIOURE/PORT VENDRES	Anchois	E2	Ff	-	-	181,11	180,00	165,80	152,31	-	180,00	184,81	-



PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE  
 FISCHEREIPRODUKTE  
 FISHERY PRODUCTS  
 PROD. DELLA PESCA  
 VISSERIJPRODUCTEN  
 FISKERIPRODUKTER

MI/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTO E QUALITÀ PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1976									
		JAN	FEV	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT

IRELAND

Ø DUNMORE EAST/COBK	Hering	A1	£	18,44	-	-	-	-	-	-	-	15,73	19,60
KILLIBEGGS	Hering	A1	£	9,69	10,28	9,13	9,73	10,75	12,11	12,12	13,11	18,53	15,87
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A3	£	10,43	9,63	-	-	-	-	-	15,00	-	-

ITALIA

Ø ANCONA/RIMINI /CSENATICO	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	92,67	105,75	113,95	101,06
Ø CHIOGGIA/FORTO GARIBALDI	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	121,41	126,41	123,04	101,02
Ø LIVORNO/VIAREGGIO	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	287,18	271,15	-	-
MOLFETTA	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TRAPANI	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	252,54	159,86	189,68	208,46
Ø ANCONA/PESCARA/RIMINI/CSENA- TICO	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	130,86	153,35	145,28	152,56
Ø CHIOGGIA/FORTO GARIBALDI	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	32,82	21,94	68,85	24,33
Ø ELBA/LIVORNO/VIAREGGIO	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	317,61	260,05	286,85	-
NAPOLI	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TRAPANI	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	544,88	549,12	455,19	-

NETHERLAND

Ø SCHEVENINGEN/LJMUIDEN	Hering	A1	HF1	-	-	130,00	101,85	-	-	-	110,48	105,55	106,26
LJMUIDEN	Kabeljauw	B2	HF1	176,65	156,89	146,97	188,69	-	-	147,00	-	-	-
		A3	HF1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Koolvis	B2	HF1	117,72	86,21	103,77	173,03	-	-	90,00	-	-	-
		A3	HF1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Schelvis	A2	HF1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A3	HF1	188,69	196,89	192,55	270,00	138,23	181,93	182,37	143,87	152,21	191,61
	Wijting	A2	HF1	205,00	105,00	106,37	-	-	-	-	-	-	180,00
	Makreel	E2	HF1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A2	HF1	70,87	57,17	65,06	138,29	70,94	72,29	70,39	88,55	65,94	69,88
		A3	HF1	182,45	139,14	158,25	227,73	210,27	163,95	141,67	171,81	195,98	175,21
DEN OEVER	Garnalen	A1	HF1	327,23	368,65	370,08	280,58	249,18	274,71	331,73	297,11	259,98	233,93

UNITED KINGDOM

Ø MALLAIG/DON ULLAPOOL/STORMWAY	Hering	A1	£	9,89	9,29	8,35	-	-	13,92	12,96	11,44	17,41	12,58
LERWICK	Hering	A1	£	14,07	-	-	-	-	10,20	12,45	11,84	12,43	-
ABERDEEN	Cod	B2	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Coalfish	B2	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A3	£	14,13	13,41	14,56	15,91	14,37	13,38	28,03	17,63	19,61	22,28
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ø GRIMSBY/HULL	Cod	B2	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A3	£	34,37	28,72	30,07	34,56	35,73	35,07	35,93	40,79	48,00	50,66
	Coalfish	B2	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		A3	£	19,05	15,91	16,52	19,34	15,80	15,23	16,82	19,07	22,58	25,16
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A3	£	38,03	32,92	30,17	34,04	31,77	30,08	31,11	31,28	35,50	40,82	
Ø ABERDEEN/PETERHEAD	Cod	A3	£	33,13	29,03	30,34	33,43	32,41	33,20	31,43	37,05	43,87	50,83
	Haddock	A3	£	29,62	25,18	26,47	27,89	24,82	25,71	23,10	21,64	24,83	29,67
	Whiting	A2	£	24,27	19,08	22,25	26,33	23,28	22,25	18,99	18,50	20,11	25,79
LOWESTOFT	Flaice	A3	£	41,71	34,08	33,14	38,42	38,38	37,53	42,16	42,11	42,20	47,33

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE  
FISCHEREIPRODUKTE  
FISHERY PRODUCTS  
PROD. DELLA PESCA  
VISSERIJPRODUCTEN  
FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTIO E QUALITÀ PRODUKT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET		1976			1977					
			OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN

BELGIQUE/BELGIE

OOSTENDE	Roodbaars-Rasc.Nord A2	Fb	2931,56	3006,46	2868,29								
	Kabeljauw-Cabillaud B2	Fb	-	3132,43	1811,00								
		A3	Fb	4129,39	3677,33	3784,28							
ZEEBRUGGE	Schol - Plie A3	Fb	2600,98	2377,28	2194,31								
	Garnalen-Crevettes A1	Fb	3070,21	4108,07	6328,07								

DANMARK

Ø HIRSTSHALS/SKAGEN	Sild A1	DKr	-	-	-								
	Sej B2	DKr	-	-	-								
		DKr	216,75	236,00	236,00								
	Makrel E2	DKr	142,79	150,78	157,55								
		DKr	-	-	-								
Ø ESBJERG/THYBORØN	Torsk B2	DKr	349,76	378,04	301,00								
	Rødspætter A3	DKr	-	-	-								
		DKr	-	-	-								
Ø HANTSHOLM/THYBORØN	Kuller A2	DKr	-	-	-								
		DKr	277,11	280,63	300,91								

BR DEUTSCHLAND

Ø BREMERHAVEN/CUXHAVEN	Hering A1	DM	122,00	-	-								
BREMERHAVEN	Rotbarsch A2	DM	157,70	159,02	173,33								
CUXHAVEN	Kabeljau B2	DM	201,17	189,28	153,94								
		DM	219,61	181,91	158,98								
	Köhler B2	DM	126,47	147,06	143,51								
		DM	132,57	136,73	134,30								
HAMBURG	Scholle A3	DM	139,18	142,81	178,47								
HUSUM	Garnele A1	DM	189,53	189,40	279,08								

FRANCE

BOULOGNE S/MER	Hareng A1	Ff	247,53	158,92	174,03								
	Cabillaud B2	Ff	505,00	600,00	300,00								
		Ff	754,29	605,73	645,57								
	Lieu noir B2	Ff	241,13	-	300,00								
		Ff	266,40	308,06	446,34								
	Eglefin A2	Ff	342,69	288,21	311,47								
		Ff	216,89	185,98	218,96								
	Merlan A2	Ff	440,46	292,32	386,31								
		Ff	-	139,66	164,31								
	Maquereau A2	Ff	155,45	181,72	148,43								
Ff		108,50	108,07	158,39									
CONCARNEAU	Maquereau A2	Ff	-	-	-								
PORT-VENDRES	Sardines MED E2	Ff	139,08	-	-								
MARSEILLE	Sardines MED E2	Ff	-	-	-								
Ø LA TORBALLE/LE CROISIC	Sardines ATL E2	Ff	141,00	-	-								
Ø BAYONNE/St. JEAN DE LUZ	Anchois E2	Ff	-	-	-								
Ø COLLIOURE/PORT VENDRES	Anchois E2	Ff	-	-	-								

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSRISER

PROD. DE LA PECHE  
FISCHEREIPRODUKTE  
FISHERY PRODUCTS  
PROD. DELLA PESCA  
VISSERIJPRODUCTEN  
FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHE OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITE PRODUKT UND QUALITAT PRODUCT AND QUALITY PRODUCTO E QUALITA PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1976			1977						
		OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL

IRELAND

Ø DUNMORE EAST/COBH	Hering	A1	£	19,60	22,80	29,21							
KILLIBEGS	Hering	A1	£	15,87	16,75	16,88							
	Haddock	A2	£	-	-	-							
		A3	£	-	-	-							

ITALIA

Ø ANCONA/RIMINI/CESENATICO	Sardines Méd.	E2	Lit	101,06	101,29	149,03							
Ø CHIOGGIA/PORTO GARIBALDI	Sardines Méd.	E2	Lit	101,02	103,43	116,49							
Ø LIVORNO/VIAREGGIO	Sardines Méd.	E2	Lit	-	1900,00	-							
MOLFETTA	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-							
TRAPANI	Sardines Méd.	E2	Lit	208,46	-	101,21							
Ø ANCONA/PESCARA/RIMINI / CESENATICO	Anchois	E2	Lit	152,56	147,34	208,83							
Ø CHIOGGIA/PORTO GARIBALDI	Anchois	E2	Lit	24,33	177,91	172,57							
Ø ELBA/LIVORNO/VIAREGGIO	Anchois	E2	Lit	-	-	-							
NAPOLI	Anchois	E2	Lit	-	-	-							
TRAPANI	Anchois	E2	Lit	-	-	321,29							

NEDERLAND

Ø SCHEVENINGEN/IJMUIDEN	Hering	A1	HF1	106,26	95,92	97,93							
IJMUIDEN	Kabeljauw	B2	HF1	-	208,54	234,80							
		A3	HF1	-	-	-							
		B2	HF1	-	107,00	-							
	Koolvis	A3	HF1	-	-	-							
		A2	HF1	-	-	-							
	Schelvis	A3	HF1	191,61	164,67	204,32							
		A2	HF1	180,00	200,00	242,00							
	Wijting	A2	HF1	-	-	-							
	Makreel	A2	HF1	-	-	-							
		A3	HF1	69,88	68,85	157,07							
Schol	A3	HF1	175,21	159,82	171,77								
DEN OEVER	Garnalen	A1	HF1	233,93	265,59	396,60							

UNITED KINGDOM

Ø NALLAIS/OBAN ULLAPOL/STORMWAY	Hering	A1	£	12,58	15,63	16,71							
LERWICK	Hering	A1	£	-	-	-							
ABERDEEN	Cod	B2	£	-	-	-							
		A3	£	22,28	24,17	35,75							
	Coalfish	B2	£	-	-	-							
		A2	£	-	-	-							
Ø GRIMSBY HULL	Cod	B2	£	-	-	-							
		A3	£	50,66	49,38	50,63							
	Coalfish	B2	£	-	-	-							
		A3	£	25,16	28,58	37,79							
	Haddock	A2	£	-	-	-							
		A3	£	40,82	39,91	46,40							
Ø ABERDEEN/PETERHEAD	Cod	A3	£	50,83	49,84	51,68							
	Haddock	A3	£	29,67	28,98	34,78							
	Whiting	A2	£	25,79	23,16	27,63							
LOWESTOFT	Flaice	A3	£	47,33	45,59	49,32							







**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices  
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge — Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42 —  
Leuvenseweg 40-42  
1000 Bruxelles — 1000 Brussel  
Tél. (02) 512 0026  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôt — Agentschap :*

Librairie européenne — Europese  
Boekhandel

Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244  
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

**Danmark**

*J. H. Schultz — Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tel. 14 11 95  
Girokonto 1195

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

5 Köln 1 — Breite Straße — Postfach  
108 006  
Tel. (0221) 21 03 48  
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn  
08882595)  
Postscheckkonto 834 00 Köln

**France**

*Service de vente en France des publica-  
tions des Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris-Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

**Ireland**

*Stationery Office*

Beggar's Bush  
Dublin 4  
Tel. 688433

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma — Tel. (6) 85 08  
Telex 62 008  
CCP 1/2640

*Agenzia :*

00187 Roma — Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero  
del tesoro)

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 — Luxembourg  
Tél. 490081 — CCP 191-90  
Compte courant bancaire :  
BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tel. (070) 81 45 11  
Postgiro 425300

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365  
National Giro Account  
582-1002

**United States of America**

*European Community Information  
Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20037  
Tel. (202) 872 8350

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritze*

2, Fredsgatan  
Stockholm 16  
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

**España**

*Libreria Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 275 46 55

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg      5, rue du Commerce      Bolte postale 1003      Tél. 490081      CCP 191-90      Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

---

FB 120,-      DKr. 18,50      DM 7,80      FF 14,50      Lit. 2400      Fl. 8,30      £ 1,75      \$ 2.95

---

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER      7425/13  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Boîte postale 1003 – Luxembourg

N° de catalogue : CH-PF-77-021-6A-C